

**EL TIEMPO PARA SANTIAGO**  
Probabilidades para hoy.—Lluvia, chubascos, mejorando en las próximas 24 horas. Mínima, 12 grados. Máxima, 21 grados. Oficina Meteorológica de Chile.

## 49 pilotos, alumnos de la Escuela de Aviación Militar, participarán en el festival aéreo de la mañana de hoy

en la Escuela de Aviación de "El Bosque". — A la presentación final asistirán S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, etc. — Las escuadrillas de instrucción y de aplicación ejecutarán difíciles ejercicios aéreos. — Desde 1,550 metros se bombardeará un buque simulado que estará en el centro del aeródromo. — El almuerzo en honor de S. E. el Presidente de la República en el Casino de Oficiales

- 4.º Bombardeo a 1,500 metros de altura, ordenado por radio desde tierra.
  - 5.º Bombardeo por la bandada de los Wibaults.
  - 6.º Tiro por los Wibaults.
  - 7.º Movilidad de una patrulla de caza.
  - 8.º Roll lento con 100 metros de distancia.
  - 9.º Vuelo invertido.
  - 10.º Caza de globos.
  - 11.º Aterrizaje.
  - 12.º Descollaje de una patrulla de Vixen con los aviones amarrados.
- BOMBARDEO SIMULADO DE UN BUQUE**
- Sin duda alguna que uno de los números de la revista que llamará más la atención, será el bombardeo simulado por una escuadrilla de Vickers Vixen, de un buque que es-

**EL PROGRAMA DE LA REVISTA**  
A la hora indicada, se dará comienzo a la revista, con los ejercicios que efectuarán tres bandadas de la escuadrilla de instrucción, que irán comandadas por los tenientes 1.º, 2.º y 3.º, señores Juan del Villar, Aurelio Celestín y Humberto Díaz.



Alferces de aviación de la escuadrilla de instrucción que dirige el comandante don Juan del Villar y que tiene por instructores a los tenientes Celedón, Díaz y Vega, que aparecen al centro. Pertenecen al primer curso, y en la mañana de hoy se presentarán en revista final en la Escuela de Aviación de "El Bosque".

Estas bandadas en aviones Gipsy efectuarán diversos ejercicios, como el de decolaje sucesivo en formación, acrobacia simultánea, evoluciones y cambios de formación, y aterrizajes de las bandadas en formación.

**LA ESCUADRILLA DE APLICACION**  
En seguida corresponderá efectuar diversos ejercicios a la escuadrilla de aplicación, a las órdenes de los líderes señores Oscar Silva y Francisco Coocha y teniente segundo don Fernando Ortega y Luis Donoso.

En estos ejercicios participarán los pilotos que van a recibir sus títulos de "pilotos de guerra" y constarán de lo siguiente:

- 1.º Decolaje sucesivo en formación.
- 2.º Tiro en columna de a uno por aviones Vixen, con ametralladoras móviles.
- 3.º Combate entre una máquina monopla y un biplaza, equipadas con cine ametralladoras.

**LA CANCELLERIA ESPAÑOLA DESMIENTE LOS COMPROMISOS MATRIMONIALES DEL PRINCIPE DE ASTURIAS Y DE LA INFANTA BEATRIZ**

MADRID 30.—El Ministerio de Relaciones Exteriores desmiente que hayan contraído compromiso matrimonial el Príncipe de Asturias con su prima la Princesa Esperanza, y la Infanta Beatriz con el infante Alfonso Carlos, oficial de caballería.

De fuente segura se informa que ningún médico norteamericano ha tratado al príncipe, quien es asistido por médicos españoles. — (U. P.)

## Fué inaugurado el barrio residencial "Luis Barros Borgoño"

Especialmente invitado concurrió S. E. en compañía del Ministro de Bienestar y del Intendente de la Provincia

En la tarde de ayer se efectuó la inauguración del barrio residencial "Luis Barros Borgoño", construido por la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

Especialmente invitado a este acto concurrió el Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, en compañía del Ministro de Bienestar Social, doctor Ricardo Puelma, del Intendente de la provincia, señor Isidoro Huneeus, de su Edecan coronel señor Plaza Bielich y numerosas personalidades.

En el barrio residencial S. E. y acompañantes fueron recibidos por el director de las Cajas de Ahorros, señor Luis Barros Borgoño, del administrador de la Caja de Previsión de Empleados Particulares y demás jefes de esta organización.

Después de haber recorrido todo el barrio, el Presidente de la República y acompañantes fueron invitados a entrar a una de las casas, donde, después de los discursos de rigor, se le ofreció una copa de champagne.

A las numerosas personas que fueron también invitadas a esta inauguración se les ofreció un espléndido buffet al aire libre.

Más o menos a las 8 de la noche se retiró el Presidente de la República, en compañía del Ministro de Bienestar y del Edecan coronel señor Plaza Bielich.

## EL CONGRESO MUNDIAL DE LA PRENSA SE REUNIRÁ EN AGOSTO PROXIMO

MEXICO, 30.— Después de una conferencia en el castillo de Chapultepec, el Presidente Ortiz Rubio y el señor Walter Williams, anunciaron que el Congreso Mundial de la Prensa había aceptado la invitación para reunirse en México en agosto próximo.

El señor Williams es presidente honorario de dicho Congreso. — (U. P.)

## Se estudiará la refinación de petróleo y la hidrogenización de carbones

Se ha nombrado la siguiente comisión para que estudie e informe al Gobierno sobre los medios de llevar a cabo la refinación del petróleo y la hidrogenización de carbones, agentes que se relacionan con el problema de la provisión de combustibles líquidos a las industrias del país.

Director del Departamento de Minas y Petróleo, don Mariano Rivas; director del Departamento de Industrias Fabriles, don Marcos Orrego; jefe de la Sección Carbón y Petróleo del Departamento de Minas, don Roberto Müller, y señores Carlos Barroilhet, presidente de la Asociación de Carboneros de Chile; Javier Gandarillas, presidente de la Sociedad Nacional de Minería; Carlos Lanas, vicepresidente de la misma institución; y Walter Müller, ingeniero técnico de la Fábrica de Gas.

Esta comisión será presidida por el Ministro de Fomento, y en ausencia de este funcionario, por el director del Departamento de Minas y Petróleo.



S. E. en compañía del Intendente, señor Huneeus, al llegar al barrio residencial.

## "The Evening Star", de Washington, hace comentarios sobre la visita de Sir Eric Drummond a Sud América

WASHINGTON, 30.— "The Evening Star" comenta en su editorial la visita de Sir Eric Drummond a Sud América. Declara que esta visita es uno de los pocos signos más significativos que ha venido de la época presente desde Ginebra.

"El Secretario General de la Liga de las Naciones — dice — ha sido enviado a los países latinos del Nuevo Mundo para aclarar las relaciones de Argentina con Ginebra y también para reforzar los lazos de la Liga con la América Latina que como ya es notorio, se están desahuciendo en todas partes.

"Naturalmente — continúa — Sir Drummond desea ver la cara de los nuevos Gobiernos de Buenos Aires, La Paz y Rio de Janeiro para poder darse cuenta de si son amigos hostiles a la institución que representa. También, el Secretario General desea estar seguro de que no quedará ninguna piedra por remover en el camino que lleva a conseguir la adhesión a la Liga de Costa Rica, México y Ecuador, en donde han entrado a gobernar nuevos regimenes, ya que esos países habían decidido boycotear a Ginebra.

"La Liga está en su derecho al tratar de unir aun más estrechamente con Ginebra a los Estados de la América Latina.

"Mientras tanto — termina — es probable que los países que componen la Unión Panamericana sólo puedan su fe en las cuestiones en que está implicado un interés vital puramente americano y en los ideales de las instituciones dedicadas exclusivamente a este Hemisferio". — (U. P.)

## LOS DIARIOS BOLIVIANOS DE LA MAÑANA APARECERAN HOY A MEDIA NOCHE

LA PAZ, 30.— Todos los diarios bolivianos aparecerán mañana a las 24 horas. — (U. P.)

# Poco antes de medianoche, la salud de Joffre empeoró repentinamente

LOS MEDICOS FUERON LLAMADOS A LAS 23 Y A LAS 2 HORAS. — TAMBIEN FUERON LLAMADOS A LA CLINICA EN QUE SE ENCUENTRA EL MARISCAL, DOS ALTOS OFICIALES DE SU ESTADO MAYOR. — LOS DOCTORES MANIFESTARON SU ESPERANZA DE QUE EL ENFERMO PASARA EL RESTO DE LA NOCHE

PARIS, 30.— El mariscal Joffre ha sido mantenido en vida con inyecciones de alcanfor para estimular el corazón y las inyecciones de cafeína para mantener la circulación que se hace cada vez más difícil.

Se le ha alimentado solamente con leche tibia, un poco de agua y de vez en cuando una cucharada de jugo de carne, pero necesita grandes esfuerzos para ingerirlos. — (U. P.)

PARIS, 30.— El profesor Labbé, al salir del hospital a las 11, indicó que no había duda alguna de que el mariscal Joffre moriría de un momento a otro. — (U. P.)

PARIS, 30.— A las 7.30 de la mañana, los médicos informaron que el mariscal Joffre pasó una noche tranquila, pero que el estado de gravedad continuó. — (U. P.)

PARIS, 30.— Con motivo de los comentarios de la situación del mariscal Joffre, ante la Iglesia Católica, la Nunciatura Papal ha declarado que el mariscal es considerado precisamente como católico y que puede ser sepultado en un cementerio católico, a menos que sus últimas voluntades dispongan que se le haga un entierro civil.

Agrega la declaración que el mariscal entró a la masonería cuando era un joven oficial de guarnición en Versalles, y se unió a la Logia de Alsacia Lorena, formada después de la ocupación alemana en 1870, y cuyos miembros estaban juramentados para la revancha; que actuó pocos años como masón activo y que ha permanecido inactivo durante los últimos 40 años. El hecho de haber recibido la extremaunción del Padre Bellesecur ha purgado su falta y ha vuelto entrar en el estado de gracia de la religión católica. — (U. P.)

de una ceremonia íntima para el entierro en Louveciennes. — (U. P.)

PARIS, 30.— Un boletín sobre la salud del mariscal Joffre, emitido a las 12.30, dice que "el paciente está aun débil; pero conserva su conocimiento y ha tomado algún alimento".

PARIS, 30.— El mariscal Joffre logró beber un poco de leche. Después dijo a sus médicos: "Es mejor". — (U. P.)

PARIS, 30.— Mme. Joffre salió del Hospital de San Juan de Dios a las 16.

Es la primera vez que se ausenta del lado de su esposo después de la crisis del viernes último.

Aunque Mme. Joffre se ha negado a formular declaraciones, su partida indica que el mariscal ha experimentado cierta mejoría, por lo menos temporal. — (U. P.)

PARIS, 30.— Un boletín médico sobre el estado del mariscal Joffre, expedido a las 20, dice lo siguiente:

"La mayoría anteriormente señalada tiende a aumentar poco a poco.

"Sin embargo, las predicciones son todavía muy graves".

fuerte, comenzó a debilitarse poco antes de la media noche y que sus pulsaciones varían entre 130 y 130 por minuto.

"Temo — añadió — que sólo le quedan tres o cuatro horas de vida". — (U. P.)

PARIS, 30.— El mariscal Joffre logró beber un poco de leche. Después dijo a sus médicos: "Es mejor". — (U. P.)

PARIS, 30.— Mme. Joffre salió del Hospital de San Juan de Dios a las 16.

Es la primera vez que se ausenta del lado de su esposo después de la crisis del viernes último.

Aunque Mme. Joffre se ha negado a formular declaraciones, su partida indica que el mariscal ha experimentado cierta mejoría, por lo menos temporal. — (U. P.)

PARIS, 30.— Un boletín médico sobre el estado del mariscal Joffre, expedido a las 20, dice lo siguiente:

"La mayoría anteriormente señalada tiende a aumentar poco a poco.

"Sin embargo, las predicciones son todavía muy graves".

lin y Leriche, que salieron del hospital a las 23, y que fueron llamados urgentemente al lado del mariscal a la 1 de la madrugada, declararon, después de visitar al paciente, que se había detenido la mejoría experimentada durante el día; pero que esperaban que el enfermo pasara la noche perfectamente bien.

Al llegar ambos médicos salieron apresuradamente varios automóviles desde el hospital, lo cual es interpretado como que ha empeorado el estado del mariscal. — (U. P.)

PARIS, 30.— A las 2 de la madrugada fueron llamados con urgencia al hospital el general Lyande y el capitán Severin, miembros del Estado Mayor del Mariscal Joffre. — (U. P.)

PARIS, 30.— Los doctores que atienden al Mariscal Joffre, fueron llamados apresuradamente al hospital a las 1 de la madrugada, en vista de que había empeorado el estado del paciente. — (U. P.)

PARIS, 30.— Los doctores que atienden al Mariscal Joffre, fueron llamados apresuradamente al hospital a las 1 de la madrugada, en vista de que había empeorado el estado del paciente. — (U. P.)

## Max Schmelling está en peligro de perder su título de campeón mundial

NUEVA YORK, 30.— La Comisión de Box anuncia que ha dado a Joe Jacobs, manager de Max Schmelling, siete días de plazo para contestar "sí o no" al mandato hecho al púgil, de que acepte un match de revancha a Jack Sharkey.

Se cree que en caso de una respuesta negativa, según la costumbre, el título será declarado vacante.

El presidente de la Comisión, Mr. Farley, ha reiterado que Sharkey es el único contendor aceptable. — (U. P.)

PARIS, 30.— A las 17.30 fué expedido al siguiente boletín médico sobre el estado del mariscal Joffre: "La respiración se está regularizando y el pulso se aclara fuertemente."

"Continúa la ligera mejoría observada anoche" (Pirrucci, Joffe, Fontaine, Boulin, Labbé, Faure). — (U. P.)

PARIS, 30.— Después del pesimismo de los médicos, Madame Joffre, Brian y una conversación que tuvo con un teniente, se unió a la Logia de Alsacia Lorena, formada después de la ocupación alemana en 1870, y cuyos miembros estaban juramentados para la revancha; que actuó pocos años como masón activo y que ha permanecido inactivo durante los últimos 40 años. El hecho de haber recibido la extremaunción del Padre Bellesecur ha purgado su falta y ha vuelto entrar en el estado de gracia de la religión católica. — (U. P.)

El Gabinete, reunido a mediodía, decidió respetar los últimos deseos del mariscal Joffre de ser sepultado en Louveciennes, y no en la cripta de los inválidos, al lado de Napoleón y Poch. A menos que en su última voluntad disponga otra cosa, el Gobierno se propone hacerle los honores nacionales a costa del Estado, con los honores militares correspondientes a su rango de mariscal. Estos funerales serían seguidos

Con la proximidad de la fecha en que debe celebrarse el Segundo Congreso Nacional de Alcaldes, se han intensificado los trabajos preparatorios de esta Asamblea.

La Comisión General hemos recibido las siguientes informaciones:

**COMISIONES REVISORAS DE TRABAJOS.** — El Gobierno designó oportunamente siete comisiones revisoras de trabajo, con el objeto de que examinaran los estudios enviados por los Alcaldes, funcionarios municipales y adherentes en general, y nombraran a los relatores de las diversas secciones en que se dividirá el Congreso.

Las comisiones comenzaron a constituirse el 20 del actual, y han iniciado en su totalidad, el trabajo que se les ha encomendado.

La Comisión de la Sección A. Temas generales, eligió presidente al Alcalde de Santiago, don Elecer Padilla; relator a don Fernando Orrego Puelma, y secretario a don José de la Cuadra.

La comisión de la Sección B. Organización municipal, eligió presidente a don Jorge Gustavo Silva, y

relator y secretario a don Alejandro Abascal.

La Comisión Sección C. Administración municipal, eligió presidente a don Anibal Alfaro; relator a don Roberto Arellano, y secretario a don Carlos Rubio.

La Comisión Sección D. Economía y Finanzas, eligió presidente a don Guillermo Edwards Matte; relator a don Fernando Mardones, y secretario a don Cristián Valdés.

La Comisión Sección E. Obras municipales, designó presidente a don Alberto Veliz y secretario a don Ricardo Bascuñán.

Sección F. Servicios de Interés Público, eligió presidente a don Domingo Grez; relator a don Enrique Durán, y secretario a don Armando Silva.

Todas estas comisiones, desarrollan sus labores con intensidad, sesionando frecuentemente, y se espera que emitan sus informes antes del 10 de enero próximo.

**PODERES.** — El reglamento del Congreso encargó al Comité Organizador, la revisión de los poderes. Oportunamente se impartieron las

instrucciones para su envío y hasta la fecha se han recibido cartas-poderes de 210 Alcaldías, con lo que se puede considerar que virtualmente todos los Municipios han designado sus representantes ante el Congreso.

En el curso de la presente semana, se celebrará la sesión de apertura del Congreso, en la que se confeccionará la lista oficial de los Alcaldes o representantes de estos funcionarios que asistirán a la Asamblea.

**MIEMBROS EFECTIVOS Y MIEMBROS ADHERENTES.** — La circunstancia de existir numerosas personas, que se interesan por los asuntos municipales, y que desean participar en el Congreso, llevó al Gobierno a disponer que se considerarían miembros efectivos del Congreso, además de los Alcaldes, los funcionarios y personas que presenten trabajos sobre alguno de los temas del programa oficial. También habrá miembros adherentes, es decir, todas aquellas personas que, sin presentar trabajos, deseen asistir a las deliberaciones del Congreso.

El comité organizador ha comunicado a todas las Municipalidades es-

tas resoluciones sobre la calidad de los congresales, a fin de que los asistentes sepan de antemano qué situación tendrán dentro del Congreso.

**REGlamento INTERNO DEL CONGRESO.** — En la sesión del viernes último, celebrada por el comité organizador, se aprobó el reglamento interno del Congreso, de las comisiones del Congreso, y de la secretaría general. Este reglamento dispone los procedimientos que se seguirán para desarrollar el trabajo en todas las fases del Congreso y establece las obligaciones de los miembros de las comisiones, de los congresales y de los que tendrán a su cargo la organización de los trabajos.

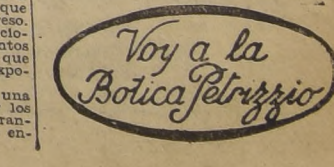
**EXPOSICION MUNICIPAL.** — Se encuentran casi terminadas las instalaciones de la Exposición Municipal de Urbanismo y Progreso Industrial, que han estado a cargo del organizador de este torneo, señor Carlos Delano, bajo la dirección y supervigilancia del Departamento de Obras Municipales de Santiago, y del asesor técnico de urbanismo, doctor Karl Brunner.

Esta Exposición se abrirá al público el 31 de diciembre en curso, por la organización oficial del Pabellón de las Municipalidades, se hará el 11 de enero próximo.

Numerosas firmas comerciales han concurrido a exponer sus productos, materias y maquinarias en stands artísticamente construidos. Por otra parte el Pabellón Oficial reunirá interesantes envíos de las Municipalidades del país y de algunas del extranjero, consistentes en planos gráficos, fotografías y maquetas de obras municipales. Se instalará en este Pabellón un cinematógrafo, destinado a proyectar películas sobre urbanismo y bellezas naturales chilenas. Es probable que en él también se lleven a cabo algunas de las conferencias que figuran en el programa del Congreso.

El público, fuera de estas atracciones modernas y festivales de música que se realizarán diariamente en la Exposición de la Plaza Italia.

Se encuentra en funciones una junta económica, compuesta por los señores Nelson Bravo y Ramón Aranecibia, encargada de fiscalizar las entradas y gastos de la exposición.













# HOY

Ultimo día de nuestra liquidación de DICIEMBRE

EN TODAS LAS SECCIONES DE NUESTRA CASA HAY OFERTAS TAN TENTADORAS QUE UD. DEBE APROVECHARLAS HOY MISMO. —HE AQUÍ ALGUNOS EJEMPLOS:



BATAS de fantasía, gran novedad, en varias tallas y formas

\$ 12.90



TRAJECITOS de brin de hilo para niños

\$ 12.90



ROPA interior de Opal fino en colores de moda, con encajes, la pieza

\$ 5.90



MEDIAS de pura seda, con flecha, el par

\$ 3.50



CAPAS de baño, liquidamos un lote estupendo en fantásticos dibujos, al irrisorio precio de

\$ 60.00



CAMISAS de Alscanna, dibujos de última creación de confección esmerada con dos cuellos. Como regalo de fin de año

\$ 8.



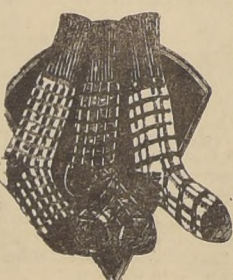
MAMELUCOS con guardas y aplicaciones infantiles, en todos los colores, desde

\$ 3.90



CORBATAS de espuma y popelina de seda, en forma Nelson, surtido grandioso de dibujos y coloridos

\$ 1.90



CALCETINES de hilo en preciosos estilos, planta y talón doble, reclame de la casa, el par, 2.30, 3 pares

\$ 6.00



MEDIAS de rica seda, en colores de moda, el par

\$ 2.60

Grandes Almacenes ALAMEDA org. GARCIA AMIGOS ALMACENES DE LA FABRICA CATRES

## ¡Obsequiamos!

A nuestros distinguidos clientes  
**Que nos visiten HOY**

UN CENICERO  
UNA LIBRETA  
UN CALENDARIO

Atención que retribuimos a  
Nuestros Favorecedores  
Deseándoles al mismo  
tiempo un próspero y

FELIZ AÑO NUEVO  
**Curphey & Jofré Ltda.**



M. R.

Ahumada 200

## MUNICIPALIDAD de TALCA

Postergación de propuestas para la construcción de la Casa Municipal

Por acuerdo de 5 del presente de la Junta de Vecinos de Talca, las propuestas para la construcción de la Casa Municipal se abrirán el martes 30 del mes en curso, a las 12 horas, en la Alcaldía Municipal, calle 3 Oriente, en Talca.

Talca, diciembre 9 de 1930.

ANDRES E. VACCARO, Alcalde.

BENJAMIN DONOSO M., Secretario.

Haga Ud. sus compras en los siguientes establecimientos que obsequian los bonos de propaganda

## "FORTUNA"

que regalan \$ 5,800.00 por cada sorteo que efectúa la Lotería de Concepción.

- MUEBLERIA WURGAFT, Bandera 580.
- FARMACIA CASTILLO, Loreto 85, esq. Dardignac.
- CARNICERIA COLOMBO, San Pablo 1789.
- BODEGA DE LICORES "LA FORTUNA", Av. Matta 1353.
- ZAPATERIA PARIS, Gálvez 104.
- ZAPATERIA QUINONES, Unión Americana 34-C.
- EMPORIO MOLINA, Molina esquina Sazie.
- DEPOSITO DE LICORES, Santiago 1440.
- DEPOSITO DE LICORES, Gálvez 902.
- CARNICERIA AÑO NUEVO, Bellavista 390.
- LA PODEROSA, Fábrica de Jabón, Soda y Velas, Sargento Aldea 1180.
- PANADERIA "LA ESTRELLA DEL PACIFICO", San Pablo 5484.
- PANADERIA "EL DILUVIO", Mapocho 3342.
- PANADERIA "LA PRINCESA", Maestranza 503.
- FARMACIA "LA DOMINICA", Pedro Lucio Cuadra 748.
- PANADERIA MODERNA, Recoleta 544.
- DIONISIO ANDREU, Recoleta 701.
- PAQUETERIA LA BRASILEÑA, San Diego 2090.
- DEPOSITO DE LICORES, Franklin 1329.
- CARNICERIA "VENECIDOR", Gran Avenida 2589.
- MERCERIA LA CRUZ BLANCA, Llano Subercaseaux 295.
- PENSION LA IDEAL, San Diego 2343.
- THE AMERICAN, San Diego 2542.
- RESTAURANT LA PLANTA, Carrascal 1498.
- ALMACEN NACIONAL, Rogelio Ugarte 1498.
- ALMACEN EL OBRERO, San Isidro 1501.
- QUINTA DE RECREO "EL SAUCE", San Pablo 5484.
- LA FLOR DE REGREO "LAUTARO", San Pablo 5624.
- CASA IBÁÑEZ, Puente esquina Santo Domingo.
- CARNICERIA BOGOTA, Suble esquina Lira.
- DEPOSITO DE LICORES, Carmen 1372.
- FRANCISCO MOLINA, San Diego 1458.
- LUIS C. SEPULVEDA, Gálvez 102.
- JUAN TOFALL, Mapocho 2798.
- MONICO YANEZ, Carrascal 3497.
- ESTANISLAO ESPINOZA, Carrascal 4038.
- HORACIO MENA, Carrascal 4056, 4058.
- ENRIQUE BOZONI, Mapocho 4905.
- MANUEL BARBIERI, Mapocho 4702.
- ABRAHAM PINO, Martínez de Rozas 4190.
- HUMBERTO MORALES, San Pablo 3999.
- LUIS CAROCA, Plaza Bogotá 20.
- ANTONIO CALDERON, Av. Correa esquina Fermin Vivaceta.
- ANTONIO PALOMAR, Independencia 516.
- BOTICA PRADO, Independencia 2721.
- JUAN PEIRANO, Edison 4401.
- BOTICA ECUADOR, San Pablo 1577.
- VICTOR SILVA R., Washington 2001.
- SUCESION PEDRO MATAS, San Diego 107.
- SUCESION PEDRO MATAS, Central 76.
- CELINDA M. de EBENSBERGER, Avda. Matta 419.
- AUSILIO MAESTRI, San Diego 1248.
- EMILIO JIMENEZ, Independencia 330.
- EMILIO JIMENEZ, Independencia esquina Lastra.
- JACOBO SACCA, San Diego 1157.
- TOMAS SENDER, San Diego 1169.
- SUBELMAN y FERNAN, Independencia 310.
- MANUEL PINO L., Independencia 163.
- ARTURO URZUA, Av. La Paz 15.
- JACOBO GELIN, San Diego 1919.
- VALENTIN DIAZ, San Diego 1735.

Empresa Bonos de Propaganda "FORTUNA"  
Bandera 552 — Oficina 5. — Casilla 1111. — Teléfono 83147.  
SANTIAGO

## Gran Cité Moderna

En San Francisco, barrio Matadero, 1.800 m<sup>2</sup>, 25 casas, 4 alcamos y gran sitio para continuar la edificación y aumentar su renta. Puede dársele salida a otra calle.  
Produce: \$ 25,000 — Precio: \$ 135,000  
Avaluada en \$ 185,000. Sólo ofrecemos este negocio por los días de la presente semana. Se necesitan \$ 20,000 al contado.  
GUZMAN Y SILVA  
1335 — HUERFANOS — 1335.

TAQUIGRAFA  
DACTILOGRAFA, necesarias en  
Agustinas 1042

Composturas en 2 horas  
ESPECIALISTA EN ARRANQUE DE PLANCHAS DE DIENTES  
Peléf. 88298

LABORATORIO  
JULIO TOLEDO.—ESTADO 15.  
Ct.—1-E.

Naranjas y Limones  
Vendemos por grandes y pequeñas partidas, a precios sin competencia, en la bodega

Eduardo Oteiza y Cía.  
VEGA CENTRAL  
Entrada por A. Bello. Teléfono 66430 y 140, Estación. Ct.—1-E.

## REMATE JUDICIAL

Hoy 31 del actual, a las 10 horas, se rematará en el Cuarto Judicial Civil de Mayor Cuantía la propiedad ubicada en la calle Barón N.º 677 antiguo, P.º 1.º de la Comuna de San Miguel. Tiene muy buenas casas habitables y más de seis mil metros de terreno, grandes gallineros, huertos, etc.  
Está tasado por la Dirección de Impuestos Internos en \$ 170,000.

MINIMUM: \$ 170,000.

Pagaderos: reconocidos deudas a la Caja Nacional de Ahorros y el saldo, mitad al contado y mitad a seis meses plazo. Antecedentes: juicio comercial, vala Cortés.  
Más datos darán: el Escribano don Luis Alberto Castro, Central 1133 y don Oscar Gervasio, Santo Domingo 1280.  
El Secretario.

## Gaja de Crédito Hipotecario

REMATE JUDICIAL  
El 12 de enero de 1931, a las quince horas, se rematará en el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago la propiedad cementerio, de esta ciudad.  
MINIMUM: \$ 50,000  
que se pagará: a) con \$ 25,131.88; saldo de una obligación a favor de la Caja de Crédito Hipotecario; b) con \$ 10,000 al contado, en el momento efectivo; y c) con \$ 14,868.12, a seis meses plazo, en Bases y antecedentes en la Secretaría del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.  
Títulos en el Archivo de la Caja de Crédito Hipotecario.  
Boleta por el 10 ojo del minimum.  
EL SECRETARIO.

## Feria Santa Rosa DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Remates: Lunes, Miércoles y Viernes  
Para el remate de HOY MIÉRCOLES 31, tenemos: CERDOS de Huailafé, Nancagua y otras procedencias. LANARES de: Codo, Huailafé, Retiro, Aicones, San Francisco, Los Angeles y otras procedencias.

## Sociedad "EL TATTERSALL" GRAN FERIA ESPECIAL

Hoy miércoles 31, a la 1 1/2 P. M. en nuestro establecimiento

Por entrega de la Hda. "La Montaña", de don Manuel Tobar, remataremos toda la existencia de animales de dicha Hacienda.

- 80 VACAS Durham paridas.
- 70 VACAS holandesas paridas.
- 50 VAQUILLAS holandesas preñadas.
- 30 VAQUILLAS holandesas de 2 años.
- 40 VAQUILLAS Durham de 3 años, preñadas.
- 50 VAQUILLAS Durham de 2 años.
- 80 VACAS de crianza.
- 150 NOVILLOS de 3 a 4 años, mestizos.
- 40 NOVILLOS de 2 años.
- 8 TOROS holandeses.
- 2 TOROS Durham.
- 20 VAQUILLAS de año.
- Caballos de tiro, servicio y de montura de patrón.

## Remate Voluntario Propiedades en Las Cruces, Cartagena

EL 2 DE ENERO DE 1931, A LAS 5 P. M. en el estudio del compromisario señor Santiago Lazo, Galería Alessandri 30, que practica la partición de las herencias de don Cevaldo Martín Mujica y doña Eufrosina Ugaldé de Martín, se verificará el remate de las siguientes propiedades de esas sucesiones, ubicadas en el Balneario de Las Cruces, comuna de Cartagena, departamento de San Antonio:

- LOTE N.º 1, con gran casa y sitio. Minimum: \$ 70,000, pagadero reconociendo una hipoteca por m/m. \$ 45,000 y el saldo mitad al contado y mitad a 6 meses.
- LOTE N.º 2, con lindo chalet. Minimum: \$ 15,000.
- LOTE N.º 3, sitio con vista a Playa Blanca. Minimum: 5 pesos metro cuadrado.
- LOTES N.ºs 4 y 5, deslindantes con la Playa Blanca. Minimum: 8 pesos metro cuadrado.
- LOTE N.º 9, con cómoda casa. Minimum: \$ 12,000.
- LOTE N.º 10, sitio con un pequeño chalet. Minimum: \$ 8,000.
- LOTE N.º 11, sitio de esquina, en magnífica situación. Minimum: cinco pesos metro.
- LOTE N.º 12, gran sitio con plantaciones y extenso chalet. Minimum: \$ 20,000.
- LOTE N.º 14, sitio solo. Minimum: \$ 2,000.
- LOTE N.º 15, extenso sitio con grandes plantaciones. Minimum: \$ 10,000.

Los precios de los lotes N.º 2 y siguientes se pagarán la tercera parte al contado, la tercera a 6 meses y el saldo a un año plazo.  
Planos, antecedentes y demás bases, en el estudio del compromisario.  
J. VICENTE FABRES, Notario-actuante.  
Rm.—1-E.



# VIDA SOCIAL



UNA DESGRACIA VA SIEMPRE PISANDO LAS ROPAS DE OTRA: TAN INMEDIATAS CAMINAN.

Shakespeare.

HOY

Stos. Silvestre y Melania

MANANA

La Circuncisión del Señor. Sta. Eufrosina, vgn., y S. Magno, mr.

**MULSIFIED-CHAMPU**  
ACEITE DE COCO  
LA ÚNICA PREPARACION CIENTIFICA QUE DA AL CABELLO NUEVA BELLEZA ONDULACION Y BRILLO  
FRASCO PARA 4 LAVADOS \$ 1.-  
PARA 25 4.-

**Gran Hotel Las Cruces**  
Habitaciones, terrazas y comedores sobre el mar. Buena comida, flores importadas. Clima saludable, temperamento ideal. Autocarril y camino nuevo para automóviles.— El Administrador, Cartagena, Las Cruces.

**En el Salón de Honor del Hotel Savoy**

**El dinner-danzant de esta noche**

Esta noche estará nuevamente de gala el salón de honor del Hotel Savoy, con motivo del Dinner-Danzant en homenaje de las Reinas de la Belleza de Chile.

Será este acto de alta importancia social, pues se ha resuelto que sea esta reunión de honor la última prueba a que el Jurado someterá a nuestras Reinas, a fin de discernir el Gran Premio.

La totalidad de las mesas han sido reservadas y se nos pide rogar a las personas inscritas que pasen por la dirección del Savoy hoy, antes de las tres de la tarde.

Demás está decir que es intenso el entusiasmo que reina en nuestras esferas sociales por asistir a esta simpática reunión.

**ORIENTAL CARPET**

¿CONOCE USTED ESTE NUEVO ESTABLECIMIENTO?

VISITELO EN MONEDA 855

ALFOMBRAS — LAMPARAS DE ESTILO

— OBJETOS PARA REGALOS — CUBIERTOS, Etc. —

**HOY 31 DE DICIEMBRE A LAS 22**

EN EL

**Hotel SAVOY**

DINNER-DANZANT DE AÑO NUEVO EN HONOR DE LAS REINAS DE LA BELLEZA

RESERVE LUEGO SU MESA.

**¿Cautín, Bío-Bío o Santiago?**

MANANA 1.º DE ENERO EN LA

**Quinta Normal**

A LAS 18

**GRAN CORSO de FLORES**

— Y

Proclamación de la REINA de CHILE

ASISTA USTED

ENTRADA GENERAL \$ 2.-

**VIERNES 2 DE ENERO**

**Teatro REAL**

A LAS 21.30

**JUEGOS FLORALES**

— Y

Coronación de la REINA de CHILE

YA ESTAN EN VENTA LAS ENTRADAS

## MATRIMONIO CONCERTADO.



Señora Florencia Pereira Salas, cuyo matrimonio con el señor Rafael Balmaceda Undurraga quedará concertado hoy. Hará la visita de estilo don Rafael Balmaceda Bello. (Studio SYVAR).

**ASOCIACION DE LA JUVENTUD CATORICA FEMENINA.**— Se invita a todas las socias y a las personas que deseen asistir a una Hora Santa que tendrá lugar el jueves 1.º de enero a las 6 3/4 P. M., en la Capilla de Animas, Reatinos 166, como homenaje de adhesión al Congreso Eucarístico de Valdivia.

Habrará el Capellán señor Enrique Vistoso.

**ENFERMOS.**— En el Pensionado de El Salvador fue operada ayer de apendicitis por el doctor Covarrubias la señorita Beatriz Balmaceda Undurraga.

— Sigue delicada de salud la señorita Marta Bezanilla Hübner.

— Continúa inspirando ternura la salud de la niña María Luisa Arenas Clague.

— Sigue mejor después de la delicada operación de peritonitis a que fue sometida en el Pensionado de la Asistencia Pública la señora Blanca Edwards de Durán.

— Delicada de salud se encuentra la señora Adriana Villalobos de Hornemann.

— Mejor la señora Inés Tonkin de González.

— En el Pensionado del Salvador ha sido sometido a una operación el Pbro. don Miguel Jara Ugarte.

— Se encuentra enfermo en su fundo en Melipilla, don Agustín Marín B.

— En el Pensionado del Salvador han sido operadas las señoras Marta González de Prieto y Olga Donoso de González.

**NUEVO PROFESIONAL.**— Redentemente ha obtenido su título de médico cirujano el señor José Kolbach Pfeiffer.

Su memoria versó sobre "Estudio clínico y ensayos terapéuticos de los cloruros en la neumonía". Fue aprobada con dos votos de distinción.

**MAÑANA ES LA PESCA MILAGROSA EN EL BOLICHE.**— Mañana 1.º de enero de 10 a 12, es la pesca milagrosa en tonel mágico de los niños en el Boliche de la Sociedad Santa Lucía, Delicias esquina Teatinos.

Las sorpresas de esta fiesta son innumerables.

Estarán al alcance de los niños únicamente las preciosas Pamela Bárbara, la maravillosa Priscilla, El Trío, la Regadora, el auto que se maneja con imitación de camión, la ficha de oro, Lindberg, Lon Chaney, Burd y los demás.

Todo el mundo debe acudir a esta preciosa fiesta gratuita, al Boliche en la mañana de 1.º de enero de 1931.

**BAUTIZO.**— Fue bautizada en la Iglesia de Santa Ana la niña Mariana Lucía del Niño Jesús de Praga, Vergara Guzmán, hija de don Fernando Vergara Irigoin y de la señora Graciela Guzmán de Vergara.

Fueron padrinos: don Alberto Añinos Ramos y la señorita Lucía Guzmán Vergara.

**DE EUROPA.**— Próximamente regresará de Europa el Dr. Abraham Campo, después de una larga permanencia en el extranjero en viaje de estudios.

— Dentro de poco partirá a Europa el señor Juan Larraín.

— El 6 de enero a bordo del "Orango", vuelven a Chile don César Ruiz Tagüe y señora.

— A bordo del "Teno", regresan de Europa y Estados Unidos, el jueves 1.º: Contralmirante don Luis Escobar, ex-jefe de la comisión naval de Londres y señoras; don Eduardo del Río; don Alberto Fernández Reyes, ingeniero visitador de caminos, que concurre al Congreso Internacional de Caminos de Washington.

— El 6 de enero regresará de Europa el Senador don Santiago don Roberto Sánchez García de la Huerta y señora Ana Sánchez de Sánchez.

**A EUROPA.**— Don Roberto del Río S. A. y señora Lúcia Sánchez García del Río, se dirigirán a Europa en algunos días más.

— Ha partido a Europa el señor Carlos Santa María Richards.

— El 10 de enero próximo se dirigirá a Europa la señora Ana Zegers de Echenique acompañada de sus nietos, Rafael Pacheco y Raquel Pacheco Wicks.

**MATRIMONIO RICHARD BARNAUD-GUZMÁN DUMAS.**— En la Iglesia de San Vicente de Paul será bendecido hoy a las 12 el matrimonio de don José Vicente Richard Barnaud con la señorita Eugenia Guzmán Dumas.

**MATRIMONIOS.**— Circulan los siguientes partes: Monsieur et Madame Vicente Sanfuentes ont l'honneur de vous faire part du mariage de Mademoiselle Matilde Sanfuentes, leur fille, avec Monsieur José Latur.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée dans la plus stricte intimité le 9 Septembre 1930, en l'Eglise Paroissiale de St. Moritz—34, Boul. d'Victor Hugo, Neuilly-s-Seine.

— Vicente Valdés Bascuñán y Perpetua Freire de Valdés participan a Ud. el matrimonio de su hija Elvira con el señor Luis Matte Larraín, efectuado privadamente el 30 de noviembre. — Santiago, diciembre de 1930.

— Gonzalo Calvo Larraín y Laura Bascuñán Antúnez, participan a Ud. su matrimonio, efectuado privadamente el 10 de julio. — Santiago, octubre de 1930.

— Últimamente ha sido bendecido en el Estadio de Lincocha el matrimonio de la señorita Yolanda Cea Santibáñez con don Federico Mass Silva.

— El 27 del presente fué bendecido privadamente en Chillán el matrimonio de don José Abelino Ham Rossion con la señorita Marta Aris Barrera.

**VIAJEROS.**— En el expreso de la mañana de hoy se han dirigido a Villa del Mar, donde pasarán la temporada de verano, el señor don Ernesto Bouquet, señora Dolores Maldonado de Bouquet y el señor don Carmen Luisa Varas de Opazo.

— A Valdivia el señor Ewal Ehrenfeld.

— Se encuentra desde algunos días en esta, procedente de Iquique, don Santiago F. Cummings.

**EL AÑO NUEVO EN EL ESTADIO DEL LLANO SUBERCAEAUX.**— Mañana 1.º de enero se llevará a efecto la gran kermesse anual de "Las Cruces", en las hermosas canchas del Llano.

Habrán juegos de caballos, tómbolas, Monte Carlo y demás sorpresas.

— Dos buenas orquestas tocarán por la noche.

— Entrará general en la tarde y en la noche cinco pesos.

## MATRIMONIO CONCERTADO.



Señora Victoria Alarcón Mellado, cuyo matrimonio con señor Arturo Sotomayor Aliaga ha quedado concertado. Hizo la visita de estilo el señor Alberto Díaz Garcés.

## LA GRAN KERMESE DEL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA.

Esta noche tendrá lugar en el Club Hípico de Santiago la gran fiesta anual de esta institución orquestada especialmente para esperar el Año Nuevo.

Un grupo de señoras que forman parte del Patronato Nacional de la Infancia acompañadas de un gran número de señoritas de nuestra sociedad atenderán las carpas en las que habrá rifa de libros, estatuillas, juguetes y otros objetos.

Los nombres de las personas que tienen a su cargo esta labor tan digna de aplauso son las siguientes señoras:

Rafael Isaías de Barros, María Isabel González de Edwards, Sara Izquierdo de Hurtado, María Penafiel de Zanartu, Sara Cerda de Murrillo y de María Elisa Herrera y Herrera, y las señoritas: María Luisa Larraín Eyzaguirre, Gabriela Montes Errázuriz, María Perera Euziguren, Carmen Besa Cerda, Isabel Margarita, María y Josefina Sánchez Euziguren, Pilar Valdés Valde, Teresa Irarrázaval Montes, Raquel Urrejola Rosas, Inés Ovalle Valdés, María Teresa Salinas, María Echeverría de Phillips, Enrique Pérez Carvallo, Elisa y Teresita Edwards Lira, Constanza Salinas, Carmen Irarrázaval Errázuriz, Clementia Tazie Riesco, María Vicuña Larraín, Sara Hurtado Izquierdo, Laura Larraín, Saavedra, Margarita Izquierdo Echeverría, Teresa Walker Concha, Isabel Margarita Zanartu Paduel, Marta Letelier Lina, María Risopatron Garmendia, Emma Lea Plaza Saenz, Luisa Matte Joaquin, Rebeca Gómez Novoa, Adriana e Inés Prado Jaramillo, Loreto Murrillo Cerda, Gabriela Duval Cerda, María de la Luz Besa Cerda, María y Fauny Herreiros Sullivan, Zulema y Elena Undurraga, Vergara, María y Elisa Garcés Herrera.

TE.—Al ofrecido en el Savoy Hotel por un grupo de sus relaciones esta noche se dirigirá a Roma, asistieron las siguientes personas:

Señoras Rebeca Lira Lira, Marta Lira Vergara, Luisa Eyzaguirre Infante Olga de Río Montt, Isabel Besa Hoffman, Rebeca Valdivieso Videla, Sofía Montes Cotapos, Inés Herrera Lira, Gabriela Echenique Undurraga, Luz Lira Vergara, Inés Bracela Zanartu Zenteno, señora Luz Vicuña de Ossandón, señoritas Ana María Infante, Adriana Vial Correa, María Calvo Hobadilla y Lucía Ovalle Rodríguez.

## MUSICA

### EL GRAN CONCIERTO DEL VIERNES PROXIMO EN EL MUNICIPAL

Weber, Beethoven, Liszt, Wagner, etc. serán los autores que se interpretará el día viernes próximo en el Teatro Municipal por la orquesta sinfónica que con tanto acierto está actuando en ese teatro.

El hecho de estar, esta vez, la batuta entregada al notable director señor Sistierra ha despertado en el público y especialmente entre los entendidos en música, un interés inusitado.

### EL CONCIERTO DEL CURSO DE COMPOSICION DEL CONSERVATORIO

Nueve jóvenes pertenecientes al Curso Nacional de Composición del Conservatorio de Música, revelaron ayer, sus dotes creativas a través de numerosas producciones verdaderamente escolásticas que consultan el programa de cada año de estudio, elaborado por el Excmo. del ramo, señor Eduardo Allende.

Entre esos estudiantes, el joven Armando Urzúa se distinguió por su gran talento para desarrollar las ideas musicales más complejas, in-

clusas en sus obras, y por la riqueza armónica de que es dueño, cuyo justo empleo advertimos en un estudio que ejecutó correctamente la señorita Olga Stiven, y en un "Tempo di Minuetto", interpretado con mucho sentimiento por el alumno Germán Berner.

Ya en la "Ave María" pare canto y orquesta de cuerdas, que celebrada soprano, señorita Isolda Villalobos, el compositor se hizo vulnerable acreedor al premio ofrecido por "El Mercurio" para el autor de la composición más interesante que se ejecutase en el concierto a que hacemos referencia.

Un estudio de René Amengual — muy hermoso — y otro, ejecutado por su propio autor, Eduardo López de Salazar, distendidos salvas de aplausos; el primero de estos trozos está escrito con soltura y sentimiento, cualidades que también se manifestaron en la producción del mecanismo pianístico en el que dominaba el brillo sobre otras condiciones.

Muy delatado el minuto de Luis Cerda, como también, el Estudio, perteneciente a la señorita Judith Aldunate.

Emilia Briulet, Alicia Robles, Herminia Racagni y Ana Gómez, presentaron obras en las que pudimos distinguir muchas dotes cultivables.

Un bello ejemplo de laboriosidad, desprendimiento y valentía dio la señorita Ana Gómez, al dirigir la "Ave María" para canto y grande orquesta, de que es autora. Fue caurosamente ovacionada, como la señorita Broeders, que tuvo a su cargo la interpretación lírica del trozo.

## EL MEJOR SALUDO DE AÑO NUEVO ES EL OBSEQUIO DE UN FRASCO DE

Aguas de Colonia

**COOTY**

\$21.-  
\$12.-  
\$7.50  
\$4.-

## Señora: "TRIANON"

FIJENSE EN LAS VENTAJAS DE LOS POLVOS Y ROJO

**"TRIANON"**

SISTEMA PATENTADO.

En calidad son de una finura sin igual.

Su perfume es intenso, fino, no cansa el olfato.

Se puede empolvarse hasta sin espejo y no quedan pelotones de polvos en el cutis.

Quedan pegados y emparejados como ningún polvo.

Se pueden llevar en el maletín sin que se derramen los polvos ni manchén los rojos.

Los rojos no se salen.

Con una sola aplicación basta para conservar todo el día el color, que lejos de desaparecer, se intensifica.

Se puede pasar la mano por encima y no se salen.

Pida la demostración en cualquier perfumería o farmacia bien surtida.

CAJAS - MUESTRAS PARA MALETIN \$ 2.00

Vs.— 1.º En.

Tarjetas Postales

AÑO NUEVO

LIBRERIA UNIVERSO AHUMADA 32





# IMPERIO

INAUGURACION DE LA Temporada Extraordinaria DE SUPER-PRODUCCIONES MUDAS, SINCRONIZADAS POR LA ORQUESTA GRAZIOLI

# VIERNES

CON LA SOBERBIA CREACION PASIONAL DE LA GENIAL ARTISTA **RAQUEL MELLER** ACOMPAÑADA DEL RECORRIDO GALAN DE "VARIETE" Warwick Ward

# LA VENENOSA

JOYA DEL PROGRAMA AJURIA

HAY MUJERES FATALES, MUJERES BELLAS, POR QUIENES LOS HOMBRES ENLOQUECEN A LA PRIMERA MIRADA; MUJERES QUE LLEVAN EN SI UN HECHIZO EXTRAÑO, UNA ESPECIE DE EXOTICA LEYENDA QUE HABLA DE DESGRACIAS Y SOMBRAS TRAGICAS, TAL ES LA PROTAGONISTA DE ESTA HISTORIA.

SUPER-PRODUCCION DE GRAN LUJO Y FASTUOSA PRESENTACION. — AMBIENTES VARIADOS Y EXOTICOS. — INTERPRETACION MAGNIFICA. — ARTE, BELLEZA Y EMOCIONES FUERTES.

SEGUN LA LEIDA NOVELA DEL "CABALLERO AUDAZ"

## IMPERIO

HOY A LAS 6.45 Y 10 DE LA NOCHE.  
Empresa GRAZIOLI-QUENDOZ.  
PLATEA \$ 4.40  
CON EL INCOMPARABLE Y MODERNO EQUIPO  
Western Electric SISTEMA SONORO

El triunfo de ayer, la vibrante producción de la CHILEAN CINEMA CORPORATION (del programa Ajuria), sólo para mayores de 15 años, de asunto desgarrador y humano, sostenido en un ambiente de cabaret de barrio, interesante y sorprendente, toda sonora, con escenas CANTADAS y HABLADAS, uno de los últimos éxitos artísticos de los célebres **DOLORES COSTELLO Y CONRAD NAGEL**

# EL AMOR QUE TU ME DISTE

## VIDA SOCIAL

**LA SEÑORA AMALIA PRIETO DE GANDARILLAS**—Ayer delo de existir en esta ciudad la respetable dama señora Amalia Prieto de Gandarillas. Por los nobilísimos sentimientos de que estaba dotada, el fallecimiento de la señora Prieto de Gandarillas ha producido una impresión dolorosa y hondo pesar entre sus numerosas relaciones sociales.

**COMIDAS**—El doctor don Ramón Vicuña Herboso y señora Emma Gandarillas, ofrecieron antenoche una comida en su residencia a la que asistieron las siguientes personas: Doctor Héctor Orrego Puelma y señora María Matilde de Orrego; Encargado de Negocios del Brasil y señora Edith Larrain de Casanova; Alejandro Herquíñigo y señora Malvina Penna de Herquíñigo; Jorge Besa y señora Rosa Perreira de Besa; María Larrain Prieto, María Angélica Valdés Aldunate, Isabel Agüero, Irmone Gandón, Augusto Errázuriz y Eduardo Alessandri.

**EL CONCIERTO DE HOY**—El Centro Ex-Alumnos del Conservatorio celebra hoy su audición N.º 100. El programa que se desarrollará es de gran importancia, siendo el número principal el gran concierto Imperial de Beethoven. Esta fiesta tendrá lugar hoy en el Teatro Miraflores a las 18.30.

**EXCURSION A BUENOS AIRES Y MONTEVIDEO**—Un interés especial ha adquirido esta excursión de turismo que prepara el Club Deportivo Nacional con la visita que se dará a la Exposición Comercial Británica que se inaugurará en la capital argentina para el 14 de marzo próximo.

**EN LA SALA IMPERIO**—La Sala Imperio prepara la presentación de un grupo de películas mudas, todas seleccionadas entre las mejores marcas del mundo a fin de darlas a conocer, sincronizadas en forma perfecta por la prestigiosa y meritoria orquesta Grazioli compuesta de doce profesores. Este conjunto musical que ha ilustrado en temporadas anteriores al cine sonoro, las grandes obras

Los momentos DE LOS últimos aleteos de 1930. Páseles usted esta noche viendo el MARAVILLOSO ESPECTACULO que le ofrece el

## COLISEO

Hoy ESPECIAL 6.30 y NOCHE 9.30

La obra suprema del CINE SONORO Toda en colores

## SI YO FUERA REY

(Solo para mayores) HABLADA Y CANTADA por JEANNETTE McDONALD y DENNIS KING IMPORTANTE: La función nocturna saldrá a las 11 1/4 en punto.

AVISE USTED EN "LA NACION"

**J. Marin Sotomayor**  
Clínica privada  
Para Inyecciones Hipodérmicas, Endo-venosas, Intra-musculares, Neo salvarsán.  
TODA CLASE DE CURACIONES Gonorrea, Cistitis, Prostatitis, etc.  
Compañía 1584.

## REAL HOY

Western Electric SISTEMA SONORO

A las 6.15 y 9.45 (hora exacta), nuevas exhibiciones de la magna y brillante super-producción Paramount, hablada en cinco idiomas, cantada por las mayores celebridades mundiales e interpretada por treinta y tantas estrellas, la obra que está considerada como la revista más valiosa, más grande y perfecta del cine. (Solo para mayores).

## Paramount de Gala ESTE VIERNES

## "ENTRE CIELO Y TIERRA"

Esta película se parece a "LOS CUATRO DIABLOS", por su ambiente y su belleza, pero tiene un sello de originalidad absoluta y representa el último triunfo del notable galán, favorito del mundo femenino.  
**Charles Rogers**  
a quien secundan JEAN ARTHUR y PAUL LUKAS.  
T.—X.

## Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY  
De 13 a 13.30 horas: Concierto ofrecido por **INSTITUTO SANITAS** RITARMON (TONICO INSUPERABLE) AGUSTINAS 1955 — TELEFONO 82438

De 18.30 a 20.—Concierto ofrecido por **Central Electric**

DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO AHUMADA 60

De 20 a 20.30 horas.—Concierto "Phillips Radio" Fabricantes de Receptores

Premiados en las exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentodes". Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

De 20.30 a 21 horas.— Programa ofrecido por **RADIO SERVICE**

Técnicos especialistas.— Aparatos y accesorios de calidad. **BANDERA 176 — CASILLA 1489**

DE 21 A 21.30 HORAS CONCIERTO OFRECIDO POR LA LIBRERIA SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO.— AHUMADA 32.— ARTICULO: DE ESCRITORIO, CAJAS ESQUELAS, REPRESENTANTES LAPICERAS CONKLIN

Concierto ofrecido por la Casa Besa y Cia. Ltda., importadora de los automóviles y camiones Dodge Brothers, y de los receptores modernos Atwaters Kent.

1.—L. Alvarez. Solo de piano.  
2.—Chopin. Dos preludios. Por la Orquesta.  
3.—Ubaldo Grazioli. Solo de violín.  
4.—Un almuerzo de enamorados. Paso de comedia.

**AUDICION DE LA MAÑANA: 12.30 A 14**  
1.—Addio a Napoli.  
2.—Cantando en la lluvia.  
3.—La hija del carcelero.  
4.—Todo el mundo a palmoque.  
5.—Hasta el fondo.  
6.—La Higuera.  
7.—Fausto. Kermesse.  
8.—Poeta y Paisano.

9.—Solo a ti te quiero. Fox.  
10.—No seas tonta. Duo.  
11.—Cádiz. Serenata Española.  
12.—Collar de Perlas.

**NOVEDAD VICTOR**  
Canción Nacional cantada por Carlos Santelices, Orquesta y Coros del Municipal.  
1.—A. Monmartre. Tango.  
2.—Mal d'ampre. Schipa.  
3.—Erminie. Romanza.  
4.—Mignon Lescout. In quelle trine.  
5.—Patotero. Sentimental.

**AUDICION DE LA NOCHE: 20.30 A 24.45**  
1.—Mendelssohn-Fingals Cave. Orq. Sinfónica San Luis.  
2.—Bailando con Irene. Fox-Trot por orq. Arnhelm.  
3.—La Risa. Canto y risa. Por Luis Front.  
4.—Sevilla de Albeniz. Por la Argentina.  
5.—Tus ojos. Cantado por Juan Arvizu.  
6.—Canción de Tunga. Por la Banda Victor Chylenea.  
7.—Sentimiento muevo. Por Pertucelli y Orq. Típica.  
8.—La niña querida. Cantado por Tito Schipa.  
9.—Berceuse de Jocelin. Por Hilda Lashanska.  
10.—Mignon Lescout. L'ora triste. Cantado por Frances Alda.  
11.—Schubert. Sinfonía en mi menor. Disco Victor.  
12.—La Cruz de Mayo. Cantado por Lucrecia Bogi.  
13.—L. Alvarez. Solo de piano.  
14.—Bohème. Vechia Zimarra. Cantado por Marcel Journet. Discp Victor.  
15.—Chopin. Dos preludios por la Orquesta.  
16.—Dentro de mi corazón. Solo de violín por Kreisler. Disco Victor  
17.—Marini. Stormelle. Cantado por Gigli.  
18.—HORA OFICIAL.  
19.—Fimiml. Mignonett. Por la Orquesta.  
20.—Ay que haré yo! Cantado por Clara del Castillo.  
21.—Angel Cerutti. Solo de violoncello.  
22.—Serrano. El Carro del Sol. Por la Orquesta.  
23.—La tragedia de los músicos. Paso de Comedia por Juan Pérez y Clara del Castillo.  
24.—Ubaldo Grazioli. Solo de violín.  
25.—Cortopassi. Rusticabella. Por la Orquesta.  
26.—Por qué no me quieras! Cantado por Clara del Castillo.  
27.—L. Alvarez. Solo de piano.  
28.—Un almuerzo de enamorados. Paso de comedia Juan Pérez y Clara del Castillo.  
29.—Kociame. Intermzzo Pittoresque. Por la Orquest.  
30.—Boletín Meteorológico y Noticias de última hora.

## GRANDES REGALOS

de Tortas de Año Nuevo y de Cajas-Familia, con grandes sorpresas.  
545 - San Antonio - 545  
Antigua Casa de Productos Hucke

Bombones, Chocolates, Panes de Pasua, Cajas Surtidas de Bombones, Galletas y Sorpresas. GRANDE Y VARIADO SURTIDO.— PRECIOS BAJISIMOS.  
San Antonio 545 — Tel. 84746  
¡LE CONVIENE!  
Por cada compra superior a \$ 10, la casa obsequiará a sus distinguidos clientes un paquete del delicioso TE SANTO DOMINGO.

## CASA-FRANCESA

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

# REGALOS JUGUETES REGALOS

PARA EL CLASICO DIA DE LOS REGALOS OFECEMOS:  
Platería Christoffe, Plaqué, Porcelanas, Cristalería, Fantasías, Guantes, Corbatas, Bastones, Pañuelos, Perfumería, Neceseres, Mánicuras, Quitasoles, Maletines, Carteras, Floreros, Estatuitas, Ceniceros, Cigarreras, Bomboneras, y el más lindo y completo surtido en toda clase de Juguetes.

# Casa Francesa

FOR TODA COMPRA A PARTIR DE 10 PESOS, OBSEQUIAMOS GLOBOS Y PALETAS DE PINTURA.

**MAÑANA en MATINEE de Año Nuevo**  
A PEDIDO GENERAL "El Toronjil de las Niñas"  
Una de las comedias más simpáticas de la temporada. (Para mayores)

## BRASIL

— HOY — VERMOUTH Y NOCHE

Ultimo dia de la suerte del año.

Viniendo a las funciones de hoy, puede tener muchas garantías para toda la semana y seguramente pasará un año muy feliz.  
Estreno de la interesante película.

## TEATRO

## Independencia

AV. INDEPENDENCIA 333

## "DEL MISMO BARRO"

Exhibición que se hace a pedido general, de esta triunfante cinta pasional totalmente hablada en castellano, por **MONA MARIS** (SOLO PARA MAYORES)



HOY

EMPIEZA EL REINADO DE LAS MUJERES EN LA TIERRA, GOBERNANDO A LOS HOMBRES PARA CONVERTIRLOS EN SIMPLS MUÑECOS. DESDE HOY, PUES,

PRINCIPAL

Empresa Chilena FRANCISCO Y FELIX SANFUENTES SMITH

LAS MUJERES MANDAN

LA GRAN REVISTA FOX DE LUJO SUPREMO, CONTINUACION DE "ENSUEÑOS" CON

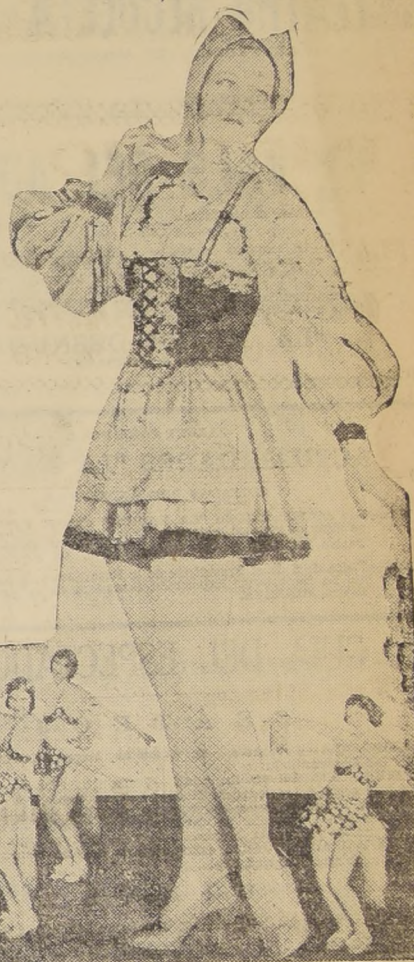
EL BRENDEL y MARJORIE WHITE

UN MANIFIESTO A LOS HOMBRES CUYA ENUMERACION SE DETALLA:

Señores: Solteros, Casados, Viudos, Viudos Reincidentes, Viudos de Verano, Conquistadores de Oficio, Solterones, Solterones Recalcitrantes, Viejos Verdes, Etc., Etc., a todos Vosotros, amenazas del bello sexo,

SALUD!!

Desde cuando la Humanidad empezó a darse cuenta de nuestra importancia, nos habéis subyugado con promesas y más promesas, con fidelidades y puntualidades que nunca cumplisteis. Ante tal estado de cosas nos hemos rebelado y, desde hoy empieza nuestro reinado, para arrepentimiento mortal de vosotros. Esta tarde nos veréis en la elegante Sala de los Hermanos Sanfuentes como nunca nos habíais soñado, haciendo de ustedes miserables muñecos en nuestras hoy terroríficas manos. — (Fds). — Por la hasta ayer mujeres: MARJORIE WHITE. — NOEL FRANCIS y MIRIAM SEEGAR. — (Fds). — Por los hasta ayer hombres: EL BRENDEL. — WILLIAM COLLIER y FRANK RICHARDSON.



TEATRO Y CINES

A la 1 de la mañana habrá en el Santiago una función de Año Nuevo

VERMOUTH Y NOCTURNA: "MUSICA, LUZ Y ALEGRIA"

La compañía de revistas de César Sánchez ofrecerá hoy a la una de la madrugada, una función extraordinaria en celebración de la entrada del Año Nuevo. Se llevará a escena, primero, la picaresca revista del maestro Alonso, "Las corcales", para po-

ner término a esta función de medianoche con un acto de concierto. En la vespertina y nocturna se interpretará el estreno de la revista musical "Luz y alegría", y otra obra más.

Función en beneficio del Patronato de San Antonio en el Teatro Carrera

La función vermouthe de hoy del Teatro Carrera será a beneficio del Patronato de San Antonio. En esta función se pasará la hermosa ópera "Noblesza hidalga" y se rifará un hermoso auto de la Casa Besa, Fernández y Cia.

Las casas Well, Hidalgo, Gath y Chaves, Arditi y Corri han donado hermosos premios con el objeto de que sean sorteados entre los asistentes a este beneficio. No dudamos que esta obra encontrará amplia acogida del público.

"El país de las campanillas" irá en la función de esta noche de la Compañía Maresca-Lubrasa en el Teatro Esmeralda

Muy concurrido se vió anoche el Teatro Esmeralda por un numeroso público que asistió a ver la hermosa ópera "La condesa Maritza", que con tanto éxito ha puesto en escena una vez más la compañía Maresca-Lubrasa. En la función de anoche el público premió con entusiastas aplausos la labor de Dorita de Ugo, José Muñoz, Ureta y demás. En la función nocturna de hoy la

compañía estrenará la hermosa y alegre ópera del maestro Lombardo. En el país de las campanillas, cuya música y libreto facilitan grandemente el lucimiento de los artistas. En esta ópera actuarán Adrianna Soler, José Muñoz, Purita Fejó y Pedro Ureta, a los que cabe desempeñar un papel divertidísimo que constituye la atracción de la ópera.

Se presentó anoche en el Victoria el doctor Javier

Como estaba anunciado, anoche hizo su presentación en el escenario del Teatro Victoria el doctor Javier, confirmando una vez más sus grandes dotes de científico como también de buen artista. En su primera parte hizo infinitos experimentos de transmisión metálica a distancia, con su médium, Mme.

Linette, los que fueron muy del agrado de la concurrencia, siendo largamente aplaudidos. En la segunda parte realizó experiencia de sugestión colectiva e individual con varios espectadores que se prestaron de buena voluntad para las experiencias, dominándolas en perfectas condiciones.

"Patagonia", sainete de Eugenio Retes

SE ESTRENARÁ PRONTO EN EL TEATRO ARTURO BUHRLE A la lista consecutiva de estrenos que ha venido haciendo la Compañía de Sainetes en Chile que actúa con gran éxito en el Teatro Arturo Buhrlé, ex-Imperial, se anuncia para pronto el de "Patagonia", sainete en tres cuadros, de mucho ambiente y muy bien observado, original de Eugenio Retes.

El sábado se estrena la revista "Del mismo barrio"

En las dos funciones del sábado próximo la compañía de revistas del Teatro Santiago nos dará a conocer una producción original de Pepe Rojas y Roberto López Meneses, titulada "Del mismo barrio", en que actúan personajes de inconfundible carácter nacional.

Esta noche se estrena "El Caleuche" en el Teatro Arturo Buhrlé, de la calle San Diego

SEIS INTERESANTES NÚMEROS DE VARIEDADES

Dois funciones ofrece hoy la Cia. Nacional de Sainetes en el Teatro Arturo Buhrlé, de la calle San Diego. Debuta en esta obra la dama joven Maruja Cifuentes.

Por ser último día del año la dirección de la compañía trabajará a precios especiales. En vermouthe se pondrá en escena "Flor de nieve" o "Se va la lancha" y "El Caleuche" o "Se va la lancha" y que sin duda ha de constituir un

nuevo éxito cómico para la compañía. Tiene este sainete situaciones hilarantes de gran eficacia.

Las dos funciones se completarán con un acto de concierto, en el que figuran números de variedades a cargo de Enrique Barrechea, monólogos y humorismos por Rojas Gallardo y Jorge Quevedo.

Mañana, matinee en el Victoria, con actuación del Dr. Javier

Para mañana anuncia el Teatro Victoria una extraordinaria matinee especialmente dedicada al mundo infantil con un monumental programa mixto y reparto de lindos y llamativos juguetes a los niños.

Decimos programa mixto, en vista que el está compuesto por la hilarante y extraordinaria producción cinematográfica de Reginald Denny, "Me siento padre" y un acto de trabajos del eminente doctor Javier, especialmente seleccionado para el

mundo infantil y que llamará poderosamente la atención de cuantos concurren a esta matinee especial.

Blunder actuará por pocos días en el Luna Park

Blunder, el hombre provisto de la cualidad de hacerse insensible al dolor físico, podrá ser apreciado nuevamente por el público con ocasión del debut de este artista en el Luna Park, donde actuará por corto número de funciones.

Son de todo punto interesantes los experimentos que realiza este notable artista sin valerse en absoluto de sugestión, catalepsia ni trucos de ninguna especie.

"Corazones partidos", de Malbrán Campaña y Yáñez Silva

SE ESTRENA EL SABADO EN EL TEATRO ARTURO BUHRLE.—FUNCIÓN EN HOMENAJE A QUINTIN ROMERO

En la función nocturna del sábado próximo la Cia. de Sainetes Chilenos Enrique Barrechea estrenará un cuadro criollo original de los festivos autores Malbrán y Campaña, en colaboración con Yáñez Silva, titulado "Corazones partidos", y que la compañía presentará con absoluta propiedad.

Esta función tiene el doble atractivo de ser dedicada al campeón chileno Quintín Romero, quien asistirá al estreno de "Corazones partidos", especialmente invitado para la dirección de la compañía.

La matinee de mañana en el O'Higgins

El Teatro O'Higgins ofrece mañana una interesante matinee dedicada especialmente al público infantil como aguilado de Año Nuevo. Se pesarán las siguientes: "Interpretaciones de la esposa", interpretada por Shirle Mason y Mary Nolan; "Una carrera en Arizona", por el cowboy Ruz Bordon, nuevo artista que, a pesar de su juventud, ha demostrado ser más diablo para el caballo que el mismo Hoot Gibson.

CIRCOS

El Circo Continental dará hoy dos funciones

UNA DE AMANECIDA

Cumpliendo el itinerario que el Circo Continental se marcó para su gira a Centro América, dará sus últimas cuatro funciones en el Pabellón Japonés en los días de Año Nuevo, a precios populares.

Para hoy, última noche del año, anuncia dos funciones y dos estrenos, uno de ellos es la famosa pantomima "Marinelli, agencia teatral".

en la que toma parte toda la compañía. También debutarán en esta velada los bufos Roselli y Su-Kry-Kry, artistas exóticos del Casino de Buenos Aires, famosos por sus saltos ornamentales. La función de esta noche se iniciará a las 9.45 y la de amanecida a la 1.30.

Dos funciones dará hoy el Circo Shipp

UNA, CORRIENTE, A LAS 9.30, Y OTRA, DE MADRUGADA, A LAS 0.50, EN HOMENAJE AL AÑO NUEVO.

Las funciones que ofrece el circo Shipp en su local de la Avenida Santa María esquina de Pio IX, cobran cada día más interés, tanto por el valor innegable de su elenco como por la buena presentación del mismo y el cambio de programa que se hace casi día a día.

Anoche, en la velada celebrada en honor de las reinas provinciales de belleza, que fueron especialmente invitadas, vió el circo Shipp uno de sus mejores días, alcanzando la función caracteres verdaderamente grandiosos.

Para hoy la empresa anuncia dos funciones: una corriente, a las 9.30, que terminará a las 11.30 en punto; y la otra a las 0.30 horas de la mañana. Trabajarán en esta función los más celebrados artistas del conjunto, en los números que más han gustado en la temporada.

DIECIOCHO :: HOY

GRANDIOSO RENTRE SONORO Y PARLANTE DE LA METRO

RAMON NOVARRO

LA CASA de la TROYA

Próximamente: PARAMOUNT DE GALA

\$ 3.30

SOLO PARA MAYORES DE 15 AÑOS.

Hoy - T. BOLIVAR - Platea \$ 1.10

POPULAR SONORO

Despedida del año 1930.

EL PECADO DE UNA MADRE

por MARIO PARGAGNOLI.

LA NOCTURNA SALDRA A LAS 11.15 EN PUNTO.

LA EMPRESA FAIROA Y MARTINEZ DESEA A TODA SU CLIENTELA UN FELIZ AÑO NUEVO, AL OFRECERLE HOY SUS ÚLTIMAS FUNCIONES DEL AÑO.

NACIONAL

VERMOUTH Y NOCHE.

PLATEA: \$ 3.30. Estreno de la maravillosa y sentida superproducción sonora.

Por el que llevo en mis entrañas

con diálogos y cantos en español. (Para mayores).

Rotativas a las 3 P. M. Platea: \$ 1.10. Programa doble de cine mudo. Todos los días en el Setiembre.

SETIEMBRE

VERMOUTH Y NOCHE

Soberbio estreno de la maravilla del cine.

PARAMOUNT DE GALA

toda sonora, hablada, bailada y cantada, por todos los artistas de la Paramount, encabezados por Chevalier. (Para mayores).



# HOY - VERMOUTH, 6.40 NOCHE, 9.45 VICTORIA

EL MAS GRANDIOSO EXITO REGISTRADO EN SANTIAGO.— SUCESO UNICO.

## DOCTOR JAVIER

DEL MAS SIMPATICO ESPECTACULO CINE EMINENTE, INTELLECTUAL Y ARTISTICO DEL

15 NUMEROS NUEVOS  
**GRATIS**

EL DOCTOR JAVIER, desde mañana atenderá todas las consultas que deseen hacerle, sin distinción de clases, de 9 A. M. a 12 M., y de 2 a 5 P. M., con sólo tener una entrada para el espectáculo del día. Consultando al Dr. JAVIER obtendrá un grandioso éxito en lo que emprenda.  
El Dr. JAVIER le demostrará científicamente la manera de conseguir lo que desea por medio de la VOLUNTAD Y LA SUGESTION y sus derivados, indicándole al mismo tiempo la manera de desarrollarlos.

Sugestión, Telepatía, Hipnotismo, etc., entre otros experimentos hará el por el cual Francia le concedió.

EL CLAVO en la INTERCEPCION

CONSULTA LISTED.— TEATRO VICTORIA, por SAN ANTONIO 374.

ESTRENO DE LA SUPER-PRODUCCION SONORA, CANTADA HABLADA Y BAILADA:

PROVIDENCIA  
AVENIDA

# HOY: Paramount de Gala-HOY: Avenida

(SOLO PARA MAYORES)

### TEATRO RECOLETA - HOY

Empresa SANCHO Y LOZANO LTD., Avenida Recoleta esq. de Dominica

GRAN DIA POPULAR, a \$ 1.10 PLATEA.

Se dará la hermosa super-producción de éxito inmenso y de ballata suprema.  
**EL VALS DEL ADIOS**  
y una estrepitosa cómica final.

NOTA.—La empresa le vuelve a comunicar al público que este VIERNES, se inclinan las funciones especiales, sincronizadas por la notable orquesta DE ROSA, compuesta de 15 profesores. Estos espectáculos mudos, a base de una ilustración musical perfecta, estarán siempre constituidos por obras extraordinarias. El Viernes se exhibirá la notable creación de Ivan Petrovich y Nita Naldi.

"LA MUJER DESNUDA"  
PRECIO: \$ 1.60 PLATEA.

### CARNET PARA HOY ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM

- 212.—Las ACTUALIDADES "LA NACION" ofrecen interesantes notas de algunos sucesos recientes. Teatro MANUEL RODRIGUEZ.
- 211.—Visita de S. E. el Presidente de la República a la región de Osorno. La importante Exposición Ganadera de ese pueblo. Teatro MINERVA.

### GUIA DEL ESPECTADOR

#### TEATROS

ESMERALDA.—Compañía de Operetas Maresca-Lubrasa.—Noche: El País de las Campanillas.  
ARTURO BUHRLE (ex-Imperial).—Vermouth: Flor de Nieve, éxito cómico y seis actos de variedades. Noche: Estreno cómico, El Caleuche, y variedades por Rojas Gallardo, Barnechea, Quevedo, los guitarristas, etc.  
SANTIAGO.—Compañía de revistas César Sánchez.—Vermouth y noche: Estreno de la revista Música, Luz y Alegría, y éxito de Se armó el panizo. A la 1 A. M., función extraordinaria de Año Nuevo, Las Corsarias y cto de concierto y variedades.

#### CINES

APOLO.—Vermouth y noche: El Luchador Invencible, y Un momento de tensión.  
AVENIDA.—Vermouth y noche: Paramount de gala, por Mauricio Chevalier.  
AVENIDA MAITIA.—Vermouth y noche: La Bohème, por John Gilbert, y Maridos inocentes, por Charles Chase.  
BOLIVAR.—Vermouth y noche: El pecado de una madre, por María Parpaghelli.  
BRASIL.—Vermouth y noche: Melodías del Corazón, por Dita Parlo.  
CARRERA.—Rotativa: El Sultán Rojo, Vermouth y noche: Nobleza hidalga, beneficio del Patronato de San Martín, y El Chico de Arizona.  
CAPITOL.—Vermouth y noche: La senda de los recuerdos, por Eleanor Boardman.  
COLISEO.—Vermouth y noche: Si yo fuera rey, por Jeannette MacDonald y Dennis King.  
COUSINO.—Vermouth y noche: Noche romántica, por Lillian Gish, y Luchador invencible.

DELICIAS.—Vermouth y noche: Predicando en el desierto, y Los Contrabandistas de Diamantes, por George O'Hara.

DIECIOCHO.—Vermouth y noche: La Casa de la Troya, por Ramon Novarro.

DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Con Byrd en el Polo Sur.

EXCELSIOR.—Vermouth y noche: Los peligros de la mujer, por Irene Rich, y cómicas.

IMPERIO.—Vermouth y noche: El amor que tú me diste, por Dolores Costello y Conrad Nagel.

INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris.

LATORRE.—Vermouth y noche: Los trece granaderos de la muerte, por Conrad Veidt.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Por el que llevo en mis entrañas, O'Higgins.—Vermouth y noche: Lo que quieren los hombres.

PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: Paramount de gala, por Mauricio Chevalier.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

RECOLETA.—Vermouth y noche: El vals del adios, y Nita Naldi.

RIALTO.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Ivan Petrovich y Nita Naldi.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Sansón del Circo, por Joe Bonome y Luisa Lorraine, y Tempestad, por John Barrymore.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La mujer contra Satan.

SEPTIEMBRE.—Relativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: Paramount de gala.

VICTORIA.—Vermouth y noche: El Dr. Javier, en sus últimas y más sensacionales experimentaciones.

RECOLETA.—Vermouth y noche: El vals del adios, y Nita Naldi.

RIALTO.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Ivan Petrovich y Nita Naldi.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Sansón del Circo, por Joe Bonome y Luisa Lorraine, y Tempestad, por John Barrymore.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La mujer contra Satan.

SEPTIEMBRE.—Relativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: Paramount de gala.

VICTORIA.—Vermouth y noche: El Dr. Javier, en sus últimas y más sensacionales experimentaciones.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Por el que llevo en mis entrañas, O'Higgins.—Vermouth y noche: Lo que quieren los hombres.

PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: Paramount de gala, por Mauricio Chevalier.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

RECOLETA.—Vermouth y noche: El vals del adios, y Nita Naldi.

RIALTO.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Ivan Petrovich y Nita Naldi.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Sansón del Circo, por Joe Bonome y Luisa Lorraine, y Tempestad, por John Barrymore.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La mujer contra Satan.

SEPTIEMBRE.—Relativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: Paramount de gala.

VICTORIA.—Vermouth y noche: El Dr. Javier, en sus últimas y más sensacionales experimentaciones.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Por el que llevo en mis entrañas, O'Higgins.—Vermouth y noche: Lo que quieren los hombres.

PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: Paramount de gala, por Mauricio Chevalier.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

RECOLETA.—Vermouth y noche: El vals del adios, y Nita Naldi.

RIALTO.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Ivan Petrovich y Nita Naldi.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Sansón del Circo, por Joe Bonome y Luisa Lorraine, y Tempestad, por John Barrymore.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La mujer contra Satan.

SEPTIEMBRE.—Relativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: Paramount de gala.

VICTORIA.—Vermouth y noche: El Dr. Javier, en sus últimas y más sensacionales experimentaciones.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Por el que llevo en mis entrañas, O'Higgins.—Vermouth y noche: Lo que quieren los hombres.

PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: Paramount de gala, por Mauricio Chevalier.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

RECOLETA.—Vermouth y noche: El vals del adios, y Nita Naldi.

RIALTO.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Ivan Petrovich y Nita Naldi.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Sansón del Circo, por Joe Bonome y Luisa Lorraine, y Tempestad, por John Barrymore.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La mujer contra Satan.

SEPTIEMBRE.—Relativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: Paramount de gala.

VICTORIA.—Vermouth y noche: El Dr. Javier, en sus últimas y más sensacionales experimentaciones.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Por el que llevo en mis entrañas, O'Higgins.—Vermouth y noche: Lo que quieren los hombres.

PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: Paramount de gala, por Mauricio Chevalier.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

RECOLETA.—Vermouth y noche: El vals del adios, y Nita Naldi.

RIALTO.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Ivan Petrovich y Nita Naldi.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Sansón del Circo, por Joe Bonome y Luisa Lorraine, y Tempestad, por John Barrymore.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La mujer contra Satan.

SEPTIEMBRE.—Relativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: Paramount de gala.

VICTORIA.—Vermouth y noche: El Dr. Javier, en sus últimas y más sensacionales experimentaciones.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Por el que llevo en mis entrañas, O'Higgins.—Vermouth y noche: Lo que quieren los hombres.

PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: Paramount de gala, por Mauricio Chevalier.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

RECOLETA.—Vermouth y noche: El vals del adios, y Nita Naldi.

RIALTO.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Ivan Petrovich y Nita Naldi.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Sansón del Circo, por Joe Bonome y Luisa Lorraine, y Tempestad, por John Barrymore.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La mujer contra Satan.

SEPTIEMBRE.—Relativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: Paramount de gala.

VICTORIA.—Vermouth y noche: El Dr. Javier, en sus últimas y más sensacionales experimentaciones.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Por el que llevo en mis entrañas, O'Higgins.—Vermouth y noche: Lo que quieren los hombres.

PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: Paramount de gala, por Mauricio Chevalier.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

RECOLETA.—Vermouth y noche: El vals del adios, y Nita Naldi.

RIALTO.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Ivan Petrovich y Nita Naldi.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Sansón del Circo, por Joe Bonome y Luisa Lorraine, y Tempestad, por John Barrymore.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La mujer contra Satan.

SEPTIEMBRE.—Relativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: Paramount de gala.

MAÑANA  
GRANDIOSO MATINEE  
INFANTIL DE AÑO  
NUEVO

con llamativos y lindos regalos  
los niños.  
MONUMENTAL programa  
Dr. JAVIER

con un fenomenal programa  
dedicado a los niños, y la  
producción cinematográfica.  
ME SIENTO PADRE

por REGINALD DENNY  
VEA PROGRAMA

TEATRO SANTIAGO  
Cia. de REVISTAS CESAR BARRERA  
HOY — Miércoles — HOY  
VERMOUTH

Estreno: NOCTURNA  
MUSICA, LUZ Y ALEGRIA  
1.º "SE ARMO EL PANZO"  
FUNCION DE AÑO NUEVO  
1.º DE LA MAÑANA  
Platea \$ 1.00  
"LAS CORSARIAS" y  
GRAN ACTO DE VARIEDADES

CIRCOS  
CIRCO SHIPP (Av. Santa María esq. Pío IX).—Noche: Gran función con nuevos estrenos que terminará a las 11.30. A las 0.30 función de madrugada.

### POLITEAMA

Portal Edwards — Teatro jardín — Emp. Dante Betteo.

HOY VERMOUTH, 6.20 NOCHE, 9.30

FOR ULTIMA VEZ EN SANTIAGO, Y COMO BROCHE DE ORO CON QUE CIERRA EL AÑO, LA EMPRESA

DANTE BETTEO

EXHIBIRA LA TRIUNFAL PELICULA.

Del Mismo Barro

Creación suprema de.

MONA MARIS y JUAN TORENA

Y OBSEQUIO DE FOTOGRAFIAS DE MONA MARIS.

Platea: 3.30 — Balcón: 2.20 — Galería: 0.80

NOTA.—La función terminará a las 11.30 en punto.

Juguetes y Globos Gratis

Mañana en matiné sonora triple: VIVA EL PELIGRO, por Harold Lloyd. EL PELELE Y DULCE CABARET.

Platea: \$ 2.20 — Balcón: \$ 1.50 — Galería: \$ 0.60.  
MAÑANA, Vermouth, 6.20 — Noche, 9.30.

LO QUE QUIEREN LOS HOMBRES

## UN FELIZ AÑO NUEVO DESEA A SU PUBLICO LA EMPRESA CLARO y PEREZ

Y LE OBRECE LA OPORTUNIDAD DE PASAR PLACENTERAMENTE EL ULTIMO DIA DE ESTE AÑO EN SUS ESPLENDIDOS ESPEC TACULOS

**Esmeralda**  
Gran Cia. de Operetas  
MARESCA - LUBRASA  
NOCHE, A LAS 9.30

Estreno en la temporada de la preciosa opereta del maestro LOMBARDO:

**El País de las Campanillas**  
cantada por  
Adriana Soler  
José Muñiz  
Purita Feijó  
y Pedro Ureta.

PLATEA CORRIENTE: 6.60  
En venta en el Teatro y en el Lucerna

— MAÑANA —  
DOS FUNCIONES  
A LAS 6 y a las 9.30

SABADO: "LA BAYADERA"

— MARTES: —  
La del Soto del Parral

## CARRERA

EL CINE DE MODA. — EQUIPO WESTERN  
— NOCHE PARLANTE —

Ruidoso éxito de la linda novela romántica y aventurera para mayores

EL CHICO DE ARIZONA  
PLATEA: \$ 4.40



Novela del género de "DEL MISMO BARRO", por PAULINA STARKE y BARBARA KENT (Para mayores)

— MAÑANA —  
TRES FUNCIONES  
Matinée Monstruo a las 2.30

— VIERNES: —  
Ingenuidad Peligrosa

— SABADO: —  
El chico de Arizona

EN VERMOUTH A LAS 6.30  
— PLATEA \$ 5.50  
Beneficio del Patronato de San Antonio. — RIFA DE UN AUTO  
NOBLEZA HIDALGA

O'Higgins  
EQUIPO WESTERN  
Vermouth y Noche  
Sensacional Estreno  
Sonoro Universal

LO QUE QUIEREN LOS HOMBRES

Novela del género de "DEL MISMO BARRO", por PAULINA STARKE y BARBARA KENT (Para mayores)

— MAÑANA —  
TRES FUNCIONES  
Matinée Monstruo a las 2.30

— VIERNES: —  
Ingenuidad Peligrosa

— SABADO: —  
El chico de Arizona



**EL VAMPIRO DEL MAR**

TODA HABLADA  
CON CANCIONES Y BAILES.  
CREACION DE:  
Raquel Torres,  
Charles Bickford  
y Nils Asther.

METRO Goldwyn MAYER

**VIERNES CARRERA**

ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA.

ACTUALIDADES "LA NACION", N.º 212.  
LAS ACTUALIDADES "LA NACION" OFRECEN INTERESANTES NOTAS DE ALGUNOS SUCEOS RECIENTES.  
SE EXHIBEN HOY EN EL  
Teatro MANUEL RODRIGUEZ

SUMARIO:

- 1.—De regreso de maniobras, la Escuela Militar desfiló ante S. E. el Presidente de la República.
- 2.—Inauguración de la estatua a SIMÓN BOLIVAR.
- 3.—Revista anual de gimnasia y repartición de premios a los cadetes, en el Estadio Militar.
- 4.—El Bando de Piedad de Chile festeja en la Pascua a 1,700 niños pobres.
- 5.—Fabricantes de juguetes de Alemania se preparan para la Navidad.
- 6.—LA DELICIA DE LOS NIÑOS.

ACTUALIDADES "LA NACION"  
N.º 211  
VISITA DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA A LA REGION DE OSORNO.—  
La importante Exposición Ganadera de ese pueblo.  
TEATRO MINEVA.

ESTAS ACTUALIDADES "LA NACION" LAS EDITAN LOS  
TALLERES ANDES FILM  
TEATINOS 42. — TELEFONO 8450. — CASILLA N.º 1069, SANTIAGO.



# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES  
Y DE THE UNITED PRESS ASSO-  
CIATIONS, VIA ALL AMERICA  
CABLES INC.

## COLOMBIA

HOY VENCE EL PLAZO DE UN EMPRESTO DE 12.000.000 CONCEDIDO POR EL NATIONAL CITY BANK AL GOBIERNO

BOGOTA, 30.—Como mañana vence el plazo para el empréstito de 12.000.000 de pesos concedido por el National City Bank al Gobierno, el Ministro de Hacienda está gestionando la prórroga del vencimiento.

El Ministro anuncia también que solicitará del mismo Banco un nuevo empréstito de 12.000.000 para atender al pago de las deudas de la nación y de los Departamentos. — (U. P.)

MUERTOS Y HERIDOS EN UN CHOQUE ELECTORAL EN CAPITANEJO

BOGOTA, 30.—Se anuncia oficialmente que hay 8 muertos y 14 heridos en un choque entre policía y campesinos armados en la población de Capitanejo.

La efervescencia electoral fué la causa del suceso. — (U. P.)

## UZCUDUN EN VIAJE A ESTADOS UNIDOS

SAN SEBASTIAN, 30.—Paulino Uzcudun se ha dirigido al Havre para embarcarse en viaje a Estados Unidos.

Ha desmentido que prepara otro encuentro con Primo Carera. — (U. P.)

## 30.000 FRANCO POR UN DIA DE JUEGO PIDIO SUZANNE LENGLER

BERLIN, 30.—30.000 francos por un día de juego es el honorario que pidió la famosa tenista francesa Suzanne Lengler por presentarse en Berlín.

Se la había invitado a jugar una serie de partidos con otros profesionales famosos como Roman Najuch, campeón profesional en singles, y Karel Kozeluh.

Las negociaciones para este torneo se abandonaron porque se estimó que no quedaría nada de las entradas después de pagar el honorario de Suzanne Lengler y pagar los gastos del torneo, cuyos fondos eran destinados a obras de beneficencia. — (U. P.)

## ESTADO PAPAL

CELEBRACION DEL 15.º CENTENARIO DEL CONCILIO DE EFESO

CIUDAD DEL VATICANO, 30.—El Papa dirigió una carta al Cardenal Sincero, en la cual le encomendó que organice la celebración del 15.º centenario del Concilio de Efezo, el cual estableció la unión hipostática de las dos naturalezas de Cristo, y la maternidad divina de la Virgen.

Este centenario será celebrado especialmente por la Cristiandad del Oriente. — (U. P.)

## El Conde de Romanones mantuvo ayer una conferencia de 45 minutos con el Rey

Se negó a hablar sobre el tema de su conversación. — Se cree que discutieron sobre las próximas elecciones y la situación política del reino. — Algunas opiniones sobre la entrevista de Berenguer al "A. B. C."

MADRID, 30.—El Conde de Romanones hizo una visita de 45 minutos al Rey, a término de la cual declaró a dos periodistas que aquella no había tenido otro objeto que presentar sus saludos de año nuevo.

Interrogado sobre política, el Conde de Romanones preguntó a su vez: "¿Se puede hablar de política en estos días de censura y ley marcial?" — (U. P.)

MADRID, 30.—Se tiene entendido que en la conferencia de 45 minutos que celebró con el Rey esta mañana el Conde de Romanones aconsejó al Monarca que formara un nuevo Gobierno antes de la realización de las elecciones.

Le habría insinuado además, la formación de un Gobierno llamado de coalición nacional, en el cual estarían incluidos representantes de todos los partidos y grupos políticos, incluso los extremistas y los elementos de la izquierda.

También le habría manifestado que era necesario encontrar algún medio para aplacar las pasiones que siguen elevándose ya que el Gobierno del general Berenguer es enteramente inadecuado para intentar la vuelta al régimen constitucional.

El Conde de Romanones se ha negado a dar a conocer públicamente lo tratado en su conferencia con el Rey. Se tiene entendido, además, que habría expresado que sería desastroso celebrar elecciones de la clase de las realizadas antes de 1923, especialmente en los momentos actuales, en que es evidente que los partidos de la izquierda no participarían en tales elecciones.

Por fin habría declarado que era necesario encontrar una solución que no fuera contraria a los elementos que actualmente hacen la oposición al Gobierno presidido por el general Berenguer. — (U. P.)

MADRID, 30.—En un comentario sobre la entrevista concedida por el general Berenguer al "A. B. C." hace algunos días, el Conde de Romanones

## UN NUEVO PRODUCTO DE LA I. G. FARBENINDUSTRIE QUE AMENAZA ELIMINAR A LOS FOSFOROS

BERLIN, 30.—La I. G. Farbenindustrie ha puesto en el mercado una nueva sustancia inflamable que amenaza eliminar el empleo de los fósforos.

Esta sustancia, a la cual se llama bonalina, es un líquido transparente que se usa en tubos metálicos, se evapora muy poco, es muy inflamable y arde sin dar hollín ni olor.

Usada como encendedor, es mucho más barata que los fósforos.

Además, la bonalina es un excelente material para la limpieza; saca toda clase de manchas sin perjudicar al material en que se aplica. — (U. P.)

## BILL TILDEN SE RETIRA DEL TENNIS AMATEUR

BUENOS AIRES, 30.—El conocido jugador de tennis norteamericano William Tilden, anuncia que se retira del tennis amateur, pues se suscribió un contrato para actuar en películas.

Simultáneamente, la Metro Goldwin Mayer Corporation anuncia que hará una serie de cintas cortas "movigtones", en las que aparecerá Tilden. — (U. P.)

## ARGENTINA

Un almuerzo ofrecido por el Ministro de Relaciones al secretario general de la Liga de las Naciones

BUENOS AIRES, 30.—El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Ernesto Bosch, ofreció hoy un almuerzo a Sir Eric Drummond.

Asistieron a la manifestación el Ministro del Interior, el Ministro del Japon, y el Marqués de Tokugawa.

Se anticipa que mañana con los delegados de la Asociación Argentina Pro Liga de las Naciones. — (U. P.)

## ECUADOR

MINISTRO EN PANAMA Y CENTRO AMERICA

GUAYAQUIL, 30.—El Consejo de Estado autorizó por unanimidad el nombramiento del señor Eloy Alfaro como Ministro en Panamá y Centro América. — (U. P.)

## LE BRIX INTENTARIA UN VUELO DIRECTO LE BOURGET-RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 30.—"A Noite" declara que el aviador francés Joseph Marie Le Brix, tiene el proyecto de partir desde Le Bourget en un vuelo directo a Rio de Janeiro el 4 de enero. — (U. P.)

## SUBIO EL PRECIO DEL CORDERO PARA EL EXTERIOR, EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 30.—El precio del cordero para el exterior subió un cuarto de centavo, es decir, que quedó en 10,80 centavos oro por libra.

El precio para el interior es de 10,50. — (U. P.)

## HAITI

UN CHOQUE ENTRE POLICIAS Y MANIFESTANTES EN CAP HAITIEN

PORT-AU-PRINCE, 30.—Anoche se produjo un choque entre la policía y un grupo de manifestantes que se negaba a dispersarse.

En este encuentro recibieron graves contusiones el capitán Richard Shaker, de la policía nativa, y uno de los agentes que lo acompañaban.

El capitán Shaker se vió obligado a hacer fuego e hirió a un civil en el estómago.

El choque ocurrió en el puerto de Cap. Haitien, en donde continúa la huelga; pero esta mañana reinaba calma. — (U. P.)

## ESPAÑA

EL MINISTRO PERUANO EN PARIS LLEGO A BARCELONA

BARCELONA, 30.—En viaje desde Francia llegó hoy a ésta el Ministro Plenipotenciario peruano, en París, señor Oscar Benavides. — (U. P.)

VISITA DE UN COMISIONADO VENEZOLANO

BARCELONA, 30.—Llegó a ésta el señor Antonio Pimentel, comisionado por Venezuela para estudiar la instrucción primaria en España. — (U. P.)

## FUE ENCONTRADO UN AVION DE LA AEROPOSTALE QUE ESTABA PERDIDO

BUENOS AIRES, 30.—La Compañía General de Aeropostales anuncia que el avión correo que salió últimamente de esta capital en viaje a París y que según se informó que se había perdido después de salir de Dakar, fué encontrado—sin daños—al Sud del Cabo Juby por otro avión correo de la Aeropostales. El aparato llegará a París el miércoles próximo. — (U. P.)

**EL JUEVES SALE DE SANTIAGO**  
EL CORREO AEREO PARA EUROPA E INTERMEDIOS.  
El Correo Aéreo para Europa que salió de Santiago el 18 de diciembre y que había sido anunciado como perdido en la costa de Africa, fué encontrado sin novedad.  
El Correo que salió de Europa el 21 de diciembre, llegó a Santiago ayer 30 de diciembre.  
COMPAGNIE GENERALE AEROPOSTALE.  
Cab.—X.

**MUEBLES SANCHEZ e Hijo, Ltda.**  
— DELICIAS 1707, esq. RIQUELME —  
DORMITORIOS, COMEDORES, SALITAS, MESAS, SILLAS CHESTERFIELD CONFORTABLES  
FACILIDADES DE PAGO  
Cab.—31 D.



Mayor rendimiento en un  
**STUDEBAKER**  
OCHO EN LINEA  
*Rueda Libre*

TODO automóvil genera impulso—pero, sólo los nuevos Studebaker "8" Rueda Libre lo aprovechan sin costo alguno. Por cada 15.000 kilómetros de recorrido, un nuevo Studebaker corre en rueda libre 3000 kilómetros o más. En eso estriba el que Vd. pueda ahorrar de 12% a 20% en combustible y lubricante. Además,

Vd. disfruta de una nueva y emocionante sensación; maneja con mayor seguridad y facilidad, más silenciosa y cómodamente. Entérese de las otras muchas ventajas que sólo pueden obtenerse en estos tres modelos de Studebaker "8" Rueda Libre: El Presidente, El Comandante y El Dictador.

**KUPFER Hnos.**  
DELICIAS Esquina REPUBLICA  
Cab.—X.

# ¡Año Nuevo!

## NUEVOS DISCOS VICTOR

No hay como una linda cueca, para esperar el Año Nuevo con alegría

La VICTOR le ofrece a Ud. tres bellas cuecas, típicas y originales:

47702	Entre Junio y Julio, Cueca
	A mi negra, Tonada
47708	La Palma, Cueca
	Asi es mi suerte, Tonada
47712	Claveles y Albahaca, Cueca
	Borracho por Amor, Vals

Victor Talking Machine Company of Chile  
FABRICA Y ADMINISTRACION.—SANTIAGO.  
Lt.—X

EN EL EDIFICIO DE  
**"La Nación"**  
el más hermoso de Santiago, con espléndido servicio de ascensores, con calefacción en los meses de invierno y servicios de agua fría y caliente, se alquilan locales para oficinas y magníficas terrazas adecuadas para servicio de té en el verano.  
Aire puro. Maravillosa vista de la ciudad y sus alrededores.  
Para contratar arriendos, tratar en la secretaría de la Administración.



# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONDIENTES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

## El conflicto germano-polaco está destinado a permanecer en el primer plano de la política alemana

(Correspondencia cablegráfica de Frederick Kuh, exclusiva para "La Nación")

BERLIN, 30.—El creciente antagonismo germano-polaco, ha llegado a cobrar una intensidad poco comprendida en el extranjero. La hostilidad mutua, dentro de la cual cabe la posibilidad de una ruptura, encontrará su expresión en las sesiones del Consejo de la Liga de las Naciones iniciadas el 19 de enero próximo. El próximo viaje del Cancellor Brüning a las Provincias Orientales está relacionado oficialmente con el auxilio a la agricultura; pero la presencia del Primer Ministro en la frontera, confirma también el pensamiento de que el conflicto germano-polaco está destinado a permanecer en el primer plano de la política alemana. El diario comunista "Rote Fahne", recuerda el viaje del Archiducado Francisco Fernando antes de la guerra mundial a la región fronteriza de Sarajevo, disputada análogamente. Sin embargo, se considera que esto es una alarma exagerada. El verdadero peligro está en los preparativos militares hechos por Polonia bajo la dirección del Mariscal Józef Pilsudski y en el sentimiento antipolaco que se ha difundido en toda Alemania. En vista de que el fascismo hace presión en el sentido de que sea revivido el Corredor Polaco, y que la Wilhelmstrasse cada vez más ante la insistencia de los fascistas con respecto a las actividades hacia Polonia, los republicanos alemanes temen que algún incidente de importancia en la frontera pueda provocar un grave conflicto. Se cree que herr Hans von Moltke, energético y capacitado funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores,—de creencias nacionalistas—reemplazará como Ministro en Varsovia a herr Ulrich Rascher, socialista moderado, fallecido recientemente.—Frederick Kuh.

## A insinuación de Hoover, los ferrocarriles del Estado DE EE. UU. SE CONSOLIDARON EN CUATRO GRANDES SISTEMAS

WASHINGTON, 30.—Hoover anuncia que aprueba enteramente su plan anunciado anoche, según el cual los cuatro Ferrocarriles Orientales pueden llevar a efecto sus largamente discutidos planes de consolidación. Simultáneamente, se tiene entendido que la Comisión Federal de Comercio Inter-Estadual aprobará con toda probabilidad el vasto plan de consolidación concertado en reunión celebrada ayer por los funcionarios ferroviarios afectados, reunión que fué suspendida en las últimas horas de la noche. Se tiene entendido también que los funcionarios ferroviarios acordaron asignar los Ferrocarriles Reading y Jersey Central a Baltimore y Ohio; el Ferrocarril de Lackawanna, al New York Central; el Ferrocarril de Leigh Valley, a Chesapeake, y el Ferrocarril de Ohio y los derechos de tráfico de las líneas Lehigh Valley y Nickel Plate, más una compensación en dinero, serían asignados al Ferrocarril de Pennsylvania. Los muchos detalles del plan deben ser discutidos más tarde. La información precedente produjo un aumento en las compras de acciones ferroviarias en la Bolsa de Valores de Nueva York. Las del New York Central subieron cuatro puntos, cotizándose a 114. Las de Baltimore y Ohio subieron 3 7/8 puntos, cotizándose a 69 1/2.—(U. P.) NUEVA YORK, 30.—El Mercado de Valores cerró firme y a un nivel más alto a raíz de la racha de compra de valores ferroviarios que siguió al anuncio de Mr. Hoover de que, a insinuación suya, se había llegado a un acuerdo que consolida los ferrocarriles del Este en cuatro sistemas principales. En alza de las acciones ferroviarias varía entre uno y seis puntos y, en consecuencia, el acero y el cobre se presentan más firmes. En el día de hoy se vendió un total de 3,431,115 acciones.—(U. P.)

## Ramón Franco descansará algunos días en Bruselas y luego vendrá a Sud América

En declaraciones hechas ayer a la prensa, después de su llegada de Francia, predijo que el actual Gobierno español no llegaría al término de 1931. —Encuentra dificultades para hallar trabajo.

AMBERES, 30.—Hoy llegaron a esta el comandante español Ramón Franco, acompañado del mecánico Pablo Rada.—(U. P.) AMBERES, 30.—Franco y Rada llegaron a bordo del "Thyrsville" a las 10 prácticas en un modesto hotel. Fueron recibidos por el coronel Macía y los funcionarios que examinaron sus pasaportes los encastraron en regla permitiendo que bajaran a tierra, yéndose en automóvil con Macía. Entrevistado Franco, declaró: "Yo no soy político, sino soldado, y me he sentido hastiado de los abusos de la dictadura del Rey". Explicó que el aeródromo Cuatro Vientos no servía como base para su tentativa, porque es un campo técnico y no militar, y se vio obligado a cargar sus bombas a 4 kilómetros del aeródromo. "Me voy inmediatamente a Bruselas, dijo, donde desampararé un poco y después buscaré trabajo".—(U. P.) AMBERES, 30.—En vista de la dificultad para encontrar trabajo aquí en Bélgica, Ramón Franco declaró a la prensa que probablemente se iría a Sud-América, después de un corto descanso aquí. Aseguró que el Gobierno de Primo de Rivera le impidió en 1929 irse a Sudamérica después de tener comprado ya su pasaje. Opino que España sería República antes de fines de 1931 y prometió a la policía belga abstenerse de toda actividad política. Interrogado el coronel Macía, que acompañaba a Franco, sobre un acuerdo con los republicanos españoles, admitió que había un acuerdo entre la federación española y la autonomía catalana y dijo que actualmente se trataba de formar el frente unido de toda Cataluña para las próximas elecciones.—(U. P.)

## "La caída del régimen soviético es sólo cuestión de tiempo", DECLARO EN BUENOS AIRES DON AGUSTIN EDWARDS

BUENOS AIRES, 30.—Hoy llegó a esta capital, desde Europa, el señor Agustín Edwards, ex-Ministro de Chile, en Londres y ex-Presidente de la Asamblea de la Liga de las Naciones. El señor Edwards viene acompañado de su familia y tiene el propósito de seguir viaje a Chile el jueves próximo. Después de su última visita a Europa, de casi un año de duración, el señor Edwards dió a un corresponsal de la United Press una idea de las consecuencias generales mundiales de la actual crisis económica. Expresó la opinión de que la oscilación del péndulo que puede traer el alivio de la actual situación vendría del Este. "Creo que la actual crisis es, sin lugar a dudas, la peor reacción económica que se ha experimentado y participo del sentir de la conocida autoridad financiera británica, Mr. Reginald McKenna de que el primer alivio a la difícil situación existente puede venir desde el oriente, porque ustedes habrán notado que el este, prácticamente, no ha sido afectado por la crisis". "Me inclino a creer—continuó—que hemos llegado al fondo de la crisis; sin embargo es un fondo muy hondo; pero debe haber un límite y ese límite es el costo de las producciones. Tal vez la industria en los años que vienen pueda producir a un precio más bajo; más no lo podrá hacer inmediatamente". Ante una pregunta del corresponsal sobre la posibilidad de que se cancelen o se aplique a moratoria sobre las deudas de guerra y también sobre la aplicación de esta medida aliviaría la situación, el señor Edwards se expresó afirmativamente. Con respecto a la dificultad para emprender una revisión de las deudas de guerra en vista del desecho de las naciones acreedoras de tener garantías de desarme, el señor Edwards dió que "esta actitud no está siempre basada en una información exacta". "Creo—prosiguió—que el desarme sería ahora en extremo peligroso para Europa, porque es sabido que Rusia tiene el mayor ejército efectivo del mundo". "El desarme, para ser práctico, debe incluir a toda la Europa". "La caída del régimen soviético—dijo—es sólo cuestión de tiempo, porque no se puede construir una pirámide en ninguna otra forma que no sea desde la base hacia arriba. Al respecto, un ingeniero norteamericano que ayudó a Rusia en su programa de industrialización de cinco años en una entrevista que concedió a la prensa parisina, manifestó que su opinión, basada en hechos y cifras, era que había fallado definitivamente el programa de cinco años de Rusia".—(U. P.)

## 1930 ha sido para la República de Cuba un año de considerables dificultades políticas y económicas

(Correspondencia cablegráfica de Kennet Gilmore, exclusiva para "La Nación")

LA HABANA, 30.—Cuba entrará al año 1931, con esperanzas e incertidumbre, aunque esta última se ha disipado en gran parte. El año 1930, como ser: 1.º La baja de los precios del azúcar hasta quedar debajo del costo de producción; 2.º La intranquilidad política, y 3.º La disminución de la participación de Alemania en el comercio de la isla. Los hoteles de los balnearios, las agencias de turismo, las Compañías de Vapores, pues hacen notar que ya se han recibido muchas inscripciones para giras de turismo en el año próximo. Tres de las más grandes casas de La Habana, que arrastran habilitaciones y los salarios al mínimo. Sin embargo, estiman que lo peor ha pasado y que el mes de enero traerá cierto mejoramiento. La intranquilidad política en la isla, parece aplazada en parte, pero durante 60 días a partir del 11 del presente, fecha en que se dió el decreto correspondiente, a menos que el Presidente Machado ordene levantarlo. Muchos observadores opinan que el señor Machado se mantendrá en el poder y dicen que no habrá nuevos motivos de intranquilidad política al menos en la única solución de las actuales dificultades.—Kenneth Gilmore. CONDENAS A DOS AÑOS DE PRISIÓN LAS ITALIANAS ITALIANAS PLENO Y ZILBER FUERON DENUDADOS A TRES AÑOS Y 10 MESES DE PRISIÓN, RESPECTIVAMENTE, POR HABER INTENTADO VOLAR LAS CÁMARA CENTRALES DE LOS TASES ITALIANAS ESTE CAPITAL.—(U. P.)

## FRANCIA

Poincaré mejora visiblemente PARIS, 30.—M. Raymond Poincaré espera poder reanudar sus actividades políticas para la reapertura del Parlamento, el 13 de enero, pues su mejoría avanza.—(U. P.)

## GRAN BRETAÑA

No se pagarán dividendos sobre las acciones preferidas de la Royal Mail Steam Packet Co., en enero LONDRES, 30.—El secretario de la Royal Mail Steam Packet Company, ha enviado una circular a los accionistas, en la cual les anuncia que no se pagarán dividendos sobre las acciones preferidas el 1.º de enero.—(U. P.) EL CAMPEONATO DE AJEDREZ DE NAVIDAD DE HASTINGS HASTINGS, 30.—En la segunda rueda del torneo de ajedrez de Navidad, Mitchell derrotó a Thomas. Todas las demás partidas proyectadas para hoy fueron postergadas.—(U. P.) HASTINGS, 30.—Al continuar la segunda rueda del torneo de ajedrez, Cople fué derrotado por Sultán Khan; Taylor hizo tablas con Winter; Euwe fué vencido por Miss Menchik; Yates, por Campbell.—(U. P.)

**CAMIONES**  
**STUDEBAKER**  
**STEWART**  
**SAURER**  
 AGENTES:  
**FUNDICION LIBERTAD**  
**KUPFER HERMANOS**

**LECHE CONDENSADA**  
**LECHERO**



¡Si señor yo tomo "Lechero"

ESTE ESPLINDIDO NIÑO FUE CRIADO EL PRIMER MES CON LECHERO

Médicos y enfermeras aprecian cada día más el valor de la leche "LECHERO", como alimento para criaturas, que carecen de la leche materna.

Más de 600 médicos han atestado por escrito los excelentes resultados obtenidos en la alimentación de criaturas con leche condensada "LECHERO".

**¡RECHACE IMITACIONES!**

**FABRICANTES: WEIR, SCOTT y Cia.**

**¡LA GRAN NOVEDAD DE AÑO NUEVO!**  
**¡AHORA LOS DISCOS SERAN BARATOS! POR FIN HAN LLEGADO LOS DISCOS**

**Exito de la Semana**  
 ("HIT OF THE WEEK")

QUE REPRODUCEN LA ÚLTIMA NOVEDAD EN MUSICA DE BAILE O CANCIONES DE NUEVA YORK. — SU PRECIO PARA TODO CHILE ES SOLO DE

**\$ 3.80**

Son frómpibles, no se gastan, son flexibles y no se quemán, de modo que usted puede tocarlos hasta que no quiera dárlos más o que su música haya pasado de moda.

¡Este es el disco de mayor venta en Nueva York y la gran atracción y novedad del momento!

Pídalo en todas partes: En su Almacén, Cigarrería, Tienda, etc.

**UNICOS IMPORTADORES:**  
**S. T. Errázuriz y Cia. Ltda.**  
 HUERFANOS 1112 — SANTIAGO — CASILLA 715

AGENTES EXCLUSIVOS DE:  
**DURIUM PRODUCTS CORPORATION**



DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

## El vuelo de los hidroaviones italianos a Sud América

BALBO Y LOS OFICIALES QUE LO ACOMPAÑAN FUERON A CAZAR FIBRAS MIENTRAS LLEGA LA PARTIDA A TRAVES DEL ATLANTICO.



BOLOGNA 30.—El Ministro Italo Balbo, y los oficiales que lo acompañan, aceptaron una invitación del gobernador para ir a cazar papoatas y otras bestias salvajes. Ayer en la tarde, un avión italiano pilotado por el aviador Rosini, aterrizó en esta después de haber dado la vuelta al África, vía Ciudad del Cabo. El piloto nombrado fué saludado a su llegada por el Ministro Balbo. (U. P.)

RIO DE JANEIRO 30.—Se anuncia que una escuadrilla de hidroaviones de la Armada, será enviada a Victoria para que escolte a los hidroaviones italianos hasta esta capital. Aún no han sido seleccionados los pilotos que irán. (U. P.)

Hace algunos días iniciaron desde el puerto aéreo de Capetown, cerca de Roma, un vuelo hacia Río de Janeiro catorce hidroaviones de la marina italiana. Actualmente, los aviones se encuentran en el puerto de Bologna, en el África Occidental Portuguesa, en espera del momento propicio para la iniciación del vuelo transatlántico hasta las costas de Brasil. Bologna es, pues, el último punto del Viejo Mundo, que las máquinas italianas han tocado.

A continuación daremos algunos pormenores de las máquinas, catorce hidroaviones Savoia-S5, que componen la flotilla. Dos de estas máquinas vienen sólo en calidad de transportes para las piezas de repuesto y combustibles. Los aviones elegidos para el cruceo son hidroaviones S-55 Savoia Marchetti Atlántico, monoplane bimotor con motores en tandem y flotadores laterales. Se diferencian del hidroavión S-55 normal, no solamente en el tipo de motores, sino también en una notable modificación de los flotadores y algunas variantes en las instalaciones. Los motores instalados en el S-55 Atlántico son Fiat A 22, con reductor de una potencia total de 1120 HP; el motor anterior es con hélice de dos palas y el posterior con hélice de cuatro. La cabina de comando para dos pilotos está ubicada en el espesor máximo del ala, inmediatamente debajo del castillo del motor entre ambos flotadores. El asiento de cada piloto está dispuesto de manera que la larga inacción no les resulte intolerable, cada uno de ellos puede abandonar a intervalos el comando y moverse dentro de la cabina. En la cabina están dispuestos todos los instrumentos de control del motor, del aparato, y los de navegación.

Los cuadrantes de los instrumentos indicadores se encuentran racionalizados para la navegación nocturna. Los flotadores son alargados y encañados muy sensiblemente con respecto a los del S-55 normal. En cada uno de ellos hay tres grandes depósitos de combustible, de capacidad de 630 litros cada uno, y cuatro más pequeños de capacidad de 200 litros. En todo el aparato existen depósitos para 8400 litros en total. Y como los motores emplean la mezcla de bencina y benzol que pesa alrededor de kg. 0,750 cada litro, el peso del combustible transportado es, en total, de 4,000 kg. El aparato con toda su carga pesa alrededor de 10,000 kg. Los diversos depósitos comunican, cada uno, con un pequeño depósito colector, del cual la mezcla es aspirada con bombas accionadas mecánicamente por motorcitos en número de dos para cada motor. Sobre el castillo de los motores, entre ambos motores, está dispuesto un depósito de aceite; otro depósito de aceite está dispuesto en el interior del ala, y de este depósito, con una bomba de mano, el aceite puede ser enviado al depósito superior, desde el cual va luego directamente a cada motor. El radiador del agua de refrigeración es frontal, como en el S-55 normal; en el interior del ala se ha dispuesto un depósito de agua de reserva, desde el cual, mediante una bomba de mano, el agua fresca puede ser enviada al radiador. La puesta en

marcha de los motores se realiza mediante un motorcito de aire comprimido colocado en el interior del ala, al centro. El mismo motorcito sirve para accionar el generador de la estación de radio y para las transmisiones que se realizan cuando el aparato está amarrado, mientras que, durante el vuelo, la radio funciona mediante un generador de corriente a hélice. A proa del flotador de la izquierda está colocada la estación de radio, que es de nuevo modelo y sirve para radiotelegrafía y radiotelefonía en cualquier extensión de onda. Los motores han sido oportunamente defendidos para impedir interferencias eléctricas debidas a la distribución del funcionamiento de la radio o de otra especie que puedan de cualquier modo perturbar los magnetos de ignición de los motores, las bujías, etc. Una instalación de luz exterior e interior completa el vuelo nocturno. El hidroavión completo con sus instalaciones, comprendida la estación de radio, pesa alrededor de 5,000 kg. y puede transportar un peso equivalente entre bencina, tripulación y materiales diversos. En plena carga, su velocidad es de 170 kilómetros por hora, más o menos. Con carga reducida, puede alcanzar hasta 220 kilómetros por hora. La velocidad de cruceo, o sea la velocidad máxima consentida por el consumo mínimo de bencina y por lo tanto de la potencia mínima de los motores, es de 150 a 180 kilómetros. Las características del hidroavión

La potencia normal del motor, a 1,950 revoluciones por minuto del cigüeñal y 1,250 de la hélice, es de 560 HP. Puede, además, desarrollar la potencia máxima de 600 HP a 2,100 revoluciones del motor cigüeñal y 1,350 de la hélice. El peso total, con hélice, dispositivo de arranque de motores, comando y accesorios, es de 317 kg. El basamento es de aluminio, los cilindros son de acero con camisas de agua en láminas soldadas, y están ligados superiormente a la caja de distribución. Los embolos son de aluminio, con dos anillos de sujeción, un anillo raspado de aceite arriba y otro abajo. El cigüeñal está colocado sobre aleteos soportes lisos, con guardabarros anterior rotativo. La distribución es a dobles válvulas con árboles distribuidores (uno de aspiración y otro de escape), en cada fila de cilindros. La ignición es doble e independiente: 2 bujías por cilindro, 2 magnetos Marelli M. P. 12. Los magnetos están completamente defendidos, o sea libres de influencias eléctricas externas, especialmente de parte la estación radiotelegráfica que podrían comprometer su funcionamiento normal. La alimentación es con bombas en los guardabarros. La lubricación es con bombas de engranaje, una de enviar y dos de recibir. La refrigeración es de agua a bomba centrífuga de circulación. El arranque de los motores se efectúa con aire comprimido carburado en un pequeño magneto de arranque a ignición doble e independiente.

Los pilotos que acompañan al Ministro Balbo.

Capitán Cagne

Capitán Draghelli

Capitán Agnesi

Coronel Magdalena

Capitán Baristocchi

Capitán Bonino

Capitán Boar

Capitán Reagno

# Brillantes caracteres revestirá hoy la inauguración del CASINO de VIÑA del MAR

Un verdadero acontecimiento social constituirá la inauguración del Casino de Viña del Mar que se efectuará hoy a las 6.30 de la tarde, con asistencia de miembros del Gobierno, autoridades civiles, militares y navales, representantes del Cuerpo Diplomático, y cuanto de más distinguido tiene la sociedad porteña y viñamarina. EL ALCALDE PRESIDIRA LA FIESTA Esta fiesta será presidida por el Alcalde de Viña del Mar, señor Manuel Ossa Saint Marie, a cuyo entusiasmo y esfuerzo se debe el Casino que se inaugura hoy. El señor Ossa Saint Marie, con una actividad que le honra, ha logrado salvar todas las dificultades que se presentan cuando se trata de realizar una obra de la magnitud del Casino de Viña del Mar, que será el más brillante exponente con que la Historia recordará su paso por la Municipalidad viñamarina. El Casino de Viña del Mar, por otra parte, viene a llenar una necesidad altamente sentida en nuestro país, ya que será una atracción para los turistas, especialmente para los argentinos. CUATRO MILLONES DE PESOS ES EL VALOR DEL CASINO Los conocidos arquitectos señores Alberto Risopatrón y Ramón Acuña proyectaron la obra, cuya construcción la ha hecho la firma Saa y Vial Ltda., que goza de justificado prestigio y que ha batido un record de rapidez en Chile. En efecto, esta obra espléndida la ha ejecutado en nueve meses. Las excavaciones comenzaron en los últimos días de marzo del presente año de 1930. La construcción se ha hecho por contrato sucesi-

Cuatro millones de pesos es el valor de esta obra que será el orgullo de todo Chile. — El Casino es el fiel exponente del entusiasmo y tesón del progresista Alcalde de Viña, don Manuel Ossa Saint Ma-

CONTRATISTAS **SAA & VIAL Ltda.** Batiendo un record de rapidez, construyeron esta colosal obra sólo en 9 meses

rie. — Salas de ruleta, de bacarat, comedores, salones y un teatro son las principales dependencias del edificio que está rodeado por terrazas y jardines, con fuentes luminosas y canchas de golf en miniatura.



ASPECTO GENERAL DEL CASINO DE VIÑA DEL MAR QUE SE INAUGURA CON UNA GRAN FIESTA SOCIAL EN LA TARDE DE HOY

vos a suma alzada y su valor alcanza, aproximadamente, a cuatro millones de pesos.

LO QUE ES EL CASINO DE VIÑA DEL MAR El Casino de Viña del Mar,

que se inaugura hoy ocupa una superficie de tres mil ochocientos metros cuadrados

y consta de un piso, un sótano, un primer piso y un entre piso. Amplias terrazas que

ocupan una superficie superior a mil metros cuadrados rodean, a nivel del primer pi-

so, el edificio del Casino. Otra gran terraza corona la construcción que se levanta majestuosa en medio de hermosos jardines.

**LAS DEPENDENCIAS DEL CASINO** El edificio tiene tres grandes salas de ruleta, salas de bacarat, biblioteca y sala de lectura, espaciosos comedores, sala de refrescos, un teatro y un salón de fiestas. Al fondo están las dependencias interiores y la gran cocina que es lo más moderno que hay hoy día en Chile.

**CANCHAS DE GOLF** Una novedad constituyen las canchas de golf en miniatura y las fuentes luminosas que se han instalado en los jardines.

**LA OBRA GRUESA** Todo el Casino de Viña del Mar es de concreto armado de primera calidad y está estudiado totalmente por dentro y fuera. Regios pavimentos y lujosos adornos arquitectónicos completan esta obra magnífica que será el orgullo no sólo de Viña del Mar, sino de todo el país. Los servicios de calefacción y ventilación son de primer orden, y muy superiores las de iluminación, que es lo más perfecta que se ha instalado hasta hoy en este país.

**LA IMPORTANCIA DEL CASINO** El clima de Chile tiene fama en todo el mundo y, por esto, y por sus bellezas naturales es un importante centro de atracción para los turistas. Pero faltaba algo. Y es lo que se inaugura hoy en medio del alborozo de todos los viñamarinos que podrán exhibir con orgullo el magnífico Casino que se debe, casi exclusivamente, al tesón y al entusiasmo de ese Alcalde trabajador y visionario que se llama don Manuel Ossa Saint Marie, quien ha contado con el decidido apoyo del Gobierno que se interesa por todo lo que signifique adelanto y progreso nacional.





CON UNA GRAN RECEPCION SE INAUGURARA ESTA TARDE DE EL CASINO MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR

Han sido invitados S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, funcionarios de la provincia y distinguidas personalidades. — Desde las 9 horas el Casino quedará a disposición del público.

Con una recepción a la cual han sido invitados S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, funcionarios de la provincia y distinguidas personalidades, será inaugurada esta tarde el gran casino Municipal de Viña del Mar.

SE TERMINA LA INSTALACION DEL CASINO

En la tarde de ayer, después de nueve meses de continuada labor, se puso término a los detalles y arreglos de todas las dependencias de este moderno establecimiento. Para construir este edificio se ha contado en todo momento con el apoyo del Gobierno y con la acción del Alcalde don Manuel Ossa, quien personalmente ha supervisado la terminación de los trabajos.

En la entrada hay las siguientes instalaciones; portería y acceso del personal de juego, en seguida hay un hermoso vestíbulo, donde se instalarán la administración y oficina de fiscalización, para las personas que pasan a las salas de juego.

Unido por un pasillo, sigue otro vestíbulo, en que funcionan ropetería, un salón de toilette para señoras, el cual cuenta con cómodos lavatorios, mesas de tocador, salón para peinadora, maniquí, etc.

En el centro está el salón de toilette para caballeros, con peluquería, mesas para el aseo, etc.

EL SEGUNDO PISO

Desde este último vestíbulo nace una escalera que conduce al segundo piso donde está instalada la sala de entretenimientos, para juegos de azar, dominó, ajedrez, etc. También hay una amplia sala de lectura, donde diariamente se encontrarán los periódicos y revistas nacionales y extranjeras.

Cuatrocientos quince habitantes tiene la Isla de Pascua

El censo verificado por la tripulación de la Corbeta "Baquedano" en la Isla de Pascua, arroja el siguiente resultado: Se censuraron 37 viviendas con un total de 415 habitantes.

LA RULETA

Completamente separada de las demás dependencias se encuentra la ruleta, que tiene un gran vestíbulo con su respectivo pasillo de control y fiscalización. En cuanto a las salas de juego, son amplias y pueden fácilmente instalarse hasta veinticuatro mesas, quedando todavía bastante espacio para el estacionamiento de los jugadores.

Se pueden transformar de manera que tanto las damas como los caballeros queden independientes.

EL TEATRO Y SALA DE FIESTAS

Han sido instalados antes de la ruleta dos vestíbulos laterales que conducen a la gran sala de fiestas o teatro, donde están las siguientes dependencias: un proscenio para revisterías y variedades, seis camarines, salón para el servicio de buffet y salida a las terrazas, las cuales tienen escenas para descender a la playa, donde habrá asientos y carpas.

LAS TERRAZAS

Por un vestíbulo se va a una amplia terraza central que termina en las mamparas que dan acceso a las grandes terrazas con vista al mar.

VIDA SOCIAL PORTEÑA Y VIÑAMARINA

MANIFESTACION.—Ayer a mediodía, un grupo de amigos ofreció en El Castillo un almuerzo a don Enrique Barros Castañón, con motivo de su próxima partida.

NACIMIENTOS.—Ha nacido Mary Anne, hija del doctor Max Fontaine y de la señora Lulian Nobrega de Fontaine.

—Ha nacido una hija del señor Donald MacIntyre y de la señora Dagnino de MacIntyre.

VIAJEROS.—A Santiago regresó el señor Agustín Eguren.

—Al mismo punto, don Alvaro Valdés.

—De la capital ha vuelto la señorita Carmen Riesco Rivas.

—A Quilota se dirigió la señorita Viola Rawson McKay.

—A Viña del Mar regresó el señor Enrique López Huel.

—Al mismo punto la señorita María Pascal Lyon.

—En Santiago se encuentra la señorita Elvira Lyon de Pascal.

—Pasan una temporada en Viña del Mar las señoritas Severin Vidal y ENFERMOS.—Mejor de salud se encuentra el señor Enrique Luco Cristó.

—Delicada de salud se encuentra la señora Elena González de Múñiz.

—En Viña del Mar.—La señora Emma N. de Rojas ofreció un té a un grupo de sus relaciones.

Asistieron las siguientes personas: David Rojas y señora, Emma N. de Rojas, José Luis López y señora Ana Ureta de López, Román Suárez y señora, Gustavo Kunze y señora Margarita de Kunze, señora Elisa Parodi de Euziquiza, Ramón Schaeffer y señora Lila Reyes de Echeverría; señorita Cristina López Ureta, Alicia Gómez Sigisfredo y Eric Kunze.

—Wiegand ofreció un té en su residencia de Viña del Mar.

Asistieron las siguientes personas: Nana Alcalde de Jofré, Teresa Eastman de Polson, Lola Somavía, Marta Searle Eulic, Rebecca Schiavetti Schiavetti, Isabel Luco Torretti, Soledad Estaiman Cortés, Sophia Searle Jucil, Laura Germain Falcon y María Pascal Lyon.

Asistieron las siguientes personas: Nana Alcalde de Jofré, Teresa Eastman de Polson, Lola Somavía, Marta Searle Eulic, Rebecca Schiavetti Schiavetti, Isabel Luco Torretti, Soledad Estaiman Cortés, Sophia Searle Jucil, Laura Germain Falcon y María Pascal Lyon.

—En la tarde de ayer, se efectuó en Viña del Mar una pequeña fiesta, con que el Sindicato de Empleados de Hoteles, celebraba el haberse hecho cargo su personal de la atención de los servicios del Casino de Viña del Mar.

El torneo comprenderá las siguientes secciones:

1. Para profesionales nacionales y extranjeros en las tres armas.

2. Para civiles en las tres armas, Ejército y Carabineros.

3. Para damas.

4. Para civiles en las tres armas, sub-oficiales.

En esta justa se disputarán heroicos premios donados por el señor Ministro de Guerra, por la Dirección de Educación Física y por el Ministerio de Educación.

El festival de inauguración se realizará el próximo sábado 3 de enero en el Balneario del Recreo, con arreglo al siguiente programa:

1. Sinfonia por la banda del Recreo.

2. Asalto a sable entre los señores Fernando Díaz y Cleto Moreno.

3. Asalto a florete entre las señoras Aurora Molina y Bernarda Clavel.

4. Banda.

5. Asalto a sable entre el capitán don David Arredondo y el maestro general de armas, don Víctor F. Bravo.

6. Asalto a florete entre el profesor de Educación Física don Guillermo Millo y el señor Eric Stehr.

7. Banda.

8. Asalto a sable entre los señores Roger Lemas y Pedro Moya.

Una competencia internacional de esgrima se efectuará en Recreo

Concurrirán delegaciones de Argentina, Uruguay, Bolivia y Perú

Como se ha anunciado, el Comité de la Semana Porteña y Viñamarina ha auspiciado para el presente año un gran torneo internacional de esgrima, que se llevará a efecto en el balneario del Recreo en Febrero del año próximo.

A este torneo asistirán los mejores esgrimistas de Chile, Perú, Argentina, Uruguay, Brasil y Bolivia y constituirá uno de los acontecimientos sociales más sonados de la presente temporada veraniega de Viña del Mar.

El torneo comprenderá las siguientes secciones:

1. Para profesionales nacionales y extranjeros en las tres armas.

2. Para civiles en las tres armas, Ejército y Carabineros.

3. Para damas.

4. Para civiles en las tres armas, sub-oficiales.

En esta justa se disputarán heroicos premios donados por el señor Ministro de Guerra, por la Dirección de Educación Física y por el Ministerio de Educación.

El festival de inauguración se realizará el próximo sábado 3 de enero en el Balneario del Recreo, con arreglo al siguiente programa:

1. Sinfonia por la banda del Recreo.

2. Asalto a sable entre los señores Fernando Díaz y Cleto Moreno.

3. Asalto a florete entre las señoras Aurora Molina y Bernarda Clavel.

4. Banda.

5. Asalto a sable entre el capitán don David Arredondo y el maestro general de armas, don Víctor F. Bravo.

6. Asalto a florete entre el profesor de Educación Física don Guillermo Millo y el señor Eric Stehr.

7. Banda.

8. Asalto a sable entre los señores Roger Lemas y Pedro Moya.

En la tarde de ayer, se efectuó en Viña del Mar una pequeña fiesta, con que el Sindicato de Empleados de Hoteles, celebraba el haberse hecho cargo su personal de la atención de los servicios del Casino de Viña del Mar.

El torneo comprenderá las siguientes secciones:

1. Para profesionales nacionales y extranjeros en las tres armas.

2. Para civiles en las tres armas, Ejército y Carabineros.

3. Para damas.

4. Para civiles en las tres armas, sub-oficiales.

En esta justa se disputarán heroicos premios donados por el señor Ministro de Guerra, por la Dirección de Educación Física y por el Ministerio de Educación.

El festival de inauguración se realizará el próximo sábado 3 de enero en el Balneario del Recreo, con arreglo al siguiente programa:

1. Sinfonia por la banda del Recreo.

2. Asalto a sable entre los señores Fernando Díaz y Cleto Moreno.

3. Asalto a florete entre las señoras Aurora Molina y Bernarda Clavel.

4. Banda.

5. Asalto a sable entre el capitán don David Arredondo y el maestro general de armas, don Víctor F. Bravo.

6. Asalto a florete entre el profesor de Educación Física don Guillermo Millo y el señor Eric Stehr.

7. Banda.

8. Asalto a sable entre los señores Roger Lemas y Pedro Moya.

En la tarde de ayer, se efectuó en Viña del Mar una pequeña fiesta, con que el Sindicato de Empleados de Hoteles, celebraba el haberse hecho cargo su personal de la atención de los servicios del Casino de Viña del Mar.

El torneo comprenderá las siguientes secciones:

1. Para profesionales nacionales y extranjeros en las tres armas.

2. Para civiles en las tres armas, Ejército y Carabineros.

3. Para damas.

4. Para civiles en las tres armas, sub-oficiales.

En esta justa se disputarán heroicos premios donados por el señor Ministro de Guerra, por la Dirección de Educación Física y por el Ministerio de Educación.

El festival de inauguración se realizará el próximo sábado 3 de enero en el Balneario del Recreo, con arreglo al siguiente programa:

1. Sinfonia por la banda del Recreo.

2. Asalto a sable entre los señores Fernando Díaz y Cleto Moreno.

3. Asalto a florete entre las señoras Aurora Molina y Bernarda Clavel.

4. Banda.

5. Asalto a sable entre el capitán don David Arredondo y el maestro general de armas, don Víctor F. Bravo.

6. Asalto a florete entre el profesor de Educación Física don Guillermo Millo y el señor Eric Stehr.

7. Banda.

8. Asalto a sable entre los señores Roger Lemas y Pedro Moya.

S. A. C. Braun y Blanchard

PRÓXIMA SALIDA AL NORTE "Valdivia" el martes 6 de enero, con escalas en: Coquimbo, Husco, Caldera, Chañaral, Talca, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

Recibe carga en el kilio 4 de la Aduana.

MAGALLANES Saldrá para Magallanes e intermedios el viernes 2 de enero, a las 6 P. M., para CALLAO, GUAYAQUIL e intermedios.

GIBBS & Co. — CATEDRAL N.º 1143 Vap.—N.º.

Compañía Sud - Americana de Vapores

"Bio-Bio" VIERNES 2 de enero, a las 6 P. M., para CALLAO, GUAYAQUIL e intermedios.

"TENOR" SALDRÁ EL SABADO 10 DE ENERO, a las 12.30 P. M., para Chañaral, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, Pisco, Callao, Salaverry, Payta, CANAL DE PANAMA, HABANA y NUEVA YORK.

WESSEL, DUVAL Y CIA. HUERFANOS ESQUINA MORANDE SUB-AGENTES EN SANTIAGO.

Compañía Transportes Unidos, Estados, esquilas Alameda. Wagner Chadwick & Co., Bandera 131. Expreso Villalonga: Moneda 943. Vap.—N.º.

N. G. I.

VALPARAISO - PUERTOS DEL NORTE A EUROPA "ORAZIO"

15 DE ENERO 1931

"COLOMBO" ... 14 de Febrero

LINEA DE GRAN LUJO: BUENOS AIRES, BRASIL, EUROPA

"DUILIO" ... 24 de Enero

"GIULIO CESARE" ... 11 de Marzo

"GIULIO CESARE" ... 10 de Abril

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Santiago: AGUSTINAS esq. Bandera.—Valparaíso: BLANCO 1136 Vap.—G

PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

A LA HABANA Y EUROPA VIA PUERTOS CHILENOS, PERUANOS Y CANAL DE PANAMA

Orcoma. ... 10 Enero

Oropesa. ... 28 Febrero

Orita. ... 24 Enero

Orbita. ... 11 Marzo

Orduña. ... 21 Febrero

Oroya. ... 25 Marzo

Escalas en Kingston y Las Azores, a opción de la Compañía. Boletos directos hasta Nueva York y Nueva Orleans, con transbordo en La Habana, sin recargo alguno.

The Pacific Steam Navigation Company

Valparaíso: Blanco 689, Casilla 24-V, Teléfono 3191. — Santiago. — Agustinas 1066, Casilla 4087, Teléfono Auto 80233. Vap.—N.º.

GRACE LINE

SERVICIO EXPRESO VALPARAISO, PERU, NUEVA YORK. PASAJEROS DE 1.ª CLASE ÚNICAMENTE.

"Santa Bárbara" saldrá el VIERNES 9 de enero a las 1 P. M., con escalas en Chañaral, Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, Pisco, Callao, Talara, Buenaventura, Balboa, Cristóbal, Habana y Nueva York.

SERVICIO QUINCENAL: VALPARAISO, PERU, CANAL DE PANAMA, NUEVA YORK VIA ECUADOR Y COLOMBIA. PASAJEROS DE 1.ª CLASE ÚNICAMENTE.

"Santa Teresa" saldrá el LUNES 5 de enero a las 4 P. M., con escalas en Antofagasta, Tocopilla, Iquique, Arica, Mollendo, Pisco, Callao, Sape, Salaverry, Payta, Guayaquil, María Bahía, Esmeraldas, Buenaventura, Balboa, Cristóbal y Nueva York.

VIAJES RÁPIDOS A EUROPA (Vía Nueva York) EN COMBINACIÓN CON LOS GRANDES TRANSATLANTICOS DEL MUNDO. PRECIOS REDUCIDOS.

GRACE & Co.-Chile, S. A. HUERFANOS 1189 — SANTIAGO — TELEFONO 63142 Vap.—N.º.

Vida obrera porteña

En la tarde de ayer, se efectuó en Viña del Mar una pequeña fiesta, con que el Sindicato de Empleados de Hoteles, celebraba el haberse hecho cargo su personal de la atención de los servicios del Casino de Viña del Mar.

El torneo comprenderá las siguientes secciones:

1. Para profesionales nacionales y extranjeros en las tres armas.

2. Para civiles en las tres armas, Ejército y Carabineros.

3. Para damas.

4. Para civiles en las tres armas, sub-oficiales.

En esta justa se disputarán heroicos premios donados por el señor Ministro de Guerra, por la Dirección de Educación Física y por el Ministerio de Educación.

El festival de inauguración se realizará el próximo sábado 3 de enero en el Balneario del Recreo, con arreglo al siguiente programa:

1. Sinfonia por la banda del Recreo.

2. Asalto a sable entre los señores Fernando Díaz y Cleto Moreno.

3. Asalto a florete entre las señoras Aurora Molina y Bernarda Clavel.

4. Banda.

5. Asalto a sable entre el capitán don David Arredondo y el maestro general de armas, don Víctor F. Bravo.

6. Asalto a florete entre el profesor de Educación Física don Guillermo Millo y el señor Eric Stehr.

7. Banda.

8. Asalto a sable entre los señores Roger Lemas y Pedro Moya.

En la tarde de ayer, se efectuó en Viña del Mar una pequeña fiesta, con que el Sindicato de Empleados de Hoteles, celebraba el haberse hecho cargo su personal de la atención de los servicios del Casino de Viña del Mar.

El torneo comprenderá las siguientes secciones:

1. Para profesionales nacionales y extranjeros en las tres armas.

2. Para civiles en las tres armas, Ejército y Carabineros.

3. Para damas.

4. Para civiles en las tres armas, sub-oficiales.

En esta justa se disputarán heroicos premios donados por el señor Ministro de Guerra, por la Dirección de Educación Física y por el Ministerio de Educación.

El festival de inauguración se realizará el próximo sábado 3 de enero en el Balneario del Recreo, con arreglo al siguiente programa:

1. Sinfonia por la banda del Recreo.

2. Asalto a sable entre los señores Fernando Díaz y Cleto Moreno.

3. Asalto a florete entre las señoras Aurora Molina y Bernarda Clavel.

4. Banda.

5. Asalto a sable entre el capitán don David Arredondo y el maestro general de armas, don Víctor F. Bravo.

6. Asalto a florete entre el profesor de Educación Física don Guillermo Millo y el señor Eric Stehr.

7. Banda.

8. Asalto a sable entre los señores Roger Lemas y Pedro Moya.

En la tarde de ayer, se efectuó en Viña del Mar una pequeña fiesta, con que el Sindicato de Empleados de Hoteles, celebraba el haberse hecho cargo su personal de la atención de los servicios del Casino de Viña del Mar.

El torneo comprenderá las siguientes secciones:

1. Para profesionales nacionales y extranjeros en las tres armas.

2. Para civiles en las tres armas, Ejército y Carabineros.

3. Para damas.

El "Mapocho"

ARRIBO AYER DE GUAYAQUIL. En las primeras horas de la mañana de ayer, fundó en este puerto, el vapor "Mapocho", procedente de Guayaquil.

Entre los pasajeros de cámara, que llegaron en esta nave, anotamos los siguientes:

De Mollendo, Enrique Olson; de Iquique, Alberto Cumpido, Jorge Rohor, Hector Molino; de Guano, Roberto Bostros; de Antofagasta, Ramón Díaz, Hermilio Y. V. de Rodríguez, Manuel Villalobos, Federico Collina, Carmela Escobar; de Talca, Carlos Hillman; de Coquimbo, Alberto Ruidiaz, Ezequiel Puyol, Carlos Franz, Amada L. de González, Olga González; de Concepción, Leopoldo Ortega, Elisa Ruidiaz, Iriel de Puyol, Hernán Díaz, Laura L. de Christian, Adriana González.

La Sociedad nos encarga dejar constancia de la completa conformidad con que el ex-tesorero señor Juan Arancibia, a presentado sus balances.

El "Mapocho"

ARRIBO AYER DE GUAYAQUIL. En las primeras horas de la mañana de ayer, fundó en este puerto, el vapor "Mapocho", procedente de Guayaquil.

Entre los pasajeros de cámara, que llegaron en esta nave, anotamos los siguientes:

De Mollendo, Enrique Olson; de Iquique, Alberto Cumpido, Jorge Rohor, Hector Molino; de Guano, Roberto Bostros; de Antofagasta, Ramón Díaz, Hermilio Y. V. de Rodríguez, Manuel Villalobos, Federico Collina, Carmela Escobar; de Talca, Carlos Hillman; de Coquimbo, Alberto Ruidiaz, Ezequiel Puyol, Carlos Franz, Amada L. de González, Olga González; de Concepción, Leopoldo Ortega, Elisa Ruidiaz, Iriel de Puyol, Hernán Díaz, Laura L. de Christian, Adriana González.

La Sociedad nos encarga dejar constancia de la completa conformidad con que el ex-tesorero señor Juan Arancibia, a presentado sus balances.

El "Mapocho"

ARRIBO AYER DE GUAYAQUIL. En las primeras horas de la mañana de ayer, fundó en este puerto, el vapor "Mapocho", procedente de Guayaquil.

Entre los pasajeros de cámara, que llegaron en esta nave, anotamos los siguientes:

De Mollendo, Enrique Olson; de Iquique, Alberto Cumpido, Jorge Rohor, Hector Molino; de Guano, Roberto Bostros; de Antofagasta, Ramón Díaz, Hermilio Y. V. de Rodríguez, Manuel Villalobos, Federico Collina, Carmela Escobar; de Talca, Carlos Hillman; de Coquimbo, Alberto Ruidiaz, Ezequiel Puyol, Carlos Franz, Amada L. de González, Olga González; de Concepción, Leopoldo Ortega, Elisa Ruidiaz, Iriel de Puyol, Hernán Díaz, Laura L. de Christian, Adriana González.

La Sociedad nos encarga dejar constancia de la completa conformidad con que el ex-tesorero señor Juan Arancibia, a presentado sus balances.

El "Mapocho"

ARRIBO AYER DE GUAYAQUIL. En las primeras horas de la mañana de ayer, fundó en este puerto, el vapor "Mapocho", procedente de Guayaquil.

Entre los pasajeros de cámara, que llegaron en esta nave, anotamos los siguientes:

De Mollendo, Enrique Olson; de Iquique, Alberto Cumpido, Jorge Rohor, Hector Molino; de Guano, Roberto Bostros; de Antofagasta, Ramón Díaz, Hermilio Y. V. de Rodríguez, Manuel Villalobos, Federico Collina, Carmela Escobar; de Talca, Carlos Hillman; de Coquimbo, Alberto Ruidiaz, Ezequiel Puyol, Carlos Franz, Amada L. de González, Olga González; de Concepción, Leopoldo Ortega, Elisa Ruidiaz, Iriel de Puyol, Hernán Díaz, Laura L. de Christian, Adriana González.

La Sociedad nos encarga dejar constancia de la completa conformidad con que el ex-tesorero señor Juan Arancibia, a presentado sus balances.

El "Mapocho"

ARRIBO AYER DE GUAYAQUIL. En las primeras horas de la mañana de ayer, fundó en este puerto, el vapor "Mapocho", procedente de Guayaquil.

Entre los pasajeros de cámara, que llegaron en esta nave, anotamos los siguientes:

De Mollendo, Enrique Olson; de Iquique, Alberto Cumpido, Jorge Rohor, Hector Molino; de Guano, Roberto Bostros; de Antofagasta, Ramón Díaz, Hermilio Y. V. de Rodríguez, Manuel Villalobos, Federico Collina, Carmela Escobar; de Talca, Carlos Hillman; de Coquimbo, Alberto Ruidiaz, Ezequiel Puyol, Carlos Franz, Amada L. de González, Olga González; de Concepción, Leopoldo Ortega, Elisa Ruidiaz, Iriel de Puyol, Hernán Díaz, Laura L. de Christian, Adriana González.

La Sociedad nos encarga dejar constancia de la completa conformidad con que el ex-tesorero señor Juan Arancibia, a presentado sus balances.

El "Mapocho"

ARRIBO AYER DE GUAYAQUIL. En las primeras horas de la







# El Instituto de Ciencias de Chile dilucidará los más importantes problemas nacionales

DEPENDERA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.—CONSTARA DE TRES ACADEMIAS; Y ESTAS, DE 30 INDIVIDUOS DE NUMERO.—ESTARA DESTINADO A FAVORECER Y COORDINAR LAS INVESTIGACIONES Y LOS ESTUDIOS CIENTIFICOS PUROS

## NOMINA DE LOS INDIVIDUOS DE NUMERO

En la tarde de ayer quedó firmado por S. E. el Presidente de la República el decreto que crea en el país un Instituto de Ciencias de Chile, dependiente de la Universidad del Estado.

En el estudio del proyecto, al cual el Gobierno atribuye gran importancia, tomaron parte el Ministro de Educación, don Alberto Edwards, y el Sub-Secretario, don Aristóteles Borriani.

### TEXTO DEL DECRETO

El decreto dice como sigue: "Teniendo presente, que es necesario organizar la labor científica y de investigación pura que corresponde desarrollar a la Universidad de Chile, creando un organismo que coordine y promueva los estudios de esta naturaleza.

1.º Créase el Instituto de Ciencias de Chile, bajo el patronato de la Universidad de Chile, y la presidencia de su rector.

2.º El Instituto de Ciencias de Chile estará destinado a favorecer y coordinar las investigaciones y los estudios científicos puros, que contribuyan a elevar la cultura, sin finalidad profesional, y a dilucidar los más importantes problemas nacionales.

3.º Integrarán el Instituto, la Academia de Ciencias Económicas y Sociales, la Academia de Ciencias Matemáticas y Ciencias Naturales y la Academia de Filosofía, Historia y Filología.

Cada Academia estará formada por treinta individuos de número, habrá, además, miembros honorarios y correspondientes, sin derecho a voto, elegidos por estas corporaciones.

4.º La elección de los individuos de número y de los miembros honorarios y correspondientes, se hará en votación secreta, que debe reunir el voto conforme de las dos terceras partes de los académicos efectivos.

Habrán elección cada vez que sea necesario integrar el Cuerpo Académico y llenar las vacantes que se produzcan por muerte, renuncia o ausencia del país, durante un periodo superior a cinco años.

5.º Cada Academia elegirá un presidente, que durará tres años en sus funciones, y un secretario perpetuo, y dictará y modificará sus estatutos.

6.º Los individuos de número elegidos por una Academia se incorporarán a ella dentro de los tres meses siguientes a su designación. Los discursos de incorporación serán pronunciados ante las Academias reunidas en Instituto.

7.º Nómbrase a los siguientes individuos de número para que constituyan el Instituto de Ciencias de Chile, en las Academias que se indican:

### ACADEMIA DE MATEMÁTICAS Y CIENCIAS NATURALES

Señores: Juan Brugger, Javier Castro Oliveira, Rosuro Castro, Eduardo Cruz Coke, Enrique Froemel, Carlos Grandjean, Carlos Hurtado, Federico Jönov, Hellmuth Kallias, Walter Knöchel, Pablo Krassa, Alfredo Lagarrigue, Alejandro Lipschitz, Gustavo Lira, Juan Noé, Fernando Oberhauser, Aureliano Oyarzun, Ricardo Poensich, Carlos Porter, Gilberto Rahm, Ramón Salas Edwards, Francisco Servat, Bernardo Schilling.

### ACADEMIA DE CIENCIAS ECONOMICAS Y SOCIALES

Señores: Pedro Aguirre Cerca, Humberto Arce, Luis Barros Borgoño, Valentín Brandau, Ramón Briones Luceo, Carlos Castro Ruiz, Luis Claro Solar, Carlos Dávila, Guillermo Edwards Matte, Oscar Fenner Marin, J. Guillermo Guerra, Juvenal Hernández, Rodolfo Jaramillo, Carlos Keller, Alejandro Lira, Daniel Martner, Ricardo Montaner Bello, Gabriel Pajma, Roberto Peragallo, Julio Philipp, Armando Quezada Acharán, Pablo Ramírez, Ricardo Salas Edwards, Jorge Gustavo Silva, Raúl Simón, Guillermo Subercaseaux, Darío Urzúa, Guillermo Viviani.

### ACADEMIA DE FILOSOFIA, HISTORIA Y FILOLOGIA

Señores: Domingo Amunátegui Solar, Miguel Luis Amunátegui Reyes, Eduardo Barros, Gonzalo Buiñes, David Cruz Ocampo, Ricardo Dávila, C. Ibáñez G.—Alberto Edwards.

## La nueva organización de las Cajas de Ahorro

El Senado despachó hasta el artículo 25 del Mensaje respectivo.— Hoy continuará ocupándose de esta materia la Corporación

SESION EN 30 DE DICIEMBRE DE 1930  
Presidencia del señor Opazo  
Se abrió la sesión a las 15.15 y asistieron 26 señores senadores y el señor Ministro de Hacienda.

### INCIDENTES

PRORROGA DE UNA LIQUIDACION  
Se exime del trámite de comisión y se considera sobre tabla un Mensaje del Ejecutivo sobre autorización para prorrogar hasta el 30 de junio de 1931, la liquidación de las operaciones correspondientes a la adquisición de dos millones cuatrocientos treinta y tres mil quinientos dólares nominales, en bonos de la deuda externa, destinados al fondo de emergencia.

El señor PHILLIP (Ministro de Hacienda).—Usa brevemente de la palabra para dar a conocer al Senado el alcance de este proyecto, pidiendo su pronto despacho por tratarse del cumplimiento de un compromiso cuyo plazo vence el treinta y uno del actual, y como los fondos con que debía atenderse al pago de la liquidación correspondiente no ha sido consultado en el presupuesto ordinario ni el extraordinario, ha habido necesidad de pedir esta autorización.  
Sin otras observaciones, se da por aprobado el proyecto.

HILADOS DE ALGODON  
A petición del mismo señor Ministro de Hacienda, se exime también del trámite de comisión y se trata sobre tabla otro proyecto que proroga hasta el 31 de diciembre de 1940 la vigencia de la partida número 270 del arancel aduanero; hasta el 1.º de enero de 1941, la número 271 y hasta el 1.º de enero de 1942, la No 272 del mismo arancel, todas relativas a los hilados de algodón.

Después de un breve debate en

Francisco Javier Díaz Valderama, Hernán Díaz Arrieta, Crescente Errázuriz, Eduardo Escudero, Hipólito Galante, Luis Galdames, Alejandro García Castelblanco, Juan Gómez Millas, Ricardo Latobnam, Rodolfo Lenz, Pedro León Loyola, Enrique Molina, Julio Monteburño, Rodolfo Oroz, Luis Puga, Carlos Sáez Morales, Darío E. Salas, Carlos Silva Vildósola, Miguel Varas Velásquez, Julio Vicuña Cifuentes.

8.º Los académicos nombrados en el presente decreto, constituirán las Academias, iniciarán sus labores y designarán a los miembros que faltan para integrarlas a medida que sea oportuno.  
Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno.— C. Ibáñez G.—Alberto Edwards.

el que toman parte los señores Zañartu, Hidalgo y Echenique, queda despachado el proyecto, reduciéndose a la prórroga en cinco años para cada partida.

### LIBERACION DE PAGO DE IMPUESTOS

Se considera también, a indicación del mismo señor Ministro, un proyecto que establece que las personas naturales residentes en Aysén y las sociedades colectivas y en comandita, gozarán durante el término de cinco años de la liberación del pago de la contribución fiscal del dos por mil, de la exención del pago del impuesto a la renta correspondiente a las categorías 3, 4, 5 y 6, y de las franquicias aduaneras que se establezcan para el Territorio de Magallanes.

Tras breves observaciones de los señores Echenique, Villarreal y del señor Ministro de Hacienda, se aprueba el proyecto, estableciéndose que la liberación de que se trata regirá para las sociedades en general.

Por unanimidad, se acordó tramitar los anteriores proyectos sin esperar la aprobación del día.

### PROYECTO ANUNCIADO

Se anuncia para la tabla de fácil despacho de la sesión siguiente el proyecto que modifica la ley de Arancel Aduanero, respecto a franquicias para el Territorio de Magallanes.

### SESION SECRETA

Se acepta una indicación del señor Rodríguez Mendoza para constituir la Sala inmediatamente en sesión secreta con el fin de ocuparse del Mensaje del Ejecutivo que libera el pago de derechos de internación, por el término de seis meses, los artículos chilenos que se internen a Tacna y los taceños que se internen a Arica.

### ORDEN DEL DIA CAJAS DE AHORROS

Reabierta la sesión pública, se continúa la discusión del proyecto que fija las normas porque deberá

regirse la Caja Nacional de Ahorros. Los Arts. 23 y 24, se despachan sin observaciones.

En el artículo 25 el señor Zañartu formula indicación para que se limite a los bancos nacionales la facultad de establecer secciones de ahorro. Fundando esta indicación, expresa que es peligroso para la economía nacional autorizar a todos los bancos comerciales, en los cuales se incluye a los extranjeros, tener secciones de ahorro y ello importaría un privilegio respecto de la Caja Nacional.

El señor Ministro de Hacienda observa que este peligro no existe; que la ley general de Bancos no da a los Bancos extranjeros ninguna si-

## Los Marqueses de Tokugawa llegarán el viernes a Santiago

Pertenecen a la más antigua nobleza nipona. Los distinguidos huéspedes serán objeto de diversas manifestaciones de simpatía

Por la combinación inaudita del viernes, llegará a esta ciudad la Comarca de los Países del Imperio Japonés y perteneciente a la más antigua nobleza.

El Marqués de Tokugawa, acompañado de su esposa, la Marquesa de Tokugawa, que es la hermana de la Emperatriz Nagako, y de sus estados en Santiago durante el viaje.

En seguida se continuó la discusión de los artículos 26 y 27, produciéndose un extenso debate, en el que tomaron parte el señor Ministro y varios senadores, quedando pendiente.—Se levantó la sesión.

## Excelente fué la revista de gimnasia de la Escuela de Educación Física

La presentación de ayer, superó en calidad y tecnicismo a las de años anteriores

En la tarde de ayer se efectuó en la Escuela de Educación Física la presentación gimnástica con que este establecimiento pone anualmente término a sus labores.

El interés que existía por presenciar los diversos números de Educación Física que figuraban en el programa, se evidenció en el crecido número de espectadores que se congregó en el local de ese establecimiento y entre los cuales se contaba la delegación boliviana del club de football Bolívar.

### LA PRESENTACION FEMENINA

Se inició el programa con la presentación de gimnasia femenina dirigida por la profesora del ramo, señorita Teresa Torres.

Alrededor de cuarenta alumnas correctamente uniformadas dieron una demostración de los proresos que en este sentido se ha operado en la Escuela de Educación Física. En efecto, la lección desarrollada por el elemento femenino, tanto desde el punto de vista del tecnicismo de los ejercicios, como el grado de dificultad de ellos, nada dejó que desear. Los ejercicios libres, los saltos, los ejercicios en aparatos, todos fueron ejecutados en forma correcta, y así lo comprendió la concurrencia que aplaudió con entusiasmo a las alumnas al término de la presentación.

### EL CURSO PRE-ESCOLAR

Por primera vez en la historia de la Educación Física chilena se presentó en público un grupo de alumnas de un curso de Educación Física Pre-Escolar, quienes tuvieron a su cargo el desarrollo de atractivas rondas y juegos pedagógicos, dirigidos por la profesora señorita Emma Arriano.

Fué este el número novedoso del programa.

### EL CURSO MASCULINO

Ha sobrepasado en mucho, puede decirse en forma casi increíble, la calidad de la presentación gimnástica de los alumnos, en relación a las de años anteriores.

A través del desarrollo de difíciles ejercicios, especialmente de los saltos, de las suspensiones en las cuerdas, se pudo apreciar debidamente el excelente dominio muscular de los gimnastas de la escuela, que dirigidos por su profesor don Marcos A. Vera, se conquistaron merecidos aplausos.

### ESGRIMA FEMENINA

Una lección de esgrima educativa a cargo de un grupo de alumnas y presentada por el maestro Manuel del Río, como así mismo los asaltos

### UNA PELICULA

Al término de la presentación de Educación Física, capitán don Valdo Kolbach, que en vista del excelente resultado de la presentación, se haría finar una película de esta para enviársela al extranjero.

## NUEVOS ABOGADOS RECIBIDOS AYER.

Previo el examen correspondiente, obtuvieron ayer su título de abogados los siguientes licenciados en leyes: Don Marcos Oyarzeder Aravena, "Contratos Inmóviles"; Don Juan Estrada Mávora, "Medios de prueba"; Don Luis F. Letelier Toza, "De las personas que intervienen en el contrato de seguro contra incendio"; Don Juan Guerra Loyola, "El seguro contra incendio y la póliza única"; Don Guillermo Barros Lazo, "Sindicatura general de quiebras"; Don Guillermo Alvarez Campa, "Del contrato de prenda industrial".



# EXPOSICION MUNICIPAL DE URBANISMO Y PROGRESO INDUSTRIAL

## 2.º Congreso Nacional de Alcaldes

# INAUGURACION HOY 31 DE DICIEMBRE, A LAS 7 P. M.

## EL PRIMER TORNEO EN SU GENERO QUE SE CELEBRA EN LA AMERICA DEL SUD





# SE INICIO EN LA COMISION DE LEGISLACION DE LA CAMARA EL ESTUDIO DEL PROYECTO SOBRE DELITOS CONTRA LA SEGURIDAD INTERIOR DEL ESTADO

## Hoy se votará la aprobación general del Mensaje

Con asistencia del Ministro de Justicia, don Humberto Castro, y de ocho parlamentarios, se reunió ayer en la Cámara de Diputados la Comisión de Legislación y Justicia de esta Corporación, para considerar la redacción del informe que debe co-

nocer esta rama legislativa respecto del proyecto del Ejecutivo que legisla sobre los delitos contra la seguridad interior del Estado.

Se produjo sobre el particular un debate que se prolongó hasta después de las nueve de la noche, discutiéndose las ideas generales del proyecto en estudio.

En el curso de esta discusión se manifestaron opiniones diversas respecto del proyecto, terminada la cual se puso en votación la idea de clausurar el debate, para proceder a la

aprobación en general del mensaje aludido. El resultado de esta votación fué un empate de cuatro votos a favor por cuatro en contra. Finalmente, hubo acuerdo para repetir hoy la votación sobre el particular.

# Realización del plan de obras extraordinarias en el país

## La Cámara consideró en su sesión de ayer el proyecto respectivo. — Otras materias tratadas

Sesión 10.ª Extraordinaria en 30 de diciembre de 1930

PRESIDENCIA DEL SEÑOR MONTE-

Se abrió la sesión a las 16.15 y asistieron 95 señores diputados.

LEY DE CARNET DE IDENTIDAD

El señor LAVIN URRUTIA. — Expone que ha recibido un telegrama de numerosos vecinos de la provincia de

Rubí en que manifiestan que han quedado más de 25.000 personas sin poder dar cumplimiento a la ley de carnet de identidad. Como esto mismo ocurre en otras provincias, solicita se dirija oficio al señor Ministro del Interior pidiéndole adopte las medidas del caso para prorrogar el plazo fijado para el cumplimiento de esta ley y para que se den facilidades a todos los pobladores para que puedan cumplirla.

ORDEN DEL DIA

PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO DE OBRAS PUBLICAS

Se puso en discusión el informe de la Comisión de Hacienda sobre el Mensaje del Ejecutivo que fija el Plan de Obras Públicas para el año 1931, que asciende a la suma de 275.846.333, pesos moneda corriente y autoriza la contratación de los empréstitos correspondiente para financiarlo.

El señor MACCHIARELLO. — Hace notar que este proyecto no es más que la continuación del vasto programa de consolidación de la vida económica nacional que se ha señalado el actual Gobierno.

Este Presupuesto Extraordinario de Obras Públicas y Adquisiciones en cualquiera época que se hubiera presentado habría tenido una importancia trascendente para el desarrollo económico del país, pero, al ser observado las características del actual momento, en que la influencia de una aguda crisis mundial se hace sentir en forma intensa entre nosotros, entonces la importancia del proyecto toma proporciones todavía mayores.

Desde el punto de vista financiero, se puede ver que encierra en sí un plan total de política de crédito, pues al unificar todas las autorizaciones de empréstitos para gastos extraordinarios, constituyendo un solo plan de gastos, se arbitra una medida de política financiera, que ante los inversionistas y banqueros del exterior, presenta a nuestra Hacienda Pública cimentada sobre un pie de orden y de absoluta sinceridad.

Desde el punto de vista económico el proyecto encuentra también su más amplia justificación, pues tiende al desarrollo del plan de Obras Públicas, cuyos beneficios son incalculables, y no sólo favorecen a las generaciones actuales sino a las venideras.

Respecto al punto de vista social, es igualmente oportuno y beneficioso este proyecto, pues él facilitará el desarrollo de las obras públicas, con lo cual se dará trabajo a numerosos obreros y se contribuirá a resolver el problema de la desocupación.

Además, este proyecto tiene cierta trascendencia de orden político, pues facilitará el acercamiento de los

diversos puntos del territorio de la República.

Entiende, en seguida, a explicar los antecedentes al alcance de los diversos artículos del proyecto, declarando que con él se inicia una política económica de carácter científico, de resultados altamente beneficios para la nación.

Termina pidiendo a la Cámara se sirva aprobar el proyecto en la forma en que lo ha presentado de la Comisión de Hacienda, advirtiéndole que su tardanza traerá la paralización de las obras públicas, con los graves daños que de ello se derivarían.

Se da cuenta de numerosas indicaciones presentadas por diversos diputados.

El señor LEZAETA. — Estima que es indispensable arbitrar fondos para proseguir obras públicas ya que el presupuesto ordinario no lo consulta, y no sería posible paralizarlas, pero no le parece conveniente la forma en que se propone el proyecto. Por una parte, el impuesto a los fósforos lo va a sentir principalmente los pequeños productores, lo que constituye una injusticia. En seguida, cree que la contribución de 14 millones que se impone a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado va a quedar en el papel, porque la Empresa no se encuentra en condiciones de atenderla.

Para efectuar el financiamiento del proyecto insinúa la conveniencia de que el Fisco adquiriera, por su cuenta en el extranjero toda la bencina que se consume en el país, con lo cual obtendría una entrada de muchos millones de pesos.

El señor URRUTIA MANZANO. — Manifiesta que está de acuerdo en que se construyan obras públicas que resulten verdaderamente reproductivas, pero lamenta que en el presupuesto ordinario no se consulten fondos con este objeto, y que por el contrario se consulten en un presupuesto extraordinario que para desarrollarse necesita que todo el dinero se pida prestado, lo que se hace a un interés alto, contribuyendo aun más a que el país vaya perdiendo su independencia económica. Por lo que hace el financiamiento de los empréstitos llamados a servir a la ejecución del plan de obras públicas, correspondiente al año próximo, considera inadecuado y peligroso el procedimiento de alzar la cuota que la Empresa de los Ferrocarriles proporciona anualmente al Fisco, porque teme que esta alza provoque un aumento de los fletes ferroviarios que ya abogan la producción y la economía general del país.

Los señores Lorca, Labbé y Araya don Francisco impugnaron también la proyectada alza de la cuota de la Empresa de los Ferrocarriles por lo que proponen al Fisco, expresando el señor Araya el temor de que ello acarree la paralización de diversas obras ferroviarias con la consiguiente cesantía de personal.

Se da cuenta de nuevas indi-

caciones formuladas por varios diputados para alterar algunos rubros del presupuesto extraordinario.

El señor LIRA INFANTE. — Expone que en vista de la necesidad de dar ocupación a los obreros cesantes acepta por ahora este presupuesto extraordinario servido con empréstitos que van empujando al país, pero al propio tiempo insiste en considerar indispensable la reducción de ciertos gastos fijos del presupuesto ordinario, como ser, sobresueldos, gratificaciones y asignaciones que en

total representan un gasto de 45 millones de pesos. Estima que, reduciendo estas asignaciones especiales en un 33 por ciento, bien podría financiarse el presupuesto extraordinario, sin necesidad de recurrir a los nuevos empréstitos contemplados por el proyecto en discusión.

El señor RETAMALES. — Refiriéndose a la derogación de la autorización concedida por la ley 4600 que consultaba un auxilio fiscal para la Compañía Electro Siderúrgica de Valdivia, estima que en vez de irse a la derogación de tal autorización, debiera simplemente postergarse, pues hay muchos intereses de accionistas modestos vinculados a esa Compañía.

Atendiendo a otra cuestión, aboga porque se consulten fondos para realizar el traslado de la línea férrea de la Avenida Matucana.

El señor DUSAILLANT. — Aprovecha la oportunidad de este proyecto para adherirse a las recomendaciones que la Comisión Mixta de Presupuestos hiciera recientemente a los poderes públicos en orden a abordar la reducción de los gastos ri-

jos. Por su parte estima indispensable que se revisen los sueldos de los empleados públicos y que se eliminen los servicios administrativos que sean inútiles. Hace presente que en Chile tenemos sueldos públicos que en general representan el doble de los existentes en otros países extranjeros de importancia, y que en general ofrecen un contraste notable con respecto a los sueldos que se ganan en las actividades particulares, en las cuales se suele exigir más contracción y competencia. Considera también necesario que se revisen las jubilaciones.

Manifiesta que los hombres de trabajo no pueden mirar con buenos ojos la enorme máquina administrativa existente en el país, la cual ha sido sin duda una de las causas por las cuales las contribuciones se han alzado diez o quince veces sobre las que existían el año 1925. Hace presente que, si el Gobierno se ha de resolver a revisar los sueldos públicos no es posible que se realicen reducciones por parte, sino discrecionalmente, tomando en vista de un modo especial los

# Los partidos políticos ante el proyecto sobre delitos contra la seguridad interior del Estado

## Durante el día de ayer se celebraron diversas reuniones en la Cámara para definir la actitud de los parlamentarios. — Se espera que la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara evacúe su informe

Durante el día de ayer los parlamentarios de los diversos partidos políticos se reunieron separadamente para considerar el proyecto que legisla sobre los delitos contra la seguridad interior del Estado.

Los radicales celebraron al efecto una reunión en la mañana, en la cual se conversó acerca de la actitud que el partido debe adoptar durante las

votaciones de esta importante materia de ley.

Sobre el particular, según nuestras informaciones, se estimó oportuno esperar que la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara evacue el informe reglamentario acerca de las disposiciones que contiene el referido proyecto de ley.

Por otra parte, los diputados conservadores y los liberales se reunieron

también para tratar sobre la materia de que informamos, sin que se llegara a adoptar acuerdo concreto alguno.

Hasta el momento y el único partido político que ha fijado sus posiciones respecto del proyecto de juzgamiento de delitos contra la seguridad del Gobierno, es el demócrata, cuyos parlamentarios tendrán libertad de acción para las votaciones de la Cámara.

# El Rodeo de La Legua se realizará el 10, 11 y 12 de enero

## Nuevos trabajos determinaron la postergación

El rodeo de La Legua, que estaba anunciado para los días 3, 4 y 5 de enero próximo, fué postergado para el 10, 11 y 12. Se tomó esta medida a fin de terminar la construcción de la media luna y las tribunas, cuya capacidad será para diez mil personas.

La innovación en el proyecto, es el fruto de numerosas peticiones de hacendados, los cuales están seguros del magnífico éxito que va a alcanzar esa fiesta.

En cuanto a los animales que se correrán esos días serán traídos de

Osorno. Son nuevos y muy bravos. Las inscripciones se reciben, como de costumbre, en José Miguel de la Barra 3.º o 453.

Nuevo profesional

Ha recibido su título de médico cirujano el señor Arcadio Aranda Barrera.

Su memoria de prueba trató sobre "La cloremia en los estados post-operatorios". En ella el Dr. Aranda analiza extensamente la cloremia total, pre y post-operatoria.

# Hoy termina para don Ernesto Bianchi el cargo de Presidente de la Corte

## El año próximo servirá ese cargo don David Carvajal A.

De acuerdo con la Ley Orgánica de Tribunales, hoy debe expirar el plazo de un año, por el cual se designa Presidente de la Corte de Apelaciones, cargo que sirve en la actualidad don Ernesto Bianchi Tupper.

A fin de determinar la persona que deberá continuar en esas funciones, la Corte celebró en la tarde de ayer un pleno con asistencia de

la totalidad de sus miembros, y en atención a las normas legales que establecen que la Presidencia corresponde al Ministro más antiguo, excluyendo al que deja el puesto, resultó que la Presidencia sea servida en el año que se inicia mañana, por don David Carvajal Arrieta, que es el miembro más antiguo del Tribunal después del señor Bianchi Tupper.

sueldos de importancia. Por otra parte, habiéndose terminado nuevamente el conflicto con el Perú, deben disminuirse apreciablemente nuestras fuerzas armadas. Termina expresando que, al adueñarse estas observaciones, cree interpretar el pensamiento de los hombres de trabajo de todo el país.

Quedó pendiente la discusión general del proyecto.

Sobre tabla se despatchó un proyecto aprobado por el Senado que prorrogó hasta el 30 de junio próximo el pago del anticipo por 433.500

dólares solicitado sobre el excedente de ingresos de 1929.

Se despatchó también definitivamente el proyecto que prorrogó hasta el 31 de diciembre de 1935 la vigencia de la partida del arancel aduanero referente a la internación de hilados de algodón.

—A indicación del señor Ortega la Cámara acordó dirigir oficio al Gobierno para que incluya en la convocatoria el proyecto destinado a otorgar una pensión a la familia de don José Toribio Medina.

—Se levantó la sesión.

**Mañana 1º de Enero correrán:**  
**TRENES EXCURSIONISTAS**

**A VALPARAISO:**  
PASAJE DE IDA Y REGRESO  
1.a Clase: \$ 32.00 - 3.a Clase: \$ 15.00  
SALE DE MAPOCHO, A LAS 7 A. M.  
REGRESA DE PUERTO, A LAS 8.45 P. M.

**A CARTAGENA:**  
PASAJE DE IDA Y REGRESO  
1.a Clase: \$ 18.00 - 3.a Clase: \$ 12.00  
SALE DE ALAMEDA, A LAS 7.20 A. M.  
REGRESA DE CARTAGENA, A LAS 5.40 P. M.

EL JEFE DE DEPTO. DE TRANSPORTE.

AL PUBLICO EN GENERAL AVISAMOS QUE LA

**Zapateria "LA CONDAL"**

no se ha quemado en el incendio de anoche y que seguirá atendiendo al público como de costumbre en

**SAN DIEGO 429**  
JAIME METRE.

# ESTA NOCHE ¡AL CLUB HIPICO!

## La más Grandiosa Fiesta de Año Nuevo

### NOCHE FANTASTICA

La más grande iluminación  
HECHA EN CHILE.

A beneficio del Patronato Nacional de la Infancia — Magnificencia extraordinaria.

**Paddock y Socios**  
COMIDA — BAILE — CENA

**Kermesse**

ATENDIDA POR LAS SEÑORAS DEL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA.

Precio \$ 15, con derecho de entrada al recinto de socios. Desde las 21.

**GALERIAS VERBENA POPULAR**  
FONDAS, RETRETA DE BANDAS, FERIAS, CONCURSOS DE BAILES, FUEGOS ARTIFICIALES, VARIEDADES.

**Quintín Romero**

en su única presentación en Santiago, en un interesante match a 4 rounds.

Precio \$ 4, con derecho al match de Quintín Romero. Desde las 22.

**TRIBUNAS**  
BAILE — KERMESE — CENA

**VARIEDADES**

por numerosos artistas. Todo con el mismo confort de Paddock.

Precio \$ 7. Desde las 22.

**TRES GRANDES CARRERAS NOCTURNAS**

Apuestas mutuas como de costumbre en las tres tribunas y galerías. Primera carrera, a las 11.30; segunda carrera, a las 12.30; y tercera carrera, a la 1½.

ESPECTACULO NUNCA VISTO EN SUD. AMERICA.



# Entre el año que se va y el año que viene

### EL PUBLICO SE PREPARA PARA LAS FIESTAS CON QUE SE RA RECIBIDO EL AÑO NUEVO.—EN LA ALAMEDA HABRA FONDAS, RIFAS, JUEGOS POPULARES Y VENTAS DE REFRESCOS.—TODAS LAS INSTITUCIONES CELEBRARAN EL ADVENIMIENTO DEL NUEVO AÑO.—LA FIESTA DEL CLUB HIPICO

Sirenas y cañonazos anunciarán esta noche el advenimiento del Nuevo Año y, como siempre, una multitud compacta llenará las calles y los paseos.

## De la renuncia del Gran Maestro de la Masonería

se dará cuenta en una tenida que celebrará la Gran Logia de Chile en los primeros días de enero

Ha trascendido al público la noticia de que el Gran Maestro de la Masonería chilena, señor Armando Quezada Acharán, ha presentado la renuncia de su cargo.

Sobre el particular hemos sido informados de que efectivamente en una tenida que celebrará la Gran Logia de Chile en los primeros días de enero, para la cual ya han sido citados los componentes de este organismo, el señor Quezada presentará su renuncia, que está fundada en que no podrá continuar desempeñando el cargo por tener que irse a Valparaíso para dirigir los intereses de la Fundación Santa María.

En esta misma tenida de la Gran Logia se procederá a elegirle reemplazante al señor Quezada.

En las fiestas que en esta ocasión se efectúan en diversos lugares y recintos de la ciudad.

Hay dónde escoger: con anticipación se ha anunciado las fiestas organizadas por diversas instituciones, las que reunirán en sus locales al público, desde la hora de comida. Además, quedan las plazas y la calle pública, que se llenarán de ruidos y de alegría cuando el clásico cañonazo anuncie las doce.

En fin, hoy será un día distinto de los demás, un día de febril espera y al mismo tiempo de despedidas apresuradas.

#### EN LA ALAMEDA

Como de costumbre, la Alcaldía ha autorizado el establecimiento de fondas en la Alameda de las Delicias. Avenidas que en todos los años ofrece el más pintoresco y típico de los aspectos. Junto a las fondas, ventas de helados y refrescos, rifas de juguetes, juegos populares, pondrán la nota alegre del tradicional Año Nuevo.

#### EL AÑO NUEVO EN LAS INSTITUCIONES

Todas las instituciones sociales, culturales, deportivas y obreras han preparado programas de festividades para celebrar el advenimiento del Nuevo Año, con bailes, kermeses, veladas literarias, cenas y reuniones sociales.

Han sido especialmente invitados S. E. el Presidente de la República, S. E. el Ministro de Estado, el Intendente y el Alcalde. Durante toda la noche, habrá servicio especial de tranvías y autobuses.

#### CARTAS DE NACIONALIZACION

El Ministerio del Interior, por decisión del Consejo de Ministros, ha designado a los señores Manuel Fischman Berdichevsky y Roberto Jacobo Diez, de nacionalidad rusa y checoslovaca, respectivamente, residentes en Santiago y Viña del Mar.

#### Adhesión al homenaje en honor del Ministro del Uruguay

El comité directivo de la manifestación pro-Ministro del Uruguay, Excmo. señor Martínez Thedy, se reunirá esta tarde a las 19 horas, en el local de la Sociedad de Autores y Compositores, calle de Morandé 348. Se encarece la asistencia porque en esta reunión se designarán los oradores de la asamblea y se designará la comisión que habrá de invitar al señor Jacobo Diez, de nacionalidad uruguaya, para que presida dicho acto.

Entre las notas de adhesión recibidas por dicho comité, anotamos la siguiente, del ex-Ministro de Relaciones Exteriores, señor Ernesto Barros Jarpa:

El homenaje que se prepara en honor del Excmo. señor Martínez Thedy, Ministro del Uruguay, será una de las manifestaciones más justas de este género, porque el festejado ha tenido la virtud de penetrarse de nuestro ambiente nacional en condiciones que sin esfuerzo resulta difícil considerarlo a estas horas como extranjero.

Para un hombre que, junto con mantener viva y cariñosa la amistad de su país hacia el nuestro, ha ilustrado con su talento nuestras actividades académicas o sociales y ha cooperado a su progreso, es justo significarle el aprecio en que se tienen su persona y su labor; y es por eso que, admirador de una y otra, me adhiero muy cordialmente al homenaje que se le prepara.—(Fdo):—Ernesto Barros Jarpa.

#### LA BIENVENIDA AL AÑO NUEVO EN EL CLUB HIPICO

Ayer quedaron terminados los preparativos para las festividades de la noche de Año Nuevo en el Club Hípico.

El espectáculo de las carreras nocturnas, con apuestas mutuas, que se realizará por primera vez en Sud América, ha llamado la atención del público, lo mismo que la celebración de la Verbena Popular.

Para dar mayor variedad a la fiesta, se han confeccionado programas diferentes para cada una de las reparticiones del Club Hípico.

En Paddock habrá comida, cena y kermesse, atendidas por las señoras del Patronato Nacional de la Infancia, algunos kioscos con entretenimientos, seis orquestas y otros números de menor importancia.

En las tribunas de segunda habrá kermesse, cena y variedades de teatro, y en las galerías se efectuará la Verbena Popular; además, habrá ferias, fondas, concursos de bellas artes, representaciones de teatro y retreta de bandas.

Uno de los números de mayor atracción será el match exhibición de Quintín Romero con Willy Murray.

Un cañón colocado en sitio conveniente dejará oír su estampido a las doce de la noche, como despedida al año que se va, y a manera de bienvenida al que llega. Doscientas cincuenta mil bujías y cinco reflectores iluminarán el sitio.

Se han dado especialmente invitados S. E. el Presidente de la República, S. E. el Ministro de Estado, el Intendente y el Alcalde. Durante toda la noche, habrá servicio especial de tranvías y autobuses.

## Los autores del atentado del puente del Maipo no han sufrido flagelaciones

declaró el Ministro del Interior

Interrogado el Ministro del Interior, señor Carlos Froese, acerca de las supuestas flagelaciones que se dicen cometidas por el personal de la Sección de Investigaciones de Santiago, nos expresó que hasta el momento ninguna flagelación se les ha hecho sufrir a los autores del atentado dinamitero del puente del Maipo, a juzgar por la cuenta oficial, que le ha dado el director general de Carabineros, que presenció algunas de las declaraciones que se le tomaron a los detenidos en la Sección de Seguridad en los primeros días, a raíz del atentado, y porque ha seguido paso a paso el desarrollo de las investigaciones y del sumario.

Por otra parte, el Ministro de Fomento, señor Luis Matte Larraín, que conoce al señor Guillermo García Burr, manifestó ante sus demás colegas de Gabinete en el Consejo de ayer, que había conversado con García, y que éste le había declarado que no se le había flagelado ni se le hubiera cogido amarrado de las manos durante la noche, etc.

Respecto a un reo, llamado R. C. V., a quien se le suponía horriblemente flagelado, éste fue examinado por los doctores señores Manuel Morales y Augusto

Lira. El resultado de este examen ha sido que el reo padece de una enfermedad contagiosa antigua, y que se tiene de las actuaciones de la Sección de Investigaciones, y si hubiere en el futuro cualquier flagelación o martirización a reos no sólo cualquiera de los responsables.

#### SE ORDENO LA LIBERTAD DE VARIOS DETENIDOS

El Ministro de la Corte, don Ernesto Bianchi Tupper, que conoce de los procesos por el atentado del Puente del Maipo y el de reparto de proclamas subversivas, trabajó durante todo el día de ayer en el Segundo Juzgado del Crimen de turno.

Interrogó a varios detenidos, entre ellos a Alberto Werth, quien quedó detenido, entre otros a Norberto Huanza a don Guillermo García Burr y don Osvaldo Labarca. El monto de la fianza se fijó en dos mil pesos.

No se dio lugar a la exarcelación de los señores Palazuelos y Maiza Castellón.

## Se reunió nuevamente ayer el Comité Mixto Parlamentario de la zona norte

Quedaron designadas las diversas comisiones de trabajo

Con asistencia de la mayoría de los representantes de las provincias de Tarapacá y Antofagasta se verificó en la tarde de ayer la segunda reunión de los miembros del Comité Mixto de la Zona Norte.

Se procedió a designar las siguientes comisiones: 1.º Comisión de problemas sociales, formada por los señores Hidalgo, Carrasco y Ramírez, que se ocupará de preferencia de los siguientes temas: cesantía de obreros y empleados, devoción de las manos durante la noche, las diversas cajas; alimentación de las poblaciones (por barcos de la Armada, trenes de subsistencia

etc.); monopolio de los pacotiferos y firmas embarcadoras de actual colonización, régimen actual de sueldos, etc. 2.º Comisión de Vías y Obras nuevas, formada por los señores Carmona, Núñez, Morgado, López y Leis, que se ocupará de preferencia de los caminos, puertos, ferrocarriles, obras de regadío, etc., y de estudiar los medios de dar impulso a la minería, agricultura, pesquería, etc. 3.º Comisión de problemas económicos, formada por los señores Cabero, Venegas, Pradenas y de la Cuadra, que estudiará especialmente

te todos lo relacionado con el impuesto tributario de la zona, restitución de las propiedades y facilidades de crédito hipotecario por las instituciones bancarias, fiscales, etc. 4.º Comisión de prensa, formada por los señores Silva Román, Eguín, que se ocupará especialmente de dar a conocer al país la situación actual de la Zona Norte y de propiciar públicamente las comisiones.

Se acordó finalmente fijar el próximo lunes para una nueva reunión Cuadra, que estudiará especialmente

### LOS LEGIONARIOS INICIAN SU MARCHA HACIA LA MUERTE

EL DESASTRE DEL MONTE SAGRADO  
LEA EN "LOS TIEMPOS" DE HOY

el relato más interesante sobre la vida en LA LEGION EXTRANJERA.



### LA FERIA BRITANICA

se inaugurará en Buenos Aires el 14 de marzo próximo.

La interesante correría de turismo que organiza el Club Deportivo Nacional a las capitales argentinas y uruguayas para los días comprendidos entre el 10 y el 15 de marzo próximo, que se servirá a los que concurrán a ella para visitar la gran Feria Británica que se inaugurará en Buenos Aires el 14 de ese mismo mes.

Tenemos conocimiento que la dirección de esta exposición ha dado toda clase de facilidades a los turistas chilenos.

El viaje de que nos ocupamos, que se hará todo en primera clase, costará 900 pesos chilenos, incluyendo en este valor los automóviles, ferrocarriles, vapores, hoteles, paseos, etc.

### TRES INCENDIOS HUBO EN EL DIA DE AYER

en las calles San Ignacio, Libertad y San Diego.

En la mañana, a las nueve y media, se inflamó un tarro con pasta de calzado en la fábrica de don Luis Barbé Rosalín. El fuego se propagó por parte del edificio y destruyó totalmente tres piezas.

La fábrica no tiene el mismo propietario, que pertenece al mismo caballero, está asegurada en siete mil pesos en la Cia. Buchanan Jones.

Los perjuicios fueron evaluados en la suma de quince mil pesos.

El señor Barbé quedó detenido.

EN LA CALLE LIBERTAD

En la tarde, a las 20 horas, más o menos, se produjo el segundo incendio: en la Fábrica de Tartos de Basuras, de los señores Sagner y Behnke, ubicada en la calle Libertad 720.

El fuego apareció en la oficina de la fábrica y se propagó con toda rapidez por el resto del edificio. Se quemó totalmente un galpón donde había bastante material.

Fuertes seguros comprometidos.

Agentes de Investigaciones detuvieron al señor Osvaldo Sagner, uno de los dueños de la fábrica.

EN LA CALLE SAN DIEGO

Poco antes de las once de la noche se produjo el tercer incendio. Se quemó la Zapatería "La Verbena", de don José Rodríguez, la cual estaba ubicada en la calle San Diego 435, poco antes de llegar a la Plaza Almagro.

El fuego pasó a la sastrería y carnicería "El Sol", situada con el No 439 de la mencionada calle.

El primer negocio tiene un seguro de setenta mil pesos. Del segundo, se ignora el monto, pues no se encontró anoche al dueño.

La alarma fué dada por el señor Manuel Torres el incendio fué extinguido rápidamente, en atención a que en la Plaza hay dos compañías de bomberos, las cuales iniciaron oportunamente su labor.

Placa de carabinero perdida

Se ha extraviado la placa de carabinero No 518. Se avisa que que si sin valor y que la persona que se sorprendida haciendo uso indebido de ella sufrirá las penas que para este delito acuerda la ley.

La Comisaría ruega a la persona que la haya encontrado se sirva devolverla al cabo Ricardo Flores, de ese cuartel de carabineros.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora Amalia Prieto de Gandarillas

Sus restos serán sepultados privadamente en el Cementerio General.

LA FAMILIA.

## Las tres mejores respuestas del Concurso de Navidad de "La Nación"

Fueron premiados los niños Erasmo Silva, Alfredo Valdenegro y la niña Adriana Ahumada

En el concurso de Navidad organizado por "La Nación" y la Juguetería Principal, los chicos que participaron han demostrado ingenio y perspicacia, en su gran mayoría. De ahí que haya sido tarea difícil seleccionar la mejor respuesta a la pregunta formulada en las bases del concurso.

La comisión organizadora ha seleccionado tres preguntas que, a su juicio, merecen los honores de premio.

Son respuestas genuinamente infantiles, espontáneas, y que acusan sentimiento, en una, ingenio en otra, e ironía en la tercera.

He aquí las respuestas premiadas:

Primer premio: al niño Erasmo Silva, de 10 años de edad, domiciliado en San Al-

fonso 1449, por su respuesta: "A mi me gustaría haber sido Dios, por un ratito, para resucitar a mi papá".

Segundo premio: Alfredo Valdenegro, de 13 años, domiciliado en Nataniel 183, por su respuesta: "Me gustaría haber sido lo que soy, porque todos los personajes históricos han muerto, y yo no".

Tercer premio: a la niña Adriana Ahumada, de 7 años, domiciliada en Deciocho 98, por su respuesta: "Me habría gustado ser Eva, porque no fué a la escuela".

Los agraciados pueden pasar a cobrar sus premios hoy a las oficinas de "La Nación".

# AZUCAR REGALADA

EN TODOS LOS

## Almacenes Económicos

A CADA COMPRADOR DE CUALQUIER CANTIDAD DE

# CAFE

ATENCION CALIDAD LIMPIEZA PESO EXACTO

EL AZUCAR QUE REGALAMOS ES AZUCAR EN PANES DE 1.ª CLASE

ALMACENES ECONOMICOS ESPECIALISTAS EN

# Té y Café

LA NACION



Si Ud. quiere que el próximo año sea muy feliz, espere en las Pastelerías de Ramis Clar.

Magníficos helados, pasteles, música y ambiente distinguido. Habrá servicio hasta altas horas.

### LA ISLEÑA -- EL NEGRO BUENO -- OLIMPIA

### En la PASTELERIA PALERMO

encontrará usted además del verdadero Fantone a la MILANESA y GENOVESA.

LOS MEJORES HELADOS

BIZCOCHOS LAGACCIO, ANICINI, AMARETTI, CIOCCOLATINA, CARAMELE, CONFETTI PERUGINA, TURRON SPERLARI, ETC.

AGUSTINAS 968

EL 31 PERMANECERA ABIERTO HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA.

### PIANOS CASA ELBO

Pianos alemanes importación directa. Se reciben en pago de última generación. Afinaciones y reparaciones por técnico competente. Antigua casa alemana, fundada en Antofagasta 1905.

AUTOPIANOS.—Ofrecemos algunos autopiños de la calidad de los ligeros, a precio rebajado, con grandes facilidades de pago.

DISCOS FLEXIBLES "Fonocord" (Grammofones), última novedad alemana.

ROSAS 1225 — CASILLA 2683 — TELEF. 61754.



SE FIJO EDICTO PARA ELEGIR

La reunión deberá celebrarse en 15 días más. El Rector de la Universidad de Chile, don Gustavo...

Los alumnos egresados del Instituto Superior de Comercio

Recordaron reunirse en 1935 los de la sección femenina y en 1940 los de la sección masculina. Se ha condecorado el siguiente...

Repartición de premios en el Instituto Italiano

Con asistencia de los Embajadores de Italia, Conde de Durini de Monza, del personal de la Embajada...

Un buen CUTIS SOLO SE MANTIENE USANDO EL INCOMPARABLE JABON ATKINSON DE \$1.80

Voy a la Botica Petruzzo

VERANEANTES LA EMPRESA DE TRANSPORTES LA VALPARAISO FUNDADA EL AÑO 1910

PEPAY -en SAN ANTONIO 523- OFRECE este lindo modelo de moda, en gamuza blanca con cuero café o charol, SOBRE MEDIDA. \$49

LA PERCEPCION DEL SEGURO CONTRA INCENDIO POR PARTE DEL ACREEDOR HIPOTECARIO QUE LO CONTRATO, EXTINGUE EL CREDITO DE ESTE

Interesante fallo de la Corte de Apelaciones de Talca, que se adapta a las necesidades prácticas

La Jurisprudencia de nuestros Tribunales, que es tan escasa en materias de derecho comercial...

Según dicho fallo el seguro no puede ser nunca motivo de lucro para el asegurado y por consiguiente no ha de suponerse que el acreedor...

El fallo de la Corte de Talca rechaza el argumento según el cual la Cia. de Seguros quedaría subrogada al acreedor con el objeto de obtener...

SE UNIFICARON LOS MOLINEROS.

El Ministro de Fomento, don Luis Matte Larraín, envió ayer una circular a los molineros del país...

SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY

Ayer falleció en esta capital el ex-soldado combatiente de la campaña del Pacífico José Antonio Ruiz Alfaro.

No es efectivo que se piense suprimir todas las preparatorias de los liceos

En los últimos días ha circulado, con insistencia, el rumor de que el Ministerio de Educación...

Desde el 1.º de enero de 1931, sólo funcionan en los liceos el 4.º, 5.º y 6.º años de las preparatorias...

Actividades de las brigadas de scouts con motivo de Año Nuevo

El sábado habrá concentración en Peñaflor. Participarán todas las brigadas de la provincia. Orden del día del Comisionado Provincial

El Ministerio del Interior ha dado curso a los decretos por los cuales acepta las renuncias que de sus cargos...

LA BRIGADA VICENCIO SE REUNE HOY

A las 18.30 horas están citados todos los scouts de esta brigada con el objeto de darles a conocer las instrucciones del caso para la participación...

ORDEN DEL DIA N.º 23

1.º Me es grato saludar acudientes a todos los señores de las brigadas provinciales, C y A, de las brigadas de scouts y guías de la provincia de Santiago...

El Alcalde saluda al personal de la Municipalidad con motivo del Año Nuevo

Conceptuosa comunicación enviada a los jefes de sección. Los jefes y empleados municipales ofrecerán esta tarde una manifestación al señor Parada en el Salón de Honor de la Municipalidad

Con ocasión del Año Nuevo, el Alcalde señor Parada ha enviado a los jefes de sección y al personal de empleados de la Municipalidad, la siguiente comunicación:



LA CHICA DE PARIS. - Fox Trot. (Arr. JOSEFINA BARBAT). - Orquesta Víctor, Chilena. DISCO VICTOR No. 47713 GRABADO Y FABRICADO EN CHILE. Curphey & Jofré Ltda. DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS: Santiago. Valparaíso. OIGALO EN LAS SIGUIENTES AGENCIAS VICTOR



GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales, Divorcios, Nul-
dades, Testigos 439.
OSVALDO KOCH
Abogado.
Agustinas 975, 4.º piso. Oficinas
401 y 402. Teléfono 60936

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales.
Revisión títulos 112, 17-18. Bander-
a 3. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RABL OBERICHT
Especialmente cuestiones comer-
ciales. Estudios: Edificio Banco An-
dino, 4.º piso, Ofic. B. Casilla 3618.—
Teléfono 84907.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado.
Materias civiles, comerciales y so-
ciales. Morandé 440. Oficina 32.

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recluido Suiza y Chile. 15 años
Europa. Nerviosas, mentales. Moneda
1944. Teléfono 85551.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, nariz, garganta.
Especialista, jefe Hospital Salvador.
Dieciocho 814. Teléfono 85107.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirujía, Ginecología, lujas, miero-
scopía, vienes, 1 a 3 y en Réndez-
vous. Teléfono 83555, Merced 329.

Dr. EDUARDO ARDÍ
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651, 2-5. Teléfono 80536
10-M.

Dr. ALONSO VIAL
Cirujía. Auto 85440. Cerro 8. De 2
a 3.

DOCTORA BEHM
Moneda 941
Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirujía general. Amunátegui 669, De
2-4.
Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325.
Teléfono 85298.

Dr. JOSE BAUZA B.
Especialidad enfermedades de ni-
ños. Consultas de 3.30 a 5. Larra-
zával 270. Teléfono 65783. 31-Dic

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias, Venéreas, sífilis, 11 a 12.
2 a 6. Puente 557. Teléfono 63648.

Dr. HUNSTER
Ginecología, Cirujía. 2 a 4. Ahumada
35. Teléfono 88476. N.O.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. EDUARDO CIENFUEGOS
Estudios Europa
Diatermia. Rayos ultra violeta.—
Monjitas 350.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y
media a 5 y media. 28-E

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regíme-
nas. Miraflores 590. Consultas, de
10 a 12, y de 2-5. Estudios en Es-
tados Unidos. Teléfono 85291.

Dr. CASASBELLAS
Regreso Europa. Rayos Corazón.
Pulmones, Estómago, Intestinos.
Santo Domingo 1716. Teléfono 87690.
2-4.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
San Diego 374
Diatermia. Ultravioleta.

Dr. FERNANDEZ CRUZ P.
Londres 43.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hí-
gado, pulmón y estómago. Delicias
865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. BREKMAN
Medicina, enfermedades nerviosas.
Consultas: 6-8. Catedral 1185. Telé-
fono 89274.

Dr. S. DIMITSTEIN
Corazón, Diabetes. Riñón. Reuma-
tismo. Señoras. Delicias 552, 1 a 4
y media. Tel. 84316.

Dr. ESPIDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 419.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Con-
sultas de 2.30 a 5. M.ºced 560. Telé-
fono 87214.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X. Diatermia.
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653
N.O.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4. Miguel
de la Barra 412, esquina Merced.—
Teléfono 84519

Dr. GONZALEZ M. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón.
Sífilis.

Dr. GANTES
Enfermedades niños, 3-5. Rosas 2056.
Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Con-
sultas: 2-6. 21. Mayo 562.

RALF GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Telé-
fono 62087.— 2-3-12.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, vené-
reas. Moneda 1460.

Dr. MARCES RIQUELME
Aíca, nariz, garganta. San Anto-
nio 870. 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GIRON
Calle Central 15. Ginecología. Eléctrico 182.

Dr. GALLEGUILLAS
San Diego 374
Diatermia. Ultravioleta.

Dr. GORGUESKY
Estómago, Intestinos, hígado, pul-
món. Rayos X. 2-5. Brasil 39.

Dr. HEINS
Piel, Sífilis, Radioterapia, Estudios
Europa.— Huérfanos 1551 30-D

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Telé-
fono 85647.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataliel 185.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 285. Tel. 84830. Rayos X.
Pneumotorax. Oxigenoterapia. Luz
ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio.
Inyecciones. N.O

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regreso Europa
Estómago, Intestino, Hígado. Ray-
os X. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfa-
nos 1466. De 3 a 5.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia
1210. Teléfono 63163.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades niños. Regreso Eu-
ropa. 2-3-12. Compañía 3129. Tel.
210. Estación.

Dr. J. LERNER M.
Medicina interna.— Riquelme 47.
Consultas 3 a 5. 2-E

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias.
Catedral 1467. Teléfono 64364.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA.— RADIUM
CURIETERAPIA
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto
jueves

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirujía general. Ginecología. Pen-
sionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978
3-6. Teléfono 81121.

DOCTOR ITALO MARTINI
Ginecología. Oculista.
Regreso Europa. Ahumada 17. Con-
sultas 3-5. 14-En

Dr. MOORE
Cirujía. Señoras. M. Rodríguez 355.
Teléfono 88975.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón, Rayos X. Regreso Eu-
ropa. Agustinas 1383. 3 1/2 a 5 1/2.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel. Sífilis. Venéreas.
Hospital San Vicente. Examen al ul-
tramicroscopio, de ulceraciones genita-
les. Tratamiento rápido por dia-
termia. Santo Domingo 849. de 4 a 6.

PIEL, SÍFILIS, VENÉREAS.— POLI-
CLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Frunés, Yáñez Guzmán,
Heins, Independencia 1914
(frente Hospital San Vicente). 9 a
12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz
Ultra Violeta.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad cora-
zón, pulmón, Estómago. Pasaje
Capuchinos 730. Teléfono 87211.

Dr. FERRERET
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30.
Monjitas 651.

Dr. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12.—
Delicias 465.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirujía, enfermedades señoras. Jefe
servicio cirugía mujeres Salvador.—
Lujas, miércoles, viernes 1-3. Telé-
fono 62854. Moneda 1815.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel,
venéreas. Tratamiento gonorrea
con diatermia y autovacunas. Con-
sultas 1-8 1/2 u hora acordada.—
Rosas 1965. Teléfono 89623.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas.
Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. AUSENTE.

Dr. STOLING
Oculista
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221.
Santa Elena.

Dr. VICENTA HERBOSO
Regreso de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Cora-
zón, Riñón. Aparato digestivo. Si-
filis. Lunes, miércoles, viernes, 3-1/2
a 5. Reserva hora: martes, jueves. Al-
mirante Barroso 270. Teléfono 80908.

Dr. WEHRHANN
Perfeccionamiento Alemania
Estómago, Intestinos, Hígado, Ra-
yos X. RADIOGRAFÍAS. Consultas
3-5. Carmen 115. Teléfono 64651.

Dr. VERDAGUER
Oculista. Moneda 1435.

Dr. VICENTA
Delicias 2122. Consulta 2-4.
G.—6-Dic

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Fran-
cisco 1135 (2-6).

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente Pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes.
Claros 549.— Teléfono 63432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa. Piel, sífilis, vené-
reas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. A. WASSERBLUTH W.
Medicina Interna y sífilis.
Especialidad: corazón, pulmón,
estómago e hígado. Delicias 2294.
Esquina República. Teléfono N.º
60092. Consultas: de 3.30 a 6.
31-D

DENTISTAS

ERNESTO ANGUIA
Píorrea y Radiografía Dental.— Ed
Arista. Piso 7.º

ARTEMIO BARRIENTOS
Lez de Julio 261. 10-M

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones
dificiles, indoloras. Enrique Cocha
20.

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego: 374.

RADIOGRAFIA
Dentista. Ureña Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. HECTOR PACHECO PIARRO
DENTISTA
Extracciones sin dolor. Puentes y
placas con paladar, oro Rayos ul-
tra-violeta. Agustinas 1291. Teléfono
86954.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recluido Suiza y Chile. 15 años
Europa. Nerviosas, mentales. Moneda
1944. Teléfono 85551.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, nariz, garganta.
Especialista, jefe Hospital Salvador.
Dieciocho 814. Teléfono 85107.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirujía, Ginecología, lujas, miero-
scopía, vienes, 1 a 3 y en Réndez-
vous. Teléfono 83555, Merced 329.

Dr. EDUARDO ARDÍ
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651, 2-5. Teléfono 80536
10-M.

Dr. ALONSO VIAL
Cirujía. Auto 85440. Cerro 8. De 2
a 3.

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirujía general. Amunátegui 669, De
2-4.
Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325.
Teléfono 85298.

Dr. JOSE BAUZA B.
Especialidad enfermedades de ni-
ños. Consultas de 3.30 a 5. Larra-
zával 270. Teléfono 65783. 31-Dic

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias, Venéreas, sífilis, 11 a 12.
2 a 6. Puente 557. Teléfono 63648.

Dr. HUNSTER
Ginecología, Cirujía. 2 a 4. Ahumada
35. Teléfono 88476. N.O.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. EDUARDO CIENFUEGOS
Estudios Europa
Diatermia. Rayos ultra violeta.—
Monjitas 350.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y
media a 5 y media. 28-E

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regíme-
nas. Miraflores 590. Consultas, de
10 a 12, y de 2-5. Estudios en Es-
tados Unidos. Teléfono 85291.

Dr. CASASBELLAS
Regreso Europa. Rayos Corazón.
Pulmones, Estómago, Intestinos.
Santo Domingo 1716. Teléfono 87690.
2-4.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
San Diego 374
Diatermia. Ultravioleta.

Dr. FERNANDEZ CRUZ P.
Londres 43.

Dr. HEINS
Piel, Sífilis, Radioterapia, Estudios
Europa.— Huérfanos 1551 30-D

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Telé-
fono 85647.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataliel 185.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 285. Tel. 84830. Rayos X.
Pneumotorax. Oxigenoterapia. Luz
ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio.
Inyecciones. N.O

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regreso Europa
Estómago, Intestino, Hígado. Ray-
os X. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfa-
nos 1466. De 3 a 5.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia
1210. Teléfono 63163.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades niños. Regreso Eu-
ropa. 2-3-12. Compañía 3129. Tel.
210. Estación.

Dr. J. LERNER M.
Medicina interna.— Riquelme 47.
Consultas 3 a 5. 2-E

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias.
Catedral 1467. Teléfono 64364.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA.— RADIUM
CURIETERAPIA
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto
jueves

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirujía general. Ginecología. Pen-
sionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978
3-6. Teléfono 81121.

DOCTOR ITALO MARTINI
Ginecología. Oculista.
Regreso Europa. Ahumada 17. Con-
sultas 3-5. 14-En

Dr. MOORE
Cirujía. Señoras. M. Rodríguez 355.
Teléfono 88975.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón, Rayos X. Regreso Eu-
ropa. Agustinas 1383. 3 1/2 a 5 1/2.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel. Sífilis. Venéreas.
Hospital San Vicente. Examen al ul-
tramicroscopio, de ulceraciones genita-
les. Tratamiento rápido por dia-
termia. Santo Domingo 849. de 4 a 6.

Dirección de Pavimentación

En cumplimiento a lo establecido en el Art. 42 de la Ley N.º 4180, sobre Pavimentación de Santiago, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en las calles SALAS, entre Artesanos y Dávila, MAULE, entre Santa Rosa y San Diego, INES DE AGUILERA, entre Arturo Prat y Nataiel y AVENIDA VALDIVIESO, entre Avenida Recoleta y Camino El Salto, que el prorrateo para determinar las cuotas que, en conformidad a dicha Ley, les corresponde pagar por las obras de pavimentación, arroja los resultados que a continuación se indican.
Los reclamos sobre estas cifras deberán presentarse por escrito a la Dirección de Pavimentación (Delicias N.º 1367), dentro del plazo de quince días, a partir de la primera publicación. Pasada esta fecha se dará por aceptada la longitud de frente de cada predio y las cuotas relativas del prorrateo.

CALLE SALAS

ENTRE ARTESANOS-ANDRES BELLO Y DAVILA. — (Costado Oriente)

Table with columns: No, Número, Longitud, PRORRATEO (Superficie calzada, Superf. acera)

ENTRE ARTESANOS-ANDRES BELLO Y LASTRA. — (Costado Poniente)

Table with columns: No, Número, Longitud, PRORRATEO (Superficie calzada, Superf. acera)

ENTRE LASTRA Y DAVILA. — (Costado Poniente)

Table with columns: No, Número, Longitud, PRORRATEO (Superficie calzada, Superf. acera)

CALLE MAULE

ENTRE SANTA ROSA, JUAN VICUNA Y SAN FRANCISCO (costado norte)

Table with columns: No, Número, Longitud, PRORRATEO (Superficie calzada, Superf. acera)

ENTRE SANTA ROSA, JUAN VICUNA Y SAN FRANCISCO (costado sur)

Table with columns: No, Número, Longitud, PRORRATEO (Superficie calzada, Superf. acera)

ENTRE SAN FRANCISCO Y CHILOE (costado norte)

Table with columns: No, Número, Longitud, PRORRATEO (Superficie calzada, Superf. acera)

ENTRE SAN FRANCISCO Y CHILOE (costado sur)

ENTRE CHILOE Y ARTURO PRAT (costado norte)

Table with columns: No, Rol, Predio, PROPIETARIO, Longitud de Frente, Superficie Calzada, Superficie Acera

ENTRE CHILOE Y ARTURO PRAT (costado sur)

Table with columns: No, Rol, Predio, PROPIETARIO, Longitud de Frente, Superficie Calzada, Superficie Acera

ENTRE ARTURO PRAT Y SAN DIEGO (costado norte)

Table with columns: No, Rol, Predio, PROPIETARIO, Longitud de Frente, Superficie Calzada, Superficie Acera

ENTRE ARTURO PRAT Y SAN DIEGO. — (COSTADO SUR)

Table with columns: No, Rol, Predio, PROPIETARIO, Longitud de Frente, Superficie Calzada, Superficie Acera

MAULE

ENTRE ARTURO PRAT Y SAN DIEGO. — (COSTADO SUR)

Table with columns: No, Rol, Predio, PROPIETARIO, Longitud de Frente, Superficie Calzada, Superficie Acera

ENTRE ARTURO PRAT Y SAN DIEGO. — (COSTADO SUR)

Table with columns: No, Rol, Predio, PROPIETARIO, Longitud de Frente, Superficie Calzada, Superficie Acera

ENTRE SAN DIEGO Y GALVEZ. — (COSTADO SUR)

Table with columns: No, Rol, Predio, PROPIETARIO, Longitud de Frente, Superficie Calzada, Superficie Acera

ENTRE GALVEZ Y NATANIEL. — (COSTADO NORTE)

VALDIVIESO

ENTRE AVENIDA RECOLETA Y JUANA DE ARCO. — COSTADO NORTE

Table with columns: No, Número, Propietario, Longitud de frente, Superficie calzada, Superficie acera

ENTRE AV. RECOLETA Y EL SALTO. — COSTADO SUR

Table with columns: No, Número, Propietario, Longitud de frente, Superficie calzada, Superficie acera

ENTRE JUANA DE ARCO Y CAMINO EL SALTO. — COSTADO NORTE

Table with columns: No, Número, Propietario, Longitud de frente, Superficie calzada, Superficie acera

ENTRE EL SALTO Y EMPALME LO VALDIVIESO. — COSTADO SUR

Table with columns: No, Número, Propietario, Longitud de frente, Superficie calzada, Superficie acera

NOTA.—Las cuotas, que al efecto formule esta Dirección a los propietarios de predios afectados con estas obras de pavimentación, deberán ser canceladas al contado dentro de los 20 días contados a partir de la fecha de una publicación próxima, que declarará iniciadas las obras correspondientes.
Las propiedades cuya cuenta no sea cancelada dentro de dicho plazo, quedando afectadas al pago de su deuda respectiva a un plazo de 33 años, sirviendo la cuota semestral de los bonos correspondientes.

EL DIRECTOR DE PAVIMENTACION.

FERROCARRILES DEL ESTADO

AVISO

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de uniformes al personal de la Empresa, de acuerdo con las muestras y modelos que existen en el Departamento de Transporte (Estación Mapocho).
Las propuestas se abrirán el día 22 de enero de 1931, a las 15 hrs., en la Oficina del Jefe del Departamento indicado. Bases de la propuesta en el mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE.
Ct.-G.

GranHOTEL yHOTELdelBOSQUE

PLAYA DE PICHILEMU

ABIERTA LA TEMPORADA

Acuda usted a este hermoso BALNEARIO en donde encontrará toda clase de comodidades y diversiones, canchas de tennis, bailes, paseos en los alrededores, etc., etc.

CAMINO DE AUTOS EN ESPLENDIDAS CONDICIONES

Para datos y prospectos, dirigirse a GUILLERMO YORI LUPPI, Agustinas 1148, oficina 6, o directamente a Empresa Pichilemu.

MATRONAS
AIDA AZAROLA
Ex-matrona. Útima Asesista.
Recebo pensionistas.
MERCEDOS BARRIBAL
Recebo extranjero.
MERCEDOS BARRIBAL
Recebo extranjero.
MERCEDOS BARRIBAL
Recebo extranjero.

MATRONA ERASO
Recebo pensionistas.
MERCEDOS BARRIBAL
Recebo extranjero.
MERCEDOS BARRIBAL
Recebo extranjero.

MATRONA ANA MORENO
Atiende a toda hora.
MERCEDOS BARRIBAL
Recebo extranjero.

MATRONA ANA MORENO
Atiende a toda hora.
MERCEDOS BARRIBAL
Recebo extranjero.

MATRONA ANA MORENO
Atiende a toda hora.
MERCEDOS BARRIBAL
Recebo extranjero.

MATRON



# DEPORTES

## Con éxito se efectúa la 2.ª Olimpiada Militar

Cayeron ayer dos nuevos récords del Ejército: el de los 5,000 metros y del lanzamiento del disco. — Se efectuaron competencias de basketball, football y esgrima. — Los equipos de la Segunda y Cuarta Divisiones hicieron un reñido lance

## Olimpiada Militar

Modificaciones a los Estatutos de la Federación de Football de Chile

fueron sancionados antenoche por el Consejo de la Dirigente.

Con éxito continuó desarrollándose durante todo el día de ayer el programa deportivo correspondiente a la tercera etapa de la olimpiada militar.

En la parte atlética acusó un buen resultado en los 5,000 metros, donde el soldado Cabrera y Escobar en una hermosa lucha, en la que salió airoso el primero, marcaron un tiempo que es un nuevo récord con 16:13.

En las semifinales de 100 metros se enfrentaron Gelsbuhler y Mora, el segundo de los cuales confirmó sus buenas condiciones.

En el lanzamiento del disco, con un tiro de 34.93 metros, ya conocido nuestro atleta otro récord militar en el lanzamiento del disco, con un tiro de 34.93 metros.

Los demás resultados, aunque acusaron las performances anteriores, fueron los siguientes:

**RENOVO LANCE DE FOOTBALL**

En los partidos de football disputados por los equipos de la IV y II División. El lance se caracterizó por el buen entendimiento entre los jugadores de la II División, quienes pasaron dos tantos en los primeros minutos del partido, pero en la IV División se empujó en una lucha franca que le permitió empatar y equilibrar las acciones en el mayor tiempo del match. Con estas características la lucha continuó hasta consiguiriendo la IV División un heroico empate cuando la ventaja favorecía a sus contendientes, 4 tantos a 3.

No obstante los esfuerzos que hicieron ambos equipos por quebrar el empate, la brega terminó a 4 tantos. Ambos capitanes acordaron reanudar el match el próximo jueves.

**LAS DEMÁS COMPETENCIAS**

En las demás ramas deportivas el campeonato ha continuado efectuándose con regularidad. Damos a continuación los resultados generales de reunión de ayer:

**Atletismo**—5,000 metros, final: 1.º Soldado Cabrera (II Div.), tiempo: 16:13. 2.º Soldado Escobar (Depto. Art.), tiempo: 16:23. 3.º Cabo 2.º Barros Luis (II Div.), 100 metros, semi-final—1.ª Serie: 1.º Teniente Adm. Gelsbuhler (I Div.), tiempo: 11:45.

El Consejo de la Federación de Football de Chile, en su sesión de antenoche, aprobó las reformas a los estatutos, propuestas por la comisión respectiva.

El artículo 4.º fué reformado, estableciendo que, en lo sucesivo serán cinco los miembros del directorio, en vez de siete que figuraban hasta el presente.

El artículo 6.º fué también modificado, ordenando la verificación de tres sesiones ordinarias de Consejo, en vez de una que existía antiguamente.

Del artículo 7.º, letra b) se elimina la palabra "disolución", porque en la práctica no se disuelven asociaciones, sino que se dictan reformas.

El inciso d) del mismo artículo, quedó como sigue: "Presentar al Consejo Superior, en el segundo sábado de enero de cada año, una memoria de las actividades desarrolladas durante el último período, etc."

El artículo 10.º se reformó como sigue: "La elección del directorio se hará, cuando corresponda, en la Junta General ordinaria de que habla la cláusula anterior, el segundo sábado de enero, y durará dos años en el ejercicio de sus funciones, pudiendo sus miembros ser reelegidos."

En consecuencia, con tales enmiendas al estatuto, el Consejo Superior deberá reunirse el sábado de enero próximo, para proceder a la elección del Cuerpo Directivo, que habrá de regir los destinos de la Federación, durante el período 1931-32.

En esa misma reunión se estudiarán las reformas de los reglamentos, de cuyo proyecto se distribuirá una copia a cada señor delegado.

En conformidad a lo prescrito en el artículo 11.º de los actuales reglamentos, en dicha Junta General, solo tendrán derecho a participar, los representantes de las Asociaciones que se encuentren el día en el pago de sus cuotas anuales.

Hasta el momento, con tal reunión, sólo podrían hacerse representadas las siguientes instituciones provinciales: Curico, Calera, Copiapó, Coronel, Chantal, Chuquibambilla, Mulchén, María Elena, Osorno, Ovalle, Rancagua, Santiago, Talca, Talihue, Traiguén, Valparaíso y Villa del Mar.

Procede, pues, que todas las demás afiliadas que se encuentran en mora atiendan a la brevedad posible dicho compromiso, para tener derecho a participar en la aludida reunión.

## Alarcón recibirá hoy un automóvil

La dirección de la revista "Sports" hará hoy a Balduino Alarcón entrega del automóvil que éste obtuvo como vencedor del concurso de prestigio atlético y deportivo auspiciado por esa revista.

La entrega se realizará a las 19, en las oficinas de la firma Magaña y Langreem, Delicias 2425, importadora del coche con que ha sido agraciado el campeón.

La Asociación Atlética de Santiago y la dirección de "Sports", invitan a los deportistas en general, al acto en referencia.

## Se jugarán el Domingo los últimos partidos de la temporada

El Audax enfrentará al San Luis de Quillota y el Colo-Colo al Nacional de Valdivia en encuentros-revancha

Los últimos partidos de la temporada de football se jugarán el domingo. Esta vez los campeones de Colo Colo y del Nacional, de Valdivia, y del Audax Italiano y el San Luis de Quillota, encuentros que han sido concertados como revanchas de los que anteriormente han sostenido estas instituciones y en los cuales cayeron vencidos los clubs santiaguinos.

**COLO-COLO CON NACIONAL**

Los albos se enfrentarán a los valdivianos en los Campos de Sports de Ñuñoa. Esta vez los campeones de Santiago van tras el desquite de la derrota que sufrieron en el debut del Nacional entre nosotros. La forma en que en esa oportunidad cayeron vencidos, no ha satisfecho el anhelo de los albos ni de sus admiradores, por lo que en esta oportunidad tendrán una amplia rehabilitación.

El encuentro, despuso de confirmar su triunfo, ha resuelto reforzar sus líneas para este partido y para ello ha llamado del sur a otros elementos que no pudieron venir el primer día con la delegación.

La lucha reñida, con una gran cantidad de pases, terminó con un empate a uno.

**EL AUDAX CON EL SAN LUIS**

El Audax Italiano busca también un desquite frente al San Luis de Quillota, que lo venciera aquella tarde en que los amarillos actuaron con el concurso de Carbonell y Vidal, en vista de no haber podido venir el cuadro completo.

Aun cuando en esa oportunidad, por el mayor dominio de la cancha que ejercieron los verdes mercedarios la victoria, fueron vencidos en forma clara.

Para la brega del Domingo venidero, el Audax presentará su cuadro

## Se intentará batir dos récords de natación

Unión Plaza Italia F. C. Deportivo Luis Encina

Esta institución celebrará el 11 de enero su quinto aniversario con un pascuero campestre, para el cual se reciben adhesiones en calle Lira 26.

Esta noche inaugurará este club sus actividades con una fiesta familiar que comprende una velada y un baile, todo lo cual tendrá lugar en la sede de la institución, calle Valdivia 4420.

La reunión se iniciará a las 22 horas.

Hoy a las 18, en la piscina del estadio alemán de Los Leones, se realizará una breve y atrayente reunión acuática, con motivo de tentativa que hará el nadador Augusto Weitzman, para quebrar el récord nacional de 100 metros estilo pecho.

Al mismo tiempo, el equipo de postas de 5 por 50, estilo libre, del Club Alemán, intentará mejorar el récord actual. Forman este equipo los nadadores Herbert Weizer, Fritz Durr, Manfred Orb, Hermann Kriebel y Augusto Heilmann.

Las pruebas serán controladas oficialmente.

## Habrà mañana una atrayente reunión de polo

Huique y Rancagua definirán la Copa Westminster. — Actuarán también los equipos Perdices y Los Caciques

Como los encuentros se jugarán a la misma hora que se realizarán las carreras oficiales en el Valparaíso Sporting Club, la entrada a las canchas de Polo estará por la antigua puerta de acceso, es decir en la Av. Club Hípico.

Las localidades han sido fijadas en tres pesos para caballeros y uno para damas, no solos del Santiago Polo ni del Club Hípico.

Los cuadros que actuarán, serán formados de esta manera: Perdices: J. Domínguez, G. Labbé, J. de D. Vial y A. Lyon, versus Los Caciques: L. Larenas, J. M. Muñoz, Castro y M. Morales.

Huique: J. Costabal, F. Echenique, A. Costabal y A. Echenique, versus Rancagua: F. Prieto, H. Correa, O. Silva y C. Vicuña.

Árbitro, señor Alejandro Reyes C.

La reunión se iniciará a las 17:30 horas y a las 18:30 horas actuarán los equipos Los Caciques y Perdices, que harán seguramente un partido lleno de atractivos.

A base de dos encuentros que están llamados a interesar vivamente a los aficionados, se realizará mañana una atrayente reunión de polo, en las canchas del Santiago Polo Club.

El esta oportunidad se definirá la posesión de la "Copa Westminster", que disputarán en el encuentro final los calificadas conjuntos del Huique y del Rancagua. El primero tiene ya su tradición en el ambiente de Puerto, al clasificarse vencedor de las más importantes competencias realizadas últimamente en el campo de Rancagua, condecorado de méritos y de la capacidad de su adversario, se ha cuidado con esmero y espera hacer una buena presentación ante los campeones.

El partido se jugará a las 17:30 horas y a las 18:30 horas actuarán los equipos Los Caciques y Perdices, que harán seguramente un partido lleno de atractivos.

## La Tesorería General venció en atletismo

La Tesorería General venció en atletismo a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. — La competencia del Domingo último

El Domingo se realizó el torneo atlético concertado entre los representantes de la Tesorería General y de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. La competencia, que fué presenciada por los altos jefes de ambos establecimientos, se desarrolló en un ambiente de franca camaradería, dando oportunidad a una lucha reñida, cuyo puntaje dio margen de 14 puntos a favor de la Tesorería General, clasificándose ésta vencedora del concurso.

Damos a continuación los resultados generales del torneo:

**100 METROS**

1.º Infante, EE. PP.

2.º Vildósola, T. G.

3.º Vergara, T. G.

Tiempo: 12".

**200 METROS**

1.º Vildósola, T. G.

2.º Infante, EE. PP.

3.º Vergara, T. G.

Tiempo: 29".

**400 METROS**

1.º Vildósola, T. G.

2.º Vergara, T. G.

3.º Infante, EE. PP.

Tiempo: 56".

**1,500 METROS**

1.º Vildósola, T. G.

2.º Vergara, T. G.

3.º González, EE. PP.

Tiempo: 5' 12".

**SALTO LARGO**

1.º Infante, EE. PP.

2.º González, EE. PP.

3.º Muñoz, T. G.

Altura: 6.07 metros.

**SALTO TRIPLE**

1.º Schneberger, T. G.

2.º González, EE. PP.

3.º Infante, EE. PP.

Distancia: 12.91 metros.

**SALTO ALTO**

1.º Schneberger, T. G.

2.º Infante, EE. PP.

3.º Muñoz, T. G.

Altura: 1.63 1/2 metros.

**SALTO GARROCHA**

1.º Schneberger, T. G.

2.º Velasco, T. G.

3.º Vergara, T. G.

Altura: 2.65 metros.

**BALA**

1.º Infante, EE. PP.

2.º Deschler, EE. PP.

3.º González.

Distancia: 10.50 metros.

**DISCO**

1.º González, EE. PP.

2.º Vildósola, EE. PP.

3.º Infante, EE. PP.

Distancia: 26.50 metros.

**DARDO**

1.º Schneberger, T. G.

2.º Medina, T. G.

3.º González, EE. PP.

Distancia: 99.39.

**POSTA 4 x 100**

1.º Equipo de la Tesorería, formado por Velasco, Vergara, Schneberger y Vildósola.

**POSTA 4 x 400**

1.º Equipo de la Tesorería, formado por Vergara, Muñoz, Vildósola y Velasco.

**PUNTAJE GENERAL**

Tesorería, 44 puntos.

Caja EE. PP., 30 puntos.

**PULMONIA**

Llame a un médico. Entonces dé el tratamiento de "emergencia" con **VICKS VAPORUB**

OBRA DE 2 MODOS A LA VEZ

Base: Mentol, alcanfor, eucalipto, trementina, tomillo, etc.—M. R.

---

**MANDE SUS ANIMALES ENFERMOS**

A LAS CLINICAS DE LA

Escuela de Medicina Veterinaria

**QUINTA NORMAL**

Consultas: Animales mayores, de 12 y 2 a 5. Animales menores, los miércoles y viernes, de 2 a 3.

Atualización: \$ 4 diarios.

Consultas: \$ 3.00.

LT.—Nº

---

**Los orines y la salud**

Sabido es el importante papel que hay que atribuir al aspecto de los orines como signo de salud. Un individuo sano tiene los orines claros, limpios y abundantes. Si nuestros orines son turbios, colorados y escasos, tomad el Artrisel. En pocos días los tendréis abundantes, claros y limpios y os sentiréis un bien estar general en todo el organismo. Todas farmacias.

LT.—X

**RODEO PUENTE ALTO**

Citase a todas las personas que toman piso en el Rodeo del 12 de octubre, para que se vayan a instalar al Estadio Tocornal con sus respectivos negocios, los días 31 y 1.º de enero.

Más informes: Taller de Vulcanización, señor Edmundo Aguillo.

**HUCKEHnos.S.A.C.**

DESEAN A SU SELETA CLIENTELA DE AMBAS SECCIONES, UN MUY

FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

Sección mayor: SAN ANTONIO 509.

Sección detalle: AHUMADA 381.

PRUEBEN LA COCOA PEPTONIZADA "HUCKE".

**Restaurant Quinta Normal**

AÑO NUEVO GRAN CENA

CON REGIA ORQUESTA HASTA LAS 2 DE LA MAÑANA.

SERVICIO ESPECIAL, \$ 15 Cubierto.

MARTIN PICART U.

Concesionario.

9921—L1—X

**"STANDARD"**

NAFTA (Verde o Amarilla)

PARAFINA "Caloría" 150°

MOTOR OIL (Lubricantes para automóviles)

ACEITES Industriales

PARAFINA en Pasta

PARMOS Petrolatos (Vaselinas)

FLIT (Insecticida)

NUJOL — MISTOL

Los productos "Standard"

SE HAN DISTINGUIDO SIEMPRE POR SU

Calidad y Uniformidad

**"STANDARD"**

Significa CALIDAD

**WEST INDIA OIL Co.**





# Las grandes carreras nocturnas de esta noche en el Club Hípico

Será una fiesta novedosa y que adquirirá brillantes caracteres. — Tres pruebas interesantes, con lotes numerosos. — Las apuestas mutuas funcionarán en las tres tribunas en la forma de costumbre.

Las apuestas combinadas en el Club Hípico de Santiago durante la Temporada de Verano

La base principal de la gran fiesta de Año Nuevo que se celebra esta noche en el Club Hípico la constituye, sin lugar a dudas, el programa extraordinario que se llevará a efecto en la pista de este primer hipódromo, sujeto en todo a los reglamentos del Club Hípico, y con el atractivo evidente de las apuestas mutuas que funcionarán en las tres tribunas en la forma de costumbre.

La reunión a base de tres carreras de mil cuatrocientos metros y mil cien metros, con la pista iluminada con docientos mil bujías, lo que da un aspecto realmente fantástico a la cancha, tiene interés manifiesto para los aficionados a la hípica y especialmente para los apostadores que tendrán más de un dividente asegurado.

Los mejores favoritos de los placés, Ofensa y Llano Blanco. El premio Año Nuevo, sobre 1.400 metros, debe resolverse entre Chañaral, Carlinette, Ukelele y Ernestina.

Como la última performance de Chañaral nos resulta espléndida—segundo de Allico—lo dejaremos en el primer lugar, dejando entonces en los siguientes a Carlinette y Ernestina.

El premio Año Nuevo, sobre 1.400 metros, debe resolverse entre Chañaral, Carlinette, Ukelele y Ernestina.

## PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO EN EL HIPODROMO CHILE

Table with columns: CARRERA, PREMIO, HORARIO, CABALLOS PARTICIPANTES. Includes sections for 'PRIMERA CARRERA, A LAS 8.30' and 'SEGUNDA CARRERA, A LAS 12.30'.

## CLUB HIPICO.— Miércoles 31 de Diciembre de 1936

Table with columns: PREPARADOR, JINETE, NOMBRE, PESO, EDAD, SANGRE, PADRE, MADRE, Traje del jinete. Lists various horses and their details for 'PRIMERA CARRERA, A LAS 11.30 P. M.' and 'SEGUNDA CARRERA, A LAS 12.30 A. M.'.

## INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB

Table with columns: CARRERA, PREMIO, HORARIO, CABALLOS PARTICIPANTES. Lists race details for 'PRIMERA CARRERA, A LAS 10.00 METROS' and 'SEGUNDA CARRERA, A LAS 1.00 METROS'.

NOTA.— Están incluidos los recargos a los ganadores de las últimas reuniones. Se subirá al ring tres parajes de profesionales, que se darán a cuatro rounds, con decisión.

## QUINTIN ROMERO SE PRESENTARA ESTA NOCHE EN EL CLUB HIPICO

BOXEARA CUATRO ROUNDS CON LUIS ARAVENA.—LOS PRELIMINARES

El primer espectáculo boxerial del año, tendrá lugar a las diez y quince minutos de iniciado éste. En efecto, en el programa del grandioso festival con que se celebra esta noche en el Club Hípico la llegada del nuevo año, se incluye un interesante programa pugilístico.



Contribuirá poderosamente a ello, la iluminación que de todo el inmueble recinto del Hipódromo está iluminado como en pleno día, para que puedan efectuarse las carreras nocturnas anunciadas. Aparte de esta, en el local del ring, seis enormes reflectores de dos mil bujías cada uno, aumentarán la intensidad de la luz en forma que aun desde larga distancia, pueda percibirse con claridad los movimientos de los boxeadores.

LA PRESENTACION DE QUINTIN ROMERO. Nuestro aguerrido y popular campeón constituirá la atracción de la noche, realizando su única presentación en la capital, boxeando cuatro rounds a la americana con el campeón de Valparaíso, Luis Aravena.

Quintin Romero R.

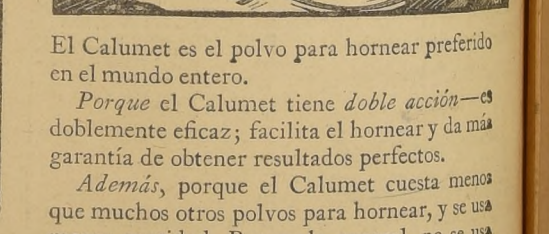
grosos que lo han hecho llegar a ser considerado uno de los pesos pesados de más cartel en los Estados Unidos, donde siempre que sube a un ring atrae numeroso público, que acude a verlo, lo que lo hará actuar siempre valientemente.

LOS PRELIMINARES. Antes de la presentación de Romero subirá al ring tres parajes de profesionales, que se darán a cuatro rounds, con decisión. Estos pugilistas han sido seleccionados entre los que últimamente han venido actuando con más éxito en las peleas verificadas en el Estadio Reina Victoria e Hippódromo.

LOS PRECIOS DE LAS ENTRADAS. Son populares y se ha fijado en cuatro pesos el valor de ellas, con derecho a todo el festival, en el cual habrá, además del programa de pugilato, carreras de caballos, programas de variedades teatrales, baile, verbena popular, etc.

## Por su Doble Acción el Calumet

es el polvo para hornear más popular del mundo



El Calumet es el polvo para hornear preferido en el mundo entero. Porque el Calumet tiene doble acción—es doblemente eficaz; facilita el hornear y da más garantía de obtener resultados perfectos.

Los especialistas en materia de alimentación, reconocen la pureza y calidad del Calumet, el cual se prepara de una manera científica para dar siempre los mejores resultados. Obtendrá mejores resultados con el Calumet Baking Powder (Polvo para Hornear). Cómprase una lata hoy mismo.

LOS CESANTES CONSUMEN Y NO PRODUCEN. PARA QUE NO HAYA OBREROS NI EMPLEADOS CESANTES, DEMOS TRABAJO A LAS FABRICAS, PREFIRIENDO LOS ARTICULOS NACIONALES. SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL.

Distribuidores: GRACE & CIA. (Chile) S. A.



Comité compradores de sítios a plazo

Se reunieron los vecinos de compradores de sítios a plazo de la Población San Carlos...

Comité Pro-Organización de Empleados Particulares de Chile

Celebró sesión general y se dio cuenta de las notas dirigidas a la Junta Central de Empleados Particulares...

Sociedad Unión de Pelequeros

Preside su mesa directiva, quedando como sigue: Presidente efectivo, señor Tránsito Rosas...

Soc. Santiago de Zapateros, Hormeros y Curtidores

Cita para mañana jueves a la comisión que tiene a su cargo la inscripción en el padrón...

Fraternal Obrera Ferroviaria realiza hoy una Kermesse

La cena en honor de los miembros honorarios y de la Prensa de esta capital, en la madrugada de mañana jueves...

Los empleados del Internado Barros Arana

celebrarán la llegada del nuevo año con un paseo a Pudahuel

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR. Secretaria de Bienestar Social de la Intendencia de Santiago...

BAILES Y VELADAS SE EFECTUARÁN EN LAS SOCIEDADES OBRERAS CON MOTIVO DEL AVENIMIENTOS DEL AÑO NUEVO

En la Casa del Pueblo se realizará el gran baile social de fin de año. Interesantes programas se desarrollarán en las distintas organizaciones sociales.

Retina un marcado entusiasmo entre todas las organizaciones sociales por la celebración del advenimiento del nuevo año...

EN LA CASA DEL PUEBLO. La Casa del Pueblo, hora social de los obreros organizados...

EL VELADO TRADICIONAL. Una de las notas más simpáticas, y quizá la más culminante del programa...

Destacados aficionados actuarán mañana en la velada en honor de los redactores de la Vida Obrera...

Mañana se efectuará la velada que ha preparado con especial interés el Centro New York...

Fallecimiento. En la noche de ayer falleció en esta ciudad el joven Víctor Manuel Laplatá...

En esta oportunidad actuarán los más destacados aficionados que tiene en la actualidad el teatro obrero...

Finalizará la reunión con un baile. Esta reunión será amenizada por una buena orquesta de diez profesores...

LA CENA DE AÑO NUEVO. La cena que se servirá en honor de los miembros honorarios...

Hoy tendrá lugar la matinee gratuita PARA LOS NIÑOS DE INDEPENDENCIA...

Esta tarde, a las 17 horas, tendrá lugar en la amplia sala del Teatro Nacional...

Como hemos dicho anteriormente, este obsequio ha sido hecho por los propietarios...

Asociación de Jubilados y ex-Ferrovianos, Valparaíso. En la última reunión se tomaron los siguientes acuerdos...

Cooperativa Manuel Montt. TERRAZA MANUEL MONTT, AV. EL PINO 851...

Ateneo Popular de Chile. Esta institución, invita a todos sus componentes...

INSTITUCIONES QUE CITAN. Sociedad Cooperativa Carrera. Junta general extraordinaria...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

Cooperativa de Edificación "25 de Julio". Al Consejo de Vigilancia para hoy...

EN LA SOCIEDAD UNIÓN DE LOS TIPOGRAFOS

Para esta noche ha preparado la comisión de fiestas de esta institución una velada y baile...

EN LA SOCIEDAD MANUEL MONTT DE CHOFERES. Con el objeto de celebrar dignamente la entrada del Año Nuevo...

LA MATINEE DE MASANA. Estas festividades las continuará la Casa del Pueblo...

EN LA ARTESANÍA LA UNIÓN. En un éxito promete el baile de esta noche...

La comisión de fiestas no ha escatimado detalle...

Mañana jueves habrá interesante matinee en la terraza...

Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

EN LA TERRAZA GRAFICA. Los gráficos siempre celebran en el gremio...

Federación de Sub-Oficiales en Retiro

Los asociados de esta entidad se han impuesto de un patrón publicado por el directorio general...

Que al bien es cierto que los Estatutos sociales dan esas atribuciones al directorio general...

Que la Ilustrísima Corte de Apelaciones a fallado completamente de acuerdo con la tesis sostenida...

Que después de este fallo, la sección denominada "Luis A. Soto" queda de hecho reconocida...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

Que en consecuencia todo lo ejecutado por el directorio general, queda completamente nulo...

¿Padece de Acidez de Estómago? Cuando después de una comida se siente acedia dolor de estómago...

SABER FUMAR ES SABER VIVIR FUMAR. Habanos Extrafinos. Con Tabaco Mariland.

A NUESTROS LECTORES Servicio de Verano. Ponemos en conocimiento de los lectores de "LA NACION"...

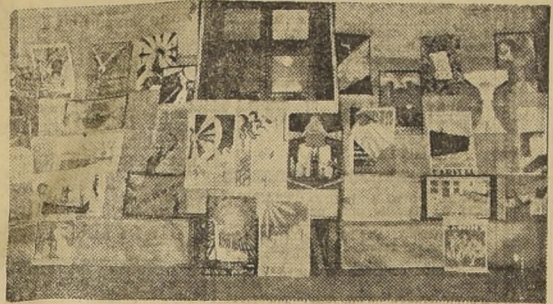






### Interesante Exposición de Afiches sobre el ahorro

se inauguró ayer con todo éxito.—Concurren las autoridades educacionales



Un rincón de la Exposición de Afiches

La administración de la Caja Nacional de Ahorros se encuentra en una activa campaña en favor del ahorro popular. Cumpliendo su plan de trabajo, ha dado preferente atención a la propaganda del ahorro escolar y para ello organizó un interesante concurso de afiches en el cual podían participar los alumnos de ambos sexos de los diversos establecimientos de enseñanza de la capital. Este concurso se clausuró con el más lisonjero éxito, pues participaron más de 200 concursantes con trabajos de verdadero mérito artístico y de ideas muy originales para enseñar el ahorro y sus beneficios. Como un modesto estímulo para los participantes, la Caja Nacional de Ahorros ha inaugurado una exposición con los 100 mejores trabajos presentados al concurso.

Entre los afiches presentados a la exposición pudimos anotar algunos muy originales y que figuran en los indicados para otorgarles las distinciones acordadas por la Caja Nacional de Ahorros. Entre ellos, los de las señoritas Julia Searle, Teresa Arambona y Lilian Johnson, del Liceo N.º 3; Termita Padilla y Ernestina Galardo, del Liceo N.º 5; Juana de Eutrota Martínez, de la Escuela Técnica Femenina; de las señoras Eliseo Ovalza Molina, Víctor Barros Recabarren y W. Tapia Moore, del Liceo de Aplicación; Kentry, del Internado Nacional y muchos otros. Los premios serán entregados a los interesados el lunes próximo, a las 6, en el mismo local de la Escuela Técnica.

La concurrencia de ayer a la exposición fue numerosísima y partió de las facilidades al público para visitarla, se tendrá abierta diariamente de 10 a 12 y en la tarde de 4 a 6.

Al ego de la inauguración de la exposición de afiches del ahorro, efectuado ayer a las 18 horas en la Escuela Técnica Superior, concurren altos funcionarios de la educación pública y los propios jefes de la Caja Nacional de Ahorros. Entre los asistentes notamos también la presencia del Embajador de los Estados Unidos, Excmo. señor Cabrerizo, del Encargado de Negocios del Perú, honorable Emilio del Solar; y otras personalidades.

**Caja Fiscal**  
La cuenta única de la Caja Fiscal llegó ayer con un saldo de \$ 91.692.240.53.

**IN MEMORIAM**  
El día 1.º de enero de 1931 se efectuarán unas solemnes honras fúnebres en la Parroquia de Sarraute en conmemoración del primer aniversario de la muerte de don **JESUS CANAS CONTRERAS**. La misa será a las 10 horas. LA FAMILIA 9946-DI-X.

**EXPRESION DE GRACIAS**  
Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestro querido esposo, padre y abuelo, señor **Manuel Rubio Bermejo**. LA FAMILIA

## LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES  
MERCED 739, ESQ. SAN ANTONIO.—TELEFONO 86395  
ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO

### El 26 de enero saldrá el primer tren excursionista al sur de Chile

El valor del pasaje, con cama, costará 810 pesos. — Los turistas podrán recorrer los más hermosos puntos de la Suiza Chilena

La Superioridad de los Ferrocarriles ha resuelto hacer correr en los meses de enero y febrero próximos trenes de excursionistas, con pasajes a bajos precios, a fin de que las personas que no conocen las regiones del sur del país, la Suiza Chilena, puedan recorrerla rodeadas de toda clase de comodidades.

**LOS ITINERARIOS**  
Primer tren, 26 de enero; segundo tren, 7 de febrero  
Salida de Alameda, 10 P. M.  
Primer tren, 27 de enero; segundo tren, 8 de febrero  
Llegada a Yumbel, 8 A. M.  
Excursión en autobús al Salto del Laja, 8 a 12.  
Salida de Yumbel, 12 M.  
Llegada a Concepción, 2.20 P. M.  
Excursión en auto a Ramuncho, 2.30 a 6.  
Primer tren, 28 de enero; segundo tren, 9 de febrero  
Salida de Concepción, 8.30 A. M.  
Llegada a Lota, 9.30 A. M.  
Visita al Parque y a las playas de Lota y Larraquete.  
Salida de Lota, 6 P. M.  
Llegada a Concepción, 7 P. M.  
Primer tren, 29 de enero; segundo tren, 10 de febrero  
Salida de Concepción, 7.45 A. M.  
Llegada a Dichato, 8.45 A. M.  
Salida de Dichato, 10 A. M.  
Llegada a Tomé, 10.15 A. M.  
Salida de Tomé, 2 P. M.  
Llegada a Penco, 2.30 P. M.  
Salida de Penco, 3.30 P. M.  
Llegada a Concepción, 3.55 P. M.  
Salida de Concepción, 10 P. M.  
Primer tren, 30 de enero; segundo tren, 16 de febrero  
Llegada a Temuco, 5 A. M.

Por las excursiones a Lota y Larraquete no se pagará extra.  
En la mañana los turistas podrán visitar la ciudad y sus pintorescos alrededores.  
Salida de Temuco, 11.15 A. M.  
Llegada a Valdivia, 3.30 P. M.  
En el resto de la tarde los excursionistas pueden hacer excursiones en botes en el río Valdivia y sus afluentes.  
Primer tren, 31 de enero; segundo tren, 12 de febrero  
Excursión en vaporcito. Salida a las 9 A. M., visitando los balnearios de Amargos, Corral y Niebla. Almuerzo en el hotel de Niebla. Curanto.  
Primer tren, 1.º de febrero; segundo tren, 13 de febrero  
Salida de Valdivia, 6 A. M.  
Llegada a Osorno, 10 A. M.  
A las 1 P. M., excursión en autos al Salto del Píllmaquén.  
Llegada de regreso a Osorno, 6.30 P. M.  
Salida a Osorno, 7 P. M.  
Llegada a Puerto Varas, 9 P. M.  
Primer tren, 2 de febrero; segundo tren, 14 de febrero  
Los excursionistas se dividen en dos grupos:  
Primer grupo.— Sale de Puerto Varas a las 7.30 A. M., atravesando el lago Llanquihue en vaporcito hasta Ensenada, donde almuerza. Continúa en auto a Pemuñe y de ahí en vaporcito, atravesando el Lago Todos los Santos, hasta Peulla, a donde se llega a comer y a alojarse.  
Segundo grupo.— Salida a las 7.30 A. M., llegando a P. Montt a las 8.15. En P. Montt los turistas quedan en libertad para hacer excursiones en bote o lanchas por la bahía y a la Isla de Tengig. Regreso a Puerto Varas a las 11 P. M.  
Primer tren, 3 de febrero; segundo tren, 15 de febrero  
Primer grupo.— A las 7.30 A. M.

**LOS PRECIOS**  
La Empresa de los Ferrocarriles, a fin de que los excursionistas puedan ir a todos aquellos lugares de recreo, ha contratado servicios especiales de automóviles o de lanchas a vapor, servicios que pueden ser contratados por la persona interesada.  
Los trenes que correrán se componen de cuatro coches dormitorios de acero, un coche comedor, uno de primera, también de acero, y un coche de servicio.  
El precio del pasaje es de \$ 760, sin tomar en consideración las excursiones en vapor o en automóvil, más un recargo de \$ 60 por la cama.  
**LAS EXCURSIONES**  
Los precios para las excursiones son los siguientes:  
Salto del Laja, \$ 25; Ramuncho, \$ 25; Corral, Niebla y Amargos, \$ 25; Salto del Píllmaquén, \$ 30; Peulla, \$ 120, lo que da un total de \$ 226. Adhiriendo a todas, se cobrará solo \$ 200.

### Lista de abogados subrogantes para los Juzgados de los Departamentos de su jurisdicción formada por la Corte de Apelaciones de Santiago

En el pleno celebrado por la Corte de Apelaciones, este Tribunal formó la lista de los abogados que deben subrogar a los jueces de los departamentos de la jurisdicción de la Corte en los casos en que no haya otros funcionarios que deben efectuar esa subrogación.  
Para Ligua: don Jacinto Escudero Oyanedel.  
Para Petorca: No hay abogados.  
Para Putaendo: don Horacio Martínez.  
Para San Felipe: don Gustavo Saelens, don Francisco B. Covarrubias, don Moisés Piñero, don Cándido Pérez Muñoz y don Enrique García A.  
Para Los Andes: don Alejandro Pizarro Oses, don Santiago Arriagada Sanhueza, don Alfredo Rosende Verdugo, don Edmundo Johnson Olivares y don Julio Salas Muñoz.  
Para Melipilla: don Néstor Valdés, don José Miguel Araya y don Pedro Allierdes Cavada.  
Para San Antonio: don Enrique Hernández de la Fuente y don Alberto Santibáñez Echeñique.  
Para San Bernardo: don J. Manuel Palacios, don Enrique Campuzano y don Abelardo Valderrama.  
Para Bulín: don Juan Ramón Urbina, don Ramón Leiva Pino y don Luis Malaquias Concha Struado.  
Para Rancagua: don Pedro Pablo Caro Rodríguez, don Armando Marchant Bianchi, don Uldarico López Moya, don Alfredo Viallón Ogas, don Alfredo Ibañez León, don Carlos Ugarte Urrutia, don Germán Medina Bravo, don Gustavo Mercado Jiménez y don Pedro Ruiz Orrego.  
Para Rengo: don Haroldo Gálvez, don Carlos Amesti y don Osvaldo Montero.  
Para San Fernando: don Samuel Llanos, don Alejandro Solari, don Fermín Riqueros, don Joaquín González, don Julio Bravo, don Eduardo Ferrada, don Luis Ferrada y don Alfonso Montero.  
Para San Vicente: don Abel Valdeblanque, don Luis del Río y don Manuel Díaz.  
Para Peumo: don Pablo Varas Arce.

## Tribunales

### MOVIMIENTO HABIDO EN EL DIA DE AYER

**CORTE SUPREMA**  
Fallos de acuerdo: Régulo Valentín con Inés Piña. Desistido fondo. Contra Carlos Gentina. Ha lugar forma.  
Designación de rector: el señor Alonso en Morales con Martinielli.

**CORTE DE APELACIONES**  
1. Recurso de amparo de G. García B. Agregada.  
Guzmán con Gouthier, fallada.  
1. Senna con Lavanchy, fallada.  
5 y 6 Barredo con Beneficencia Señoras, trámite.  
Alegaron: en la 2, agregada, don Manuel Cabezon con don Ruperto Puga.  
En la 1, don Pedro Gálvez con don Timoleón Anguita.  
2. Sala.—Relator, señor Quezada J. A. Bianchi con Municipalidad de Santiago, fallada.  
5. C. de Silva con C. Guzmán, fallada.  
6. E. Scaff con Haddad Hnos., fallada.  
Falladas en cuenta: Contra E. Yáñez y otros.  
E. González con B. Juliet.  
Falladas de acuerdo: A. Antúnez con Municipalidad de Providencia.  
R. Appel con A. Klattler.  
Contra D. Henríquez y otros.  
Alegaron: en la 1, don Gmo. Varas con don Fernando Alessandri.  
En la 5, don Zorobabel Rodríguez, aprobando.  
En la 6, don Washington Bannin, por el incidente.  
En la agregada contra A. Montecinos Y. alegaron don Ernesto P. Barros con don Ambrosio Montt V. Fallada.  
3. Sala.—Relator, señor Preuss 2. Moya con Morales, fallada.  
3. Partición de bienes de M. Moraga, pendiente.  
Alegaron: en la 2, don Gregorio Contreras con don Rafael Mozo.  
En la 3, don Agustín Zegers con don Juan Valenzuela del Río.  
4. Sala.—Relator, señor Varas 1. C. Inzunza con G. Himsalam, acuerdo.  
2. Suc. de F. Silva, fallada.  
No vistas las demás.  
Agregada: Contra T. Vial, fallada.  
Falladas de acuerdo: Contra J. Valderrama.  
L. Montañón con C. Riveros y otros.  
Alegaron: en la 1, don Nicandro Elgueta con don Santiago Lazo.  
En la 2, don Ramón Luis Henríquez con don Germán Grünwald.

**Lutos**  
Pasaje Matte 28  
Grandes rebajas en todos los artículos, por todo el mes.  
Géneros y confecciones. SOMBREROS DESDE \$ 40  
TELEFONO 65678  
Dr.—En. 17.

**EMPRESA ZENTENO**  
(M. R.)  
POMPAS FUNEBRES  
Estado 17.—Teléfono 84275.—Declaración 2584.—Teléfono 86524  
Abierto día y noche, sin interrupción.  
Dr.—N.º

# Sastrería Corona

DESEA CORDIALMENTE

## Un Feliz y Próspero Año Nuevo

A CADA UNO DE SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL

Al mismo tiempo, nos es grato avisar que iniciaremos el nuevo año con la sorpresa más grande del Siglo, vendiendo durante todo el mes de Enero los trajes finos SOLO A \$ 185.00, eso sí que estrictamente al con tado.

# PORTAL EDWARDS

NUMEROS 20, 22 y 24 TELEFONO 338, Estación BASCUÑAN

# AVISOS CLASIFICADOS

### INDICE de las Secciones de avisos Clasificados

VALOR DE LA PALABRA POR DIA: \$ 0.20

- 1.—Acciones, Alhajas, Monedas.
- 2.—Arboles y Plantas.
- 3.—Arriendos buscados.
- 4.—Arriendos ofrecidos.
- 5.—Automóviles y rodados en general.
- 6.—Aves y Animales.
- 7.—Balnearios y Veraneantes.
- 8.—Citas y Notificaciones.
- 9.—Compra y venta de mercaderías en general.
- 10.—De interés para el hogar.
- 11.—Diversos.
- 12.—Educación e Instrucción.
- 13.—Empleados particulares (Buscados y ofrecidos).
- 14.—Empleados domésticos (buscados y ofrecidos).
- 15.—Garajes.
- 16.—Hoteles y Pensiones.
- 17.—Judiciales.
- 18.—Maquinarias y Accesorios.
- 19.—Materiales de construcción.
- 20.—Muebles y Metales en general.
- 21.—Negocios e Instalaciones.—(Compra y venta).
- 22.—Objetos perdidos y personas buscadas.
- 23.—Oficinas y locales comerciales.
- 24.—Operarios y obreros (buscados y ofrecidos).
- 25.—Productos medicinales.
- 26.—Profesionales diversos.
- 27.—Propiedades (Compras).
- 28.—Propiedades (Ventas).
- 29.—Propietarios.
- 30.—Remesas voluntarias.
- 31.—Socios y Préstamos.

### 2.-ARBOLES Y PLANTAS.

FRUTICULTORES: COMPRAMOS toda clase frutas, grandes, pequeñas producciones. Aguilinas 873. 8905-D-31

### 3.-ARRIENDOS BUSCADOS.

FAMILIA EXTRANJERA, PERSONAS mayores necesitan casa cómoda, jardín, o huerta. Providencia. Los Leones, cerca tranvía. Detalles en general a: Williams, casilla N.º 585. Correo Central. 8677-31-D

NECESITO ARRENDAR PROPIEDAD de renta. Anticipo arriendos. San Ignacio 1064. 9652-1-E

EXTRANJERO NECESITA CASITA 5 piezas, Siglo XX 16-A. 10009

NECESITO 15 DE ENERO, ARRENDAR casa bonita, 6-8 piezas, dependencias. Entre Vicuña Mackenna-10 de Julio, San Isidro-Alameda. Dirigirse: Vicuña Mackenna 127. 1.º-En.—10218

### 4.-ARRIENDOS OFRECIDOS.

PIEZAS y DEPARTAMENTO AMOBLADO por meses, desde 80 pesos.—Central 1563. 31-E

DEPARTAMENTO MODERNO, TODO confort y oficina, se arrienda. Arrienda en Calle Alesandri, 1165. 7113-1.º-E

ARRIENDASE CASA AVENIDA BRASIL 621. 8043-31-D

ARRIENDO CASITA CALLE 145, Erasmo Escala 2930. 8116-31-D

\$ 130 ARRIENDO CASITAS CAIRO puerta. Chilló 2022. 8520-31-D

CASA CON TODA COMODIDAD y ascensor, recién refinada, se arrienda en Galería Alessandri, administración. 9277-31-D

### DEPARTAMENTO AMOBLADO, BAños, baño anexo, arriendase 150 pesos. Ejercito 371. 8248-31-D

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA, buena, independiente. San Francisco 103. 9276-31-D

150 CASITA CUATRO PIEZAS, SERVICIOS, JUZTES 876. 8975-31-D

PIEZAS CON SUS MUEBLES, CON pensión; precio módico. San Antonio 488. 9171-D-31

\$ 380, ARRIENDASE CASAS modernas, cómodas, hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, gas. Tratar: Avenida M. Montt 496. 9085-1.º-E

ARRIENDASE PIEZA. SANTA ROSA 32. 8482-31-D

## SOMOS

es también necesario en Chile. Ahora se encuentra también en Santiago este servicio de arriendo. Compárense a Williams, informes por teléfono 61082. 4-Enero

\$ 50 PIEZAS HIGIENICAS, CON cocina. Maestranza 650. 8816-1.º-E

BAJOS CON BAÑO INSTALADO, modernos, media cuadra Plaza Baquedano, arriendo, residencial Simpson 3, casa G. 8709-31-D

350 DOS PINOS MODERNOS, SIETE habitaciones, garage, Avenida Viel, Biografía Cousiño 1. 8914-D-31

\$ 130 ARRIENDASE CASITA RENGINO 725. 8891-31-D

DEPARTAMENTO CALLE CRUZ 1253, casa Independencia. 8908-D-21

CASITAS COMODAS, ARTURO PRAT 573. 8758-31-D

HERMOSISIMA PIEZA, MOLINA 131. 9345-31-D

SE ARRIENDAN CHALETS CENTRALES. Valor 220, 240. Carrión 1670. 9021-31-D

PIEZAS, MIRAFLORES 124. 9315-D-31

CASAS NUEVAS, ARRIENDANSE, 415, Avenida Maipo 537; 325 Carmen 1013; 245 San Isidro, 842; 150 Trouncoso, 805. Tratar: Copiapó 658. 9287-En-2

SUNGA, ARRIENDASE BUEN departamento en chaléto, Carpa, Píllmaquén 1951. 9444-D-31

\$ 130, COMODAS CASITAS DE TRES piezas y dependencias. Maule 970. 9435-En-1.º

DEPARTAMENTO, 2 PIEZAS arriendase. Moneda 2585. 9434-D-31

140, CASITA NUEVA, BULNES 82. 9431-D-31

150, ARRIENDO COMODA CASA, VERDE: Ramiro 62. 9430-D-31

CASAS MODERNAS, TODAS COMODIDADES, arriendase. Irarrazaval 274. 9428-D-31

ARRIENDASE CASA, BAJOS, MONEDA 1637. 9426-E-3

\$ 235, ALAMEDA 3982, BAJOS DECORADOS, modernos. 9421-D-31

100, 170, 120, ARRIENDASE COMODAS casas. San Luis 1542, Independencia. 9416-D-31

10, 150, ARRIENDASE CASAS recién construida. Aldunate 877. 9577-31-D

180 CASAS, PASAJE PORVENIR 965 9569-1.º-E

AVENIDA PROVIDENCIA 1282, arriendase dos piezas, matrimonio o señora honorable. 9542-31-D

ANGAMOS 222, CASITA COMODA, central, \$ 280. Llaves almacén esquina. 9601-31-D

65 PIEZA AMOBLADA, BALCON.—Huemul 806 esquina Condor. 9640-31-D

\$ 200 — ARRIENDO CASA NUEVA Santa Elena 1400 9638-31-D

\$ 150 ARRIENDO DEPARTAMENTO calle. Serrano 3to 9665-31-D

ARRIENDO PIEZA \$ 45 DEPARTAMENTO \$ 70 casa grande y sitio preferido matrimonio o personas solas.—Huemul 1623 9667-31-D

170 — ARRIENDASE CASA BAJOS asados, independientes.—Arauco 1055 A. 9654-1-E

200 ARRIENDASE LOCAL MUY comercial. Matucana 1111 esquina Maipo. 9653-31-D

ARRIENDO COMODAS CASAS EN Agustinas 2322. Tratar ahí. 9650-2-E

230 ARRIENDO CASA NUEVA — Maestranza 1745 9649-31-D

700 BAJOS FLAMANTES GRAN hall, baño instalado. Montañas 451. 9648-1-E

325 y 285 ARRIENDANSE COMODAS casas y Cocumbo 825. Tratar: Administración. 9687-31-D

ARRIENDASE COMODA CASA ALTOS. Cueto 765. Tratar bajos. 9685-31-D

ARRIENDO CASA ASOLEADA, ONCE piezas, incluído servicios, baño y calefacción. Libertad 78 y 350. 9686-31-D

ARRIENDO BUENAS PIEZAS, AVENIDA FAZ 291. 9691-31-D

CASITA HIGIENICA, ARRIENDO barato. Santiago 1423. 9733-31-D

\$ 250 DIEZ DE JULIO 363, CASA 4 piezas, dependencias. Tratar: Santa Isabel 384. 972931-D

ARRIENDO PIEZAS CON SUS MUEBLES, Agustinas 673, altos. 9714-31-D

LINDA PIEZA A LA CALLE, BAÑO anexo, arriendase con o sin muebles, en casa familia. Santo Domingo 1315. 9581-31-D

200, CASA CUATRO PIEZAS, FUERA dependencias, toda comodidad. Esperanza 349. 9580-31-D

110 COMODAS CASITAS, DOS piezas grandes, natío, cocina, baño, cementados. Victoria 795. 9574-1.º-E

323, 330, 260, 250, 285 ESPLENDIDAS casas, extenso baño, muy higiénicas. Santa Rosa 1339, Victoria 713, 711, 741, 749. 9573-1.º-E

\$ 400 ARRIENDASE CASITA O HABITACIONES, gas, baño y dependencias en Compañía 283.

ARRIENDASE CASA 250 SIETE buenos departamentos galerías vidrieras. San Diego 852 9757-1-E

ARRIENDANSE ALTOS NUEVOS, 6 piezas, servicio. Lira 1280. 9786-31-D

\$ 140 COMODOS ALTOS INMEDIATOS Estación Central. Capitán Orellana 91. 9782-1-E

50 ARRIENDASE PIEZAS, SERRANO 75. 9780-31-D

240, 180, CASAS NUEVAS, ELEGANTES, 6 piezas, hall, dependencias. Delicias 4362, Píllma. 9782-1-E

350 CHALET MODERNO SIETE piezas, baño, instalados subterráneo, jardín, dependencias. Delicias 4369. 1-E

ARRIENDO CASA PROXIMA VICUÑA Mackenna. Jofré 49. 9810-31-D

PIEZA CALLE CASA QUINTA, CARMEN 272. 9810-31-D

CASA NUEVA. RECOLETA 275. 9810-31-D

\$ 350, 300, 280 ARRIENDO ELEGANTES casas. Gálvez 749, 719 y 10 de Julio 1250. Tratar Gálvez 705. 9841-31-D

320, 250, 150, CASAS BUEN ESTADO, Herrera 616. 1.º-E

165, 133, ESPLENDIDAS CASITAS, San Ignacio 1498. 31-D

131, 105, CASITAS CUATRO Y DOS piezas. Libertad 682. 31-D

220 ARRIENDO CASA MODERNA 5 piezas, fuera dependencia. San Camilo 865. 9891-2-E

\$ 250 ARRIENDASE BAJOS, CUETO 268, entre Huérfanos-Agustinas. Tratar: Huérfanos 2610. 9800-31-D

230 CASITA CITE MARCOLETA 458, una cuadra Delicias. 9883-31-D

\$ 200 ARRIENDO CASITA NUEVA a la calle, especial para matrimonio solo. Calle Tocornal 387. 9840-31-D

100, 140, CASAS CUATRO PIEZAS, Carmen 197. 9881-31-D

ARRIENDO PIEZA. SANTA MONICA 844.

ARRIENDO 2 PIEZAS, LUZ, AGUA, entrada camion. María Auxiliadora 785, comuna San Miguel. 9883-31-D

ARRIENDASE DEPARTAMENTO, 3 o 4 piezas, con quinta. Víctor Manuel 1550. 9830-31-D

CASAS HIGIENICAS, TRES PIEZAS, todo servicio, 130, San Diego 1826. 9830-31-D

CASA TRES PIEZAS, TODO SERVICIO. Brasil 740. 9830-31-D

190 ARRIENDASE CASA FARISA 439, Llavas: Dávila 789. 9826-31-D

EMPLEADOS, LINDAS CASITAS, 180, 130 pesos, arriendase. Rosas 1730. 9818-31-D

\$ 200 SUNGA, ERICILLA 2979, AL llegar Chile-España. 9818-31-D

\$ 150 CADA UNA SE ARRIENDAN dos casitas, tres piezas, servicios independientes de luz eléctrica, baño, cocina instalada. Mapocho 2066. 31-D

160, ARRIENDO CASITA 3 PIEZAS, servicios. General Mackenna 1233. 1.º-E.—10078

ARRIENDO CASA MODERNA, DOCE de Febrero 72, altos. Tratar: Brasil 73. 1.º-E.—10073

### ACCIONES, ALHAJAS Y MONEDAS.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 y 18 pesos, desde 30 pesos par. Relejos de Spretman. San Diego 780. 31-Dic.—8607

BOYON CLUB HIPICO ARRIENDASE. Rosas 1727. 8947-31-E

### "LA NACION"

SUSCRIPCION ANUAL: \$ 95.00.  
SUSCRIPCION TRIMESTRAL: \$ 50.00.  
SUSCRIPCION SEMESTRAL: \$ 27.00.

LAS SUSCRIPCIONES SE SIRVEN A CONTAR DE 15 DE CADA QUINQUENA FECHA DEL AÑO.



SUCURSALES DE "La Nación" y "Los Tiempos"

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EN...

- ALAMEDA... Delicias 1109 (Cerca Bandera)
BRASIL... Plaza Central... Plaza Armas
CORREO CENTRAL... Independencia 958

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRIPCIONES DE DIARIOS

DE 9 A 12 Y 14 A 1930 HORAS

CLAS. N.º...

- 430 ESPLINDIDA CASA, IRARRAZAVAL 5076, doce piezas, dependencias, árboles, parrón, recién reafectada.
CAMIONETA PANADERA, NUEVA, \$ 6.000, con facilidades. Delicias 1312. 3 E.

CON \$2 DIARIOS SERA SUYA

BIQUELAS TODAS TAMAÑOS DIFERENTES

MARCS DESDE \$170

LLEGARON BICICLETAS DE NISOS

CAMBIO REGIO BUICK... \$ 1.000 REGALO AUTO BOBCE...

5.-AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

CAMION VINERO NUEVO, \$ 8.300. Delicias 1312. 3 E.

6.-AVES Y ANIMALES

FOLLOS RHODE ISLAND, CRIADOS con leche para consumo. Criadero Rhode Island, Macul 424. 3-Enero-7987

7.-CITACIONES Y NOTIFICACIONES

HABIENDO COMPRADO EL ACTIVO del negocio de los señores Pablo Barba y Pascual Gandini...

8.-COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

COMPRO 100 CHUCOS EMPAQUADOS. Av. Matía 1045. 9619-31-D

9.-EMPLEADOS PARTIculares (BUSCADOS OFRECIDOS)

PERSONA COMPETENTE EN TODO lo que concierne a la administración de un negocio...

10.-DE INTERES HOGAR

"AURA" REALIZA LINDAS transformaciones de muebles...

11.-DIVERSOS

LA FABRICA GLOBOS... desde 8 pesos...

12.-EDUCACION E INSTRUCCION

CURSO DE VACACIONES... Curso de 10 días...

13.-EMPLEADOS PARTIculares (BUSCADOS OFRECIDOS)

PERSONA COMPETENTE EN TODO lo que concierne a la administración de un negocio...

ARRIENDO ALTO GAY 2378, Entre España y Molina. Tratar: Gay 2589. 9479-31 D
CASA GRAN PATIO, ARRIENDASE barato. Mitre 1972. Frente fábrica Cartucho. 9474-E-1
ARRIENDO CASA, MAESTRANZA 1422. Vería de 5 a 7. 9463-D-31
\$ 900 LASTARRIA 58, LADO ALAMEDA, nueva, confortable, moderna, toliettes instaladas. 9461-E-2
DOS O TRES PIEZAS DOY EN arriendo. Independencia 588. 9703-31 Dic.

TODO LO QUE USTED NECESITA para abaratar sus gastos...
VENDO NIVEL ZEISS, FORNIA 327.
AGUARDIENTES DE UVA DE LA zona de San Agustín, Especialmente de los tipos, mistelas, aguardientes...



CONTADOR TITULADO MUCHA práctica, lleva contabilidad precios...

TAQUIGRAFIA DACTILOGRAFIA completa con conocimientos de contabilidad...

NECESITO GUITARRISTA. ARTESANO 741. 9473-D. 31

NECESITO PERSONA PRACTICA en inventarios y balances. Casilla 2222. 9690-31 Dic.

VENDEDOR MOSTRADOR ALMACEN presentase con creditados. Anfores esquina 2 Norte. 9566-1-E

ESCRITORIA PARA PROFESIONISTAS de la más interesante novedad en arte de belleza...

NECESITO NISA MODESTA, cuidar enfermo de día. Providencia 1957. 10064

NECESITO SEÑORITA PARA LOS comedores. Quinta Arica, Claterna. 9049-31-E

NECESITO EMPLEADA ENTENDIDA oficina cocina. San Pablo 1388. 9932-1-E

OFICINA DE EMPLEOS "LA RAPIDA", única que no le hará perder tiempo y le ofrecerá buenas empleadas...

COCHINERA, MOZOS, MANO, NISERAS, todo servicio, chóferas. Pagamos gasto de carros. Esmeralda 663. 9999-2-E

NECESITO EMPLEADA DE COMEDOR. República 210. 10021-2 E

MOZO PARA BAR, NECESITO. ZARZUR 1006. 10021-2 E

EMPLEADA PARA EL CAMPO, NECESITO. Agustinas 2375. 10068

MAESTRA COCINA PARA CASA RECOMENDADA, con buenas recomendaciones, necesitase. Santa Lucia 322. 10085

EMPLEADA PARA COCINA, NECESITA casa extranjera. Buen sueldo. Pedro Mariano 134, Providencia. 10078

NECESITO COCINERA, SUELDO \$ 100. Av. Pedro Valdivia 133. 10070

EMPLEADA QUINTA CISTERNA buena recomendación caballero solo todos servicios paradero. Brisa Malpo. Brisa N.º 0109 Villa Monte Carlo. 10149

COCHINERA COMPETENTE NECESITASE. Santa Rosa 365. 10141

COCHINERA COMPETENTE GRAN RESTAURANTE NECESITA se prefiera europea. 10 de Julio 471. 10136

EMPLEADA COMPETENTE PARA mesas restaurant se necesita. 10 de Julio 471. 10136

COCHINERA EMPLEADA MANO FUERTE NECESITA se prefiera europea. Prat 181. 10122

SE NECESITA UN JOVEN PARA EL taller, con recomendación. Catedral 1049. 10123

COCHINERA RECOMENDADA, PARA tres personas. Libertad 574. 10109

SE NECESITA EMPLEADA, POCO servicio. Catedral 2662. 10109

NINITA PARA MANDADOS, BARROSO 658. 10104

COCHINERA, RECOMENDACIONES Y papel de sanidad, necesita Hotel Biarritz, Chacabuco 14. 10173

NECESITO COCINERA COMPETENTE, puertas adentro. San Diego 940. 10173

GARZON Y COCHINERA, JOSE Manuel Infante 1387, Providencia. 10109

AYUDANTA COCINA NECESITO. Mapecho 3348. 10109

EMPLEADA COCINA NECESITO, Compania 2480. 10109

GARAGE CON ESTACION SERVICIO completo en espléndida situación, vengo por no poderlo atender...

PIEZA AMOBLADA, PENSION MATRIMONIO o caballeros. Santa Rosa 94. 9702-1-E

RESIDENCIAL EXTRANJERA PENSION 737, departamentos, regios baños propios excelente pensión. 9743-3-E

ARRIENDASE PIEZAS CON PENSION y baño. San Isidro 625-4-E

FAMILIA ARRIENDA PIEZA AMOBLADA con pensión. Buenos 156 frente Forestal. 9658-31-E

ARRIENDO CON PENSION LINDAS piezas frente Plaza Brasil. Compania 2141. 9626-31-E

ALAMEDA 1365, PIEZAS CALLE, interior pensión días, mesas, domicilio. 9613-31-E

SERRANO 172, CONFORTABLE RESIDENCIAL, piezas, balcón, matrimonio, caballeros, espléndida comida. 9582-31-E

LINDO DEPARTAMENTO PIEZAS pensión Santo Domingo 1373. 9775-1-E

HOTEL DELICIAS, ARRIENDO PENSION, dias, semanas, mes. Delicias 2532. 9579-1-E

PIEZA, PENSION, ALAMEDA 1621, frente Dieciocho. 9575-31-E

RESIDENCIAL "PRINCIPAL". Ahumada 170, entrada teatro, arriéndase espléndidas piezas, amobladas, instalación laboratorios "Patent", comida sana, buena atención. 9593-31-E

PIEZAS O DEPARTAMENTOS CON pensión en casa de familia. San Isidro 828. 9587-1-E

PIEZA CON PENSION - COCHINERA 209. 9753-1-E

FAMILIA OFRECE DEPARTAMENTO, pieza, buena comida. San Diego 79. 9791-2-E

PIEZA, PENSION, MATRIMONIO. Agustinas 1006. 9785-31-E

ARRIENDASE DOS PIEZAS CALLE, pensión, casa familia. Santa Rosa 812. 9785-31-E

CENTRALISMO ARRIENDO PIEZA para dos personas o más. Baño. San Isidro 266. 9834-31-E

FRENTE AL CERRO STA. LUCIA 278, arriendo pieza amoblada, pensión excelente. 9825-31-E

PIEZA AMOBLADA, BAÑO ANEXO. Frente extrajero, con su pensión. Compania 1327. 9778-31-E

PIEZAS CON SIN PENSION, PUENTE 576. 9859-2-E

ESPLÉNDIDA PIEZA CALLE, PENSION. Serrano 651. 1º kn. 9859-2-E

PIEZAS CON O SIN PENSION, SAN TO DOMINGO 1895. 9886-1-E

REGIO DEPARTAMENTO A LA CALLE, independiente y pieza amoblada. Excelente pensión. Moneda 1474. 9881-31-E

PIEZA AMOBLADA, PENSION, ALONSO Ovalle 1280. 10066-2-E

BUENAS PIEZAS, PENSION, DOY VIANDAS. Carrera 246. 10051-4-E

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA departamento con pensión. Cochran 378. 9937-31-E

PENSION O PIEZAS, SIN COMISION ofrecemos en diferentes barrios, a todos precios. Esmeralda 653. 9973-2-E

ARRIENDASE PIEZA, BALCON CALLE, pensión; otra interior. Ahumada 135. 9958-1-E

ARRIENDASE PIEZAS, PENSION, comida sana, precio módico. Carmen 189. 9956-1-E

PIEZAS, PENSION, SANTO DOMINGO 1362. 9985-1-E

COMPANIA 1541, PIEZA, PENSION, baño, teléfono. 2-E.-10093

CASA FAMILIA ARRIENDASE PIEZA balcon calle, con pensión. Sotomayor 545. 10230

ARRIENDO PIEZAS, PENSION, SE reciben pensionistas de mesa. Molina 132.

PIEZAS CON PENSION, DESDE 100 pesos. Molina 148.

PENSION DE MESA, BASCUAN 133.

MAGNIFICA PENSION PIEZAS AMOBLADAS. San Diego 356.

PIEZAS ARRIENDO CON SIN PENSION, muebles. Cochran 442.

CON PENSION ARRIENDO UNA pieza Libertad 10.

EN ALAMEDA 2542 CASA K ARRIENDO una o dos piezas con o sin pensión, con o sin muebles. 10271

SANTO DOMINGO 526 REGIAS PIEZAS, balcones, Parque Forestal espléndida pensión. Confort 10270-2-E

AGUSTINAS 726 DORMITORIOS CALLE, interiores con sin muebles, buena comida arriéndase. 10123

FAMILIA LINDA PIEZA PENSION - Dieciocho 252. 10120

ARRIENDASE PIEZA CON PENSION - Gálvez 179. 10119-1-E

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO o pieza con sin pensión. Carrera 674. 8903

PIEZAS PENSION, DEPARTAMENTO matrimonio, \$ 300. Delicias 381. 10211

120, ESPLÉNDIDA PENSION, PIEZA amoblada, independiente. San Pablo 1378. 10209

FAMILIA HONORABLE, SIN PENSION, arrienda pieza balcón. Sto. Domingo 1724. 10202

DELICIAS 193, OFREZCO PIEZAS O departamento, con sin muebles, pensión. 1.º-En.-10211

CASA PARTICULAR EXTRANJERA arrienda pieza calle, con o sin pensión. Moneda 821. 10154

PIEZAS PENSION, MERCED 351. 10174-1.º-E

DOY VIANDAS. ALAMEDA 80. 10114

VICUSA MACKENNA 660, ARRIENDO departamento, piezas calle, con sin pensión. 2-E-10110

COMPANIA 1467, OFRECE PIEZAS, pensión, dias, meses. 1.º-E-10101

PIEZA, PENSION, NATANIEL 217. 10098

UNA, DOS PIEZAS CALLE, BAÑO anexo, amobladas o no, arriéndase, únicos pensionistas. Santo Domingo 10240

ARRIENDO BARRIO RESIDENCIAL, en casa familia honorable, gran salón elegante, parquet, dos balcones calle, otro más chico, comunicados o independientes, a caballero honorable, luz, baño caliente, sin muebles, con sin pensión, no hay pensionistas. Precio módico. Nataniel 183. 10248

PIEZA A LA CALLE PARA DOS JOVENES, con desayuno se arrienda. Santo Domingo 1485. 10244

OFREZCO DEPARTAMENTO, PENSION, baño, Riquelme 77. 10236

TERCER JUZGADO CIVIL.-JUICIO N.º 36,403, Carlos Sandoval, por el Sr. Juan Riquelme, demandado Ana Irarrázaval de Ramos, rentista, ignora domicilio, la cantidad de \$ 20 mil pesos y costas o lo que fuere el Tribunal como indemnización del daño moral causado por muerte de su hijo Hernán Teobaldo Sandoval Urrutia, causada hecho culpable de su empleado Jorge Aracena, que conduciendo automotor, violentamente, contrariando los reglamentos de tránsito, Santa Rosa, cruzando calle Condor, sin tocar bocina ni disminuir velocidad. Fúndase artículos 214 y siguientes Código Civil, invocase causa juzgada, proceso criminal. - Notificación traslado esta demanda.- 31-D-10236

SEGUNDO JUZGADO.-QUIEBRA Alejandro Romner. - En solicitud del Síndico pidiendo se aprueben las bases de remate fijadas, el juzgado proveyó con fecha 13 del presente. Como se pide, con citación.- El secretario. 31-D

ARRIENDASE PIEZA, BALCON CALLE, pensión; otra interior. Ahumada 135. 9958-1-E

ARRIENDASE PIEZAS, PENSION, comida sana, precio módico. Carmen 189. 9956-1-E

20.-MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL.

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEDOR, toda clase muebles asientos, aparatos, todo grande, comodidad. Nataniel 525. 91-D-31

CAJA DE FONDOS MILN. NUEVA, regalo por 13 de su valor. San Diego 1464. 1.º-E

MUEBLES ANTIGUOS COCHA, VENDO. Vergara 174. 9100-1-E

VENDO VICTROLA VICTOR, MUY barata. Ricanteh 307. 9411-D-31

VENDO DE OCASION PEINADOR, y cómoda, buen estado. Santa Elvira 416. Suñica. 9407-D-31

REGALO PIANO ALEMAN, CHACABUCO 569. 9446-D. 31

VENDO VARIOS MUEBLES Y ALfombras. Av. Irarrázaval 2716. 9616-31-D

VENDO VICTROLA VICTOR UN MES uso, costo \$ 1.500, o cambio por auto tipo 1927 adelante. Tratar y verla. Echaurten 548. Garage "El Viejo". 9593-31-D

GRAN COCINA ECONOMICA Y BUEN alfombrado, vengo de ocasion. Toesca 1881. 9976-31-E

MAQUINAS SINGER DESDE 220 PESOS entregamos, a pagar 30 mensual. Claras 125. 9597-4-E

SE VENDE MEDIO AMOBLADO DE salón con alfombra y espejo. Véndese cristal grande para vidrieras. Recoleta 378. 9599-31-D

AMOBLADO SALON, LAMPARA FENESTRAL, espejo grande, consola mármol, regalo. Esmeralda 1083. 10058-2-E

GRAN OCASION! VENDENSE DOS camas bronce y colchón lana. Tratar. Rosas 1845. 10052-1-E

VENDASE VICTROLA VICTOR. BARROSO 17. 9933-31-D

VENDO TINA DE BAÑO, LLUVIA NIQUILADA, cortina. Nataniel 425. 9980

POR VIAJE: MESA REDONDA, \$ 35; aparador, \$ 35; amoblado salón, \$ 120; rica cocina económica, \$ 60; peñador mármol, \$ 95; velador, \$ 20; escritorio ministro, \$ 5; catre, \$ 30; amoblado cuarto, \$ 140; maquina, \$ 30; victrola muebles, \$ 30; acordeon, \$ 40; cómoda, \$ 35; diván, \$ 30; gran mesa corredora, \$ 100; parador, \$ 20; gran amoblado dormitorio, \$ 450; otro comedor, espejo y sillar, catre niño, \$ 45, cama bronce.- Carmen 563. 10004

URGENTE REALIZO MENAJE DORMITORIO, salones, juego escritorio, estante, diván, sillar tapizados, etc.- San Francisco 919. 10014-1-E

POR VIAJE, VENDO AMOBLADO dormitorio, aparador, mesas pocker, arriéndase local. San Pablo 2085. 10084

REGALO FLAMANTISIMA VICTROLA veinte discos. Valdes 639. 10130

URGENTE.- DORMITORIOS, SALONES, comedores, sillar mesas. Bellavista 161. 10121-1-E

VENDO SALON AGUSTINAS 400, hall chesterfield cuero \$ 500, catre parador, \$ 20; gran amoblado dormitorio, \$ 450; otro comedor, espejo y sillar, catre niño, \$ 45, cama bronce.- Carmen 563. 10004

COCHE-CUNA, COCINA GAS, BUENOS muebles cuero, autopiano, piano, menaje vendo. Buñes 374.

250 VENDO AMOBLADO FELPA. Chilo 1625. 10127

COLCHON PUELA LANA, NUEVO 100 pesos vendo. Chilo 1375.

SE VENDE UNA VICTROLA MUEBLE Victor, de ocasion. Arauco 814.

URGENTE VENDO DORMITORIOS, salones, roperos, \$ 120; peñador \$ 80; cómoda, veladores, catre bronce, colchones lana, mesa comedor \$ 25; correa \$ 100; escritorio cortina, aparador, trinchera, cocina económica, para sala, baño, calefón, calentador, lavatorio, bidet.- Blanco Encalada 1661. 10281

POR VIAJE REALIZO DORMITORIOS, salón 130, ropero 110, peñador \$ 60, cómoda \$ 25, velador, catre bronce, colchones \$ 30, aparador \$ 20, trinchera, mesa comedor \$ 35, sillar, cocina gas \$ 60. 10280

21.-NEGOCIOS E INSTALACIONES. (COMPRA Y VENTA).

¿DESEA UD. VENDER O COMPRAR instalaciones para su negocio? Diríjase a San Diego 1464.

1.500, VENTA UNICA Y ACREDITADA FRUTERIA, varios. Carmen 2502. 9886-31-D

ESCRITORIOS, MESAS, INSTALACIONES, cajas de fierro, véndose en óptimo estado por cambio local. Diríjase: Sr. Oscar Vergara, Huérfanos 785. 1-E

VENDO NEGOCIO ABBAROTES, por no poder atender, buena situación. Mapecho 2082. 9529-1-E

VENDO ALMACEN, DEPOSITO, COCHRANE 599. 9583-1-E

VENDO ALMACEN BUENA VENTA, licores, poco capital. Andes 2502. 9585-31-D

HOTEL EN LA MEJOR AVENIDA, bien montado, arriendo barato, largo contrato, vengo por viaje. Casilla 940. 9578-31-E

SE VENDE UNA PENSION Y RESTAURANTE La Dalia, en San Diego N.º 2415, entrada del día \$ 30 y 100 diarios. Por ausentarse de Santiago. 8883-31-D

EVITE LA TRASPIRACION CON Desodorin FABRICANTE BOTICA DE INDO SANTIAGO

POR NO PODERIA ATENDER VENDO acreditada tienda sopladora, av. Compañía 1802. 9731-31-D

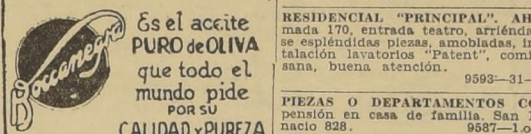
VENDO CIGARRERIA ESQUINA Agustinas 814. 9639-1-E

VENDO BAR, STA. ELENA 1499. 9313-D-31

VENDO TALLER DE ZAPATERIA NUMerosa clientela utilidades comprobadas. Compania 1832. 9647-31-D

Coches - Cunas y Plegables. Autitos, Autopis, Velocipeds, etc. Realizan por cuenta de Fabricación. - MORANDE - 338

ROMANA 300 K VENDO, FACILIDADES, 10 de Julio 224. 9740-1-E



"EL AMIGO DEL PUEBLO" CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año II Santiago, (Chile) 31 de Diciembre de 1930 N.º 375

Consulta N.º 3189.- (Hermana Desesperada) MENOR DE MALA CONDUCTA. - (¿Qué hacer para someterlo a disciplina y educación?)

R.-Su hermano es menor de 20 años y le alcanzan las disposiciones de la Ley de Menores.

La madre de usted debe presentarse al Juzgado de Menores (San Francisco N.º 1178), y solicitar del Juez las medidas del caso.

Si no se tiene complacencia al encontrar a una persona (o al menor), el otro objetivo, es manifestar agrado o simpatía a quien se conoce y saluda.

Por eso debieran prohibirse todas las fórmulas de saludar que tengan siquiera un mínimo de sequedad o "proteccionismo".

O se saluda bien y gratamente, o sencillamente, no se saluda. Ese es el dilema.

La expresión "cómo le va", nunca es benévola, o sea, sólo en los casos restringidos que la ley consulta se hace esa devoción.

Hay, como usted sabe, un proyecto para la devolución del 90 por ciento de las imposiciones del empleado. Está pendiente en el H. Senado.

Consulta N.º 3192.- (Campesino) ATRIBUCIONES DE LAS JUNTAS DE AUXILIO ESCOLAR. - (¿Rol que le corresponde desempeñar?)

R.-Tengo interés, señor director del Consultorio Social de la Nación, en saber qué atribuciones tienen en las escuelas las Juntas de Auxilio Escolar.

Le hago la presente pregunta, en la creencia de que su misión es por demás apostólica y muy digna de ser cooperada por todos los que amamos a nuestros hijos y deseamos que cada escuela sea un verdadero templo de enseñanza que honre nuestro país.



